

**FIAT**

G. A. DIREZIONE RICAMBI

**500**

CATALOGO PARTI DI RICAMBIO  
CATALOGUE DE PIECES DETACHEES  
ERSATZTEILKATALOG  
SPARE PARTS CATALOG  
CATALOGO DE PIEZAS DE REPUESTO

## ELENCO DEI MODELLI 500

LISTE DES MODÈLES  
VERZEICHNIS DER MODELLELIST OF MODELS  
LISTA DE VERSIONES

CODICI		TIPO		MODELLI BASE	MODÈLES-BASE	BASIC-MODELS
CODES	CODE	TYPE	TYPE		GRUNDMODELLE	VERSIONES BÁSICAS
KENNUMMERN	CODIGOS	TYP	TIPO			
01		▲	110 F	BERLINA G. S.	Berline C. à G. Limousine Linklenkung	Sedán - LHD Sedán conducción izquierda

▲ DA RILEVARE DALLA TARGHETTA RIASSUNTIVA DEL VEICOLO.

À LIRE SUR LA PLAQUE DE CONSTRUCTEUR DU VÉHICULE.  
AUS DEM TYP- UND KENNUMMERN-SCHILD DES FAHRZEUGS ZU ENTNEHMEN.QUOTED ON THE IDENTIFICATION PLATE OF VEHICLE.  
VÉASE LA CHAPA DE MATRÍCULAS DEL VEHICULO.

CODICI		VARIANTI E OPTIONALS	VARIANTES ET OPTIONALS	VARIANTS AND OPTIONALS
CODES	CODE		ABGELEITETE UND FAKULTATIVE TYPEN	TYPOS Y EQUIPOS FACULTATIVOS
KENNUMMERN	CODIGOS			
B	*	per BELGIO	pour la Belgique für Belgien	exported to Belgium para Bélgica
D	*	per GERMANIA	pour l'Allemagne für Deutschland	exported to Germany para Alemania
0008	*	con CAMBIO SINCRONIZZATO	avec boîte vitesse synchronisée mit Synchrongetriebe	with synchronized gearbox con cambio sincronizado

FIAT 500

INDICE DEI SOTTOGRUPPI		INDEX DES SOUGROUPES	UNTERGRUPPENVERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUBGRUPOS	TAV.
SGR. 10000	MOTORE MOTEUR	MOTOR	ENGINE	MOTOR		1-2
VALE PER TUTTI I MOD.BASE						
SGR. 10002	SOSPENSIONI GRUPPO MOTOPROPULSORE SUSPENSIONS DU GROUPE PROPULSEUR	TRIEBWERKAUFHAENGUNG	POWER PLANT SUSPENSIONS	SUSPENSIONES DE LA PLANTA MOTRIZ		3-4
VALE PER TUTTI I MOD.BASE						
SGR. 10101	BASAMENTO E TESTA CILINDRI BATI ET CULASSE	KURBELGEHAUSE UND ZYLINDERKUPF	CRANKCASE AND CYLINDER HEAD	BLOQUE DE CILINDROS Y CULATA		5-7
VALE PER TUTTI I MOD.BASE						
SGR. 10102	COPPA E COPERCHI BASAMENTO CARTER D'HUILE ET COUVERCLES DE BATI	DELMANNE UND DECKEL DES KURBELGEHAUSES	OIL SUMP AND CRANKCASE COVERS	CARTER DE ACEITE Y TAPAS DEL BLOQUE		8-9
VALE PER TUTTI I MOD.BASE						
SGR. 10103	ALBERO E VOLANO MOTORE VILEBREQUIN ET VOLANT MOTEUR	KURBELWELLE UND SCHRUNGRAD	CRANKSHAFT AND FLYWHEEL	EIGENAL Y VOLANTE		10-11
VALE PER TUTTI I MOD.BASE						
SGR. 10105	BIELLE E STANTUFFI BIELLES ET PISTONS	PLEUELSTANGEN UND KOLBEN	CONNECTING RODS AND PISTONS	BIELAS Y EMBOLOS		12-14
VALE PER TUTTI I MOD.BASE						
SGR. 10106	COMANDO DISTRIBUZIONE COMMANDE DE DISTRIBUTION	STEUERUNGSANTRIEB	CAMSHAFT DRIVE	PINONES DE LA DISTRIBUCION		15
VALE PER TUTTI I MOD.BASE						

INDICE DEI SOTTOGRUPPI    INDEX DES SOUROUPES    UNTERGRUPPENVERZEICHNIS    SUBGROUP INDEX    INDICE DE SUBGRUPOS

TAV.

SGR. 10107    DISTRIBUZIONE  
DISTRIBUTION    STEUERUNG    VALVE GEAR    DISTRIBUCION

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

16-18

SGR. 10201    SERBATOIO COMBUSTIBILE E TUBAZIONI  
RESERVOIR ET CANALISATIONS COMBUSTIBLE    KRAFTSTOFFTANK UND LEITUNGEN    FUEL TANK AND LINES    DEPOSITO DE COMBUSTIBLE Y TUBERIAS

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

19-20

SGR. 10202    POMPA ALIMENTAZIONE E TUBAZIONI  
POMPE ET CANALISATIONS D ALIMENTATION    KRAFTSTOFFPUMPE UND LEITUNGEN    FUEL PUMP AND LINES    POMPA DE ALIMENTACION Y TUBERIAS

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

21

SGR. 10204    CARBURATORE E FILTRO ARIA  
CARBURATEUR ET FILTRE A AIR    VERGASER UND LUFT-FILTER    CARBURETOR AND AIR CLEANER    CARBURADOR Y FILTRO DE AIRE

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

22

SGR. 10206    CARBURATORE (WEBER)    VERGASER    CARBURETOR    CARBURADOR

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

23-26

SGR. 10221    COMANDI ACCELERAZIONE E CARBURATORE  
COMMANDES D'ACCELERATEUR ET DE STARTER    GASREGULIERUNG UND VERGASER    CHOKE AND ACCELERATOR CONTROL LINKAGE    MANOS DEL ACELERADOR Y STARTER

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

27-29

FIAT 500

INDICE DEI SOTTOGRUPPI    INDEX DES SOUGRUPPES    INTERGRUPPENVERZEICHNIS    SUBGROUP INDEX    INDICE DE SUBGRUPOS

TAV.

SGR. 10255	CONDOTTO E TUBAZIONE DI SCARICO CONDUIT ET CANALISA- TION D'ECHAPPEMENT	SCARICO AUSPUFFKRAEMMER UND LEITUNG	EXHAUST MANIFOLD AND PIPING	COLECTOR Y TUBERIA DE ESCAPE	30
VALE PER TUTTI I MOD.BASE					
SGR. 10301	LUBRIFICAZIONE GRAISSAGE	SCHMIERUNG	LUBRICATION SYSTEM	SISTEMA DE ENGRASE	31-32
VALE PER TUTTI I MOD.BASE					
SGR. 10407	PRESE ARIA E CONVEGLIATORE PRISES D'AIR ET CON- VOYEUR	LUFTEINTRITT UND KUEHLUFTFUEHRUNG	AIR INTAKES AND CONVEYOR	BOCAS DE AIRE Y CANA- LIZADOR	33-36
VALE PER TUTTI I MOD.BASE					
SGR. 10409	VENTILATORE E SUO COMANDO VENTILATEUR ET SA COMMANDE	LUEFTER UND LUEFTERAN- TRIEB	FAN AND FAN DRIVE	VENTILADOR Y SU MANDO	37
VALE PER TUTTI I MOD.BASE					
SGR. 18101	COMANDO DESTINATO FRIZIONE COMMANDE DE DEBRAYAGE	KUPPLUNGSBETAETIGUNG	CLUTCH RELEASE CONTROL	SISTEMA DE EMBRAGUE	38-39
VALE PER TUTTI I MOD.BASE					
SGR. 18105	FRIZIONE EMBRAYAGE	KUPPLUNG	CLUTCH	EMBRAGUE	40
VALE PER TUTTI I MOD.BASE					
SGR. 21200	CAMBIO DI VELOCITA BOITE DE VITESSES	WECHSELGETRIERE	TRANSMISSION	CAMBIO DE VELOCIDADES	41
VALE PER TUTTI I MOD.BASE					

SGR. 21200/ 1 CAMBIO DI VELOCITA SCATOLA E COPERCHI  
BOITE DE VITESSES WECHSELGETRIEBE TRANSMISSION CAMBIO DE VELOCIDADES  
VALE PER TUTTI I MOD.BASE,CAMBIO SINCRONIZZATO

42

SGR. 21201 CAMBIO E DIFFERENZIALE SCATOLA E COPERCHI  
BOITE ET DIFFEREN- WECHSEL- UND AUS- TRANSMISSION-AND-DIF- CAMBIO Y DIFERENCIAL.  
TIEL, CARTER ET GLEICHGETRIEBE, GE- FERENTIAL UNIT, CASING CAJA Y TAPAS  
CDUYERLES MAUSE UND DECKEL AND COVERS  
VALE PER TUTTI I MOD.BASE

43-52

SGR. 21201/ 1 CAMBIO E DIFFERENZIALE SCATOLA E COPERCHI  
BOITE ET DIFFEREN- WECHSEL- UND AUS- TRANSMISSION-AND-DIF- CAMBIO Y DIFERENCIAL.  
TIEL, CARTER ET GLEICHGETRIEBE, GE- FERENTIAL UNIT, CASING CAJA Y TAPAS  
CDUYERLES MAUSE UND DECKEL AND COVERS  
VALE PER TUTTI I MOD.BASE,CAMBIO SINCRONIZZATO

53-62

SGR. 21207 COMANDI ESTERNI CAMBIO DI VELOCITA  
COMMANDES EXTERIEURES AUSSERE GETRIEBE- GEARSHIFT DUPEL CON- VARILLAJE DEL CAMBIO  
DE BOITE DE VITESSES SCHALTUNG TROLS DE VELOCIDADES  
VALE PER TUTTI I MOD.BASE

63

SGR. 21224 SEGNALEZIONE VELOCITA E SUO COMANDO  
COMPTeur DE VITESSE ET TACHOMETER UND SEIN SPEEDOMETER AND DRIVE VELOCIMETRO Y SU  
SA COMMANDE ANTRIEB ARRASTRE  
VALE PER TUTTI I MOD.BASE

64

SGR. 27401 SENIALBERI DIFFERENZIALE  
ARBRES DE DIFFEREN- ACHSMELLEN AXLE SHAFTS PALIERES DEL DIFEREN-  
TIEL CIAL  
VALE PER TUTTI I MOD.BASE

65

SGR. 33101 COMANDO A PEDALE FRENO  
COMMANDE AU PIED DE BREMSFUSSHEBEL BRAKE FOOT CONTROL PEDAL DE FRENO  
FREINS  
VALE PER TUTTI I MOD.BASE

66

FEAT 500

INDICE DEI SOTTOGRUPPI    INDEX DES SOUGRUPPES    UNTERGRUPPENVERZEICHNIS    SUBGROUP INDEX    INDICE DE SUBGRUPOS

TAV.

SGR. 33102    COMANDO IDRAULICO FRENI  
COMMANDE HYDRAULIQUE  
DE FREINS

HYDRAULISCHE  
BREMSBETAETIGUNG

BRAKE HYDRAULIC SYSTEM    SISTEMA DE FRENO  
HIDRAULICO

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

67-69

SGR. 33106    CILINDRO MAESTRO  
MAITRE-CYLINDRE

HAUPTZYLINDER

MASTER CYLINDER    CILINDRO PRINCIPAL

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

70

SGR. 33107    CILINDRO COMANDO GANASCE  
CYLINDRE DE COMMANDE  
DE MACHDIRES

HADBREMSZYLINDER

WHEEL CYLINDER    CILINDRO DE FRENO

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

71-72

SGR. 33117    FRENI RUOTE ANTERIORI  
FREINS DE ROUES AV

VORDERHADBREMSEN

FRONT WHEEL BRAKES    FRENS ANTERIORES

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

73

SGR. 33123    FRENI RUOTE POSTERIORI  
FREINS DE ROUES AR

HINTERRADBREMSEN

REAR WHEEL BRAKES    FRENS POSTERIORES

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

74

SGR. 33135    COMANDO A MANO FRENI  
COMMANDE DE FREINS A  
MAIN

HANDBREMSBETAETIGUNG

BRAKE HAND CONTROL    FRENO DE MANO

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

75-76



FIAT 500

	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUGROUPES	UNTERGRUPPENVERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUBGRUPOS
--	------------------------	----------------------	-------------------------	----------------	---------------------

TAV.

SGR. 41291	COMANDO STERZO COMMANDE DE DIRECTION	LENKGETRIEBE	STEERING GEAR	VOLANTE Y CAJA DE LA DIRECCION
------------	---	--------------	---------------	-----------------------------------

VALE PER TUTTI I MOD.BASE

77

SGR. 41202	SCATOLA STERZO BOITIER DE DIRECTION	LENKGEHAUSE	STEERING BOX	CAJA DE LA DIRECCION
------------	--	-------------	--------------	----------------------

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

78-83

SGR. 41210	TIRANTERIA COMANDO STERZO TIMONERIE DE DIRECTION	LENKGESTAENGE	STEERING LINKAGE	TIMONERIA DE LA DI- RECCION
------------	---	---------------	------------------	--------------------------------

VALE PER TUTTI I MOD.BASE

84-85

SGR. 44301	SOSPENSIONE ANTERIORE SUSPENSION AV	VORERRADAUFHAENGUNG	FRONT SUSPENSION	SUSPENSION ANTERIOR
------------	--	---------------------	------------------	---------------------

VALE PER TUTTI I MOD.BASE

86-89

SGR. 44305	SOSPENSIONE POSTERIORE SUSPENSION AR	HINTERRADAUFHAENGUNG	REAR SUSPENSION	SUSPENSION POSTERIOR
------------	---	----------------------	-----------------	----------------------

VALE PER TUTTI I MOD.BASE

90-91

SGR. 44314	FUSO & SNODO FUSEE	ACHSSCHENKEL	STEERING KNUCKLE	MANGUETA
------------	-----------------------	--------------	------------------	----------

VALE PER TUTTI I MOD.BASE

92-93

	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOU-GROUPES	UNTERGRUPPENVERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUBGRUPOS	TAV.
SGR. 44316	RUOTE ROUES	RAEDER	WHEELS	RUEDAS		94
VALE PER TUTTI I MOD. BASE						
SGR. 50101	RISCALDAMENTO ARIA SYSTEME DE CHAUFFAGE	LUFHEIZUNGSANLAGE	HEATING EQUIPMENT	SISTEMA DE CALEFACCION		95-96
VALE PER TUTTI I MOD. BASE						
SGR. 50107	LAVACRISTALLO LAVE-GLACE	SCHEIBENWASCHER	WINDSHIELD WASHER	LAVA-PARABRISAS		97
VALE PER TUTTI I MOD. BASE						
SGR. 55101	ACCENSIONE MOTORE ALLUMAGE DU MOTEUR	MOTORZUENDUNG	ENGINE IGNITION SYSTEM	ENCENDIDO DEL MOTOR		98-99
VALE PER TUTTI I MOD. BASE						
SGR. 55103	DISTRIBUTORE DI ACCENSIONE ALLUMEUR	(MARELLI) ZUENDVERTEILER	IGNITION DISTRIBUTOR	DISTRIBUTOR DE EN- CENDIDO		100
VALE PER TUTTI I MOD. BASE						
SGR. 55201	AVVIAMENTO MOTORE LANCEMENT DU MOTEUR	ANLASSEN DES MOTORS	ENGINE STARTING EQUIPMENT	ARRANQUE DEL MOTOR		101
VALE PER TUTTI I MOD. BASE						

FIAT 500

	INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUGROUPES	UNTERGRUPPENBEZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUBGRUPOS	TAV.
SGR. 55205	MOTORINO DI AVVIAMENTO DÉMARREUR	ANLASSER	STARTER MOTOR	MOTOR DE ARRANQUE		102-103
VALE PER TUTTI I MOD. BASE						
SGR. 55301	GENERAZIONE DI CORRENTE GROUPE GÉNÉRATEUR DE COURANT	STROMERZEUGUNG	CURRENT GENERATING SYSTEM	GENERADOR DE CORRIENT		104-105
VALE PER TUTTI I MOD. BASE						
SGR. 55302	DINAMO DYNAMO	LICHTMASCHINE	GENERATOR	DINAMO		106-109
VALE PER TUTTI I MOD. BASE						
SGR. 55401	ILLUMINAZIONE ESTERNA ED INTERNA ÉCLAIRAGE ÉTERIEUR ET INTERIEUR	AUSSEN- UND INNEN- BELEUCHTUNG	OUTER AND INNER LIGHTING	ALUMBRADO EXTERIOR E INTERIOR		110-112
VALE PER TUTTI I MOD. BASE						
SGR. 55405	PROIETTORE PROJECTEUR	ISLMAI SCHEINWERFER	ISCEMI HEADLAMP	PROFECTOR		113
SGR. 55405/1	PROIETTORE PROJECTEUR	ISLMAI SCHEINWERFER	ISCEMI HEADLAMP	PROFECTOR		114

INDICE DEI SOTTOGRUPPI    INDEX DES SOUROUPES    UNTERGRUPPENVERZEICHNIS    SUBGROUP INDEX    INDICE DE SUBGRUPOS

SGR. 55420    FANALE ANTERIORE  
LANTERNE AV    (TALTISSIMO)  
VORDERE LEUCHE    FRONT LAMP    LAMPARA ANTERIOR    115

SGR. 55423    FANALE POSTERIORE  
\*1503411(CIGALA E BENTINETTI)  
LANTERNE AR    (STARS)    (STARS)    (TALTISSIMO)    (TALTISSIMO)  
HINTERE LEUCHE    TAIL LAMP    LAMPARA POSTERIOR    116

SGR. 55425    FANALE TARGA  
PEU DE PLAQUE    (TALTISSIMO)  
NUMMENSCHILDELEUCHE    NUMBER PLATE LAMP    LAMPARA DE MATRICULA    117

SGR. 55501    SEGNALAZIONE DI AVVISO E DI MANOVRA  
DISPOSITIFS DE  
SIGNALISATION    SIGNAL. ISIERVORRICHTUNG  
SIGNALLING DEVICES    APARATOS DE SENALIZACION    118-120

VALE PER TUTTI I MOD.BASE

SGR. 55506    FANALE ANTERIORE  
LANTERNE AV    VORDERE LEUCHE    FRONT LAMP    LAMPARA ANTERIOR    121

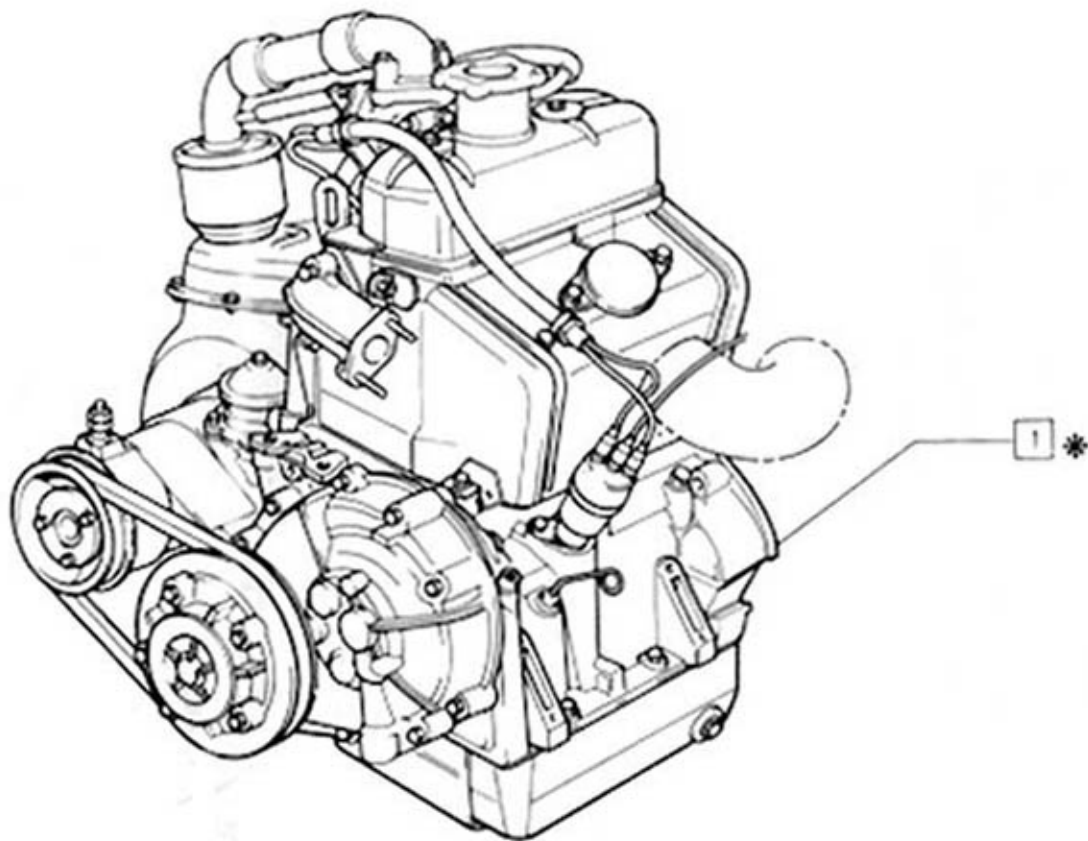
SGR. 55510    SEGNALAZIONI DI FUNZIONAMENTO  
FENOMENS DE FONCTION-  
NEMENT    ANZE GEVORRICHTUNGEN  
OPERATION INDICATORS    TESTIGOS DE FUNCIONAMIENTO    122

VALE PER TUTTI I MOD.BASE

SGR. 55515    ACCESSORI VARI  
ACCESSOIRES OIVERAS    VERSCHEIDENES  
ZUBHOER    MISCELLANEOUS AC-  
CESSORIES    ACCESORIOS VARIOS    123

VALE PER TUTTI I MOD.BASE

INDICE DEI SOTTOGRUPPI	INDEX DES SOUGROUPES	UNTERGRUPPENVERZEICHNIS	SUBGROUP INDEX	INDICE DE SUBGRUPOS	TAV.
SGR. 55516 TERGICRISTALLO ESSUIE-GLACE VALE PER TUTTI I MOD.BASE	(MARELLI) SCHEIBENWISCHER	WINDSHIELD WIPER	LIMPIA-PARABRISAS		124
SGR. 55516/1 TERGICRISTALLO ESSUIE-GLACE VALE PER TUTTI I MOD.BASE	(GIARGIA) SCHEIBENWISCHER	WINDSHIELD WIPER	LIMPIA-PARABRISAS		125
SGR. 68101 ATTREZZI OUTILS VALE PER TUTTI I MOD.BASE	WERKZEUGE	TOOLS	HERRAMIENTAS		126



500

SGR. 10000

MOTORE

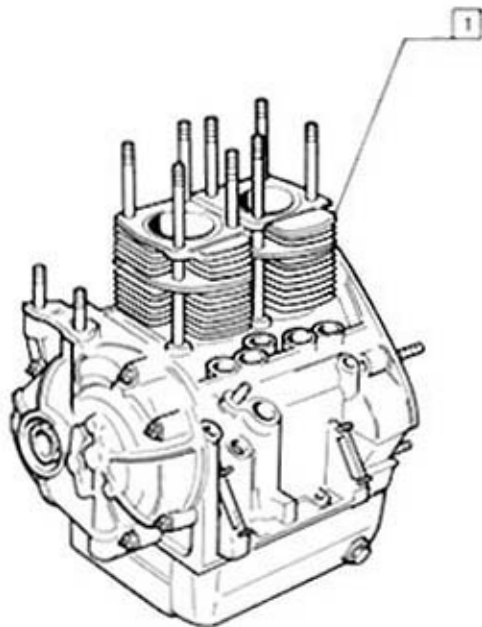
MOTEUR

MOTOR

ENGINE

MOTOR

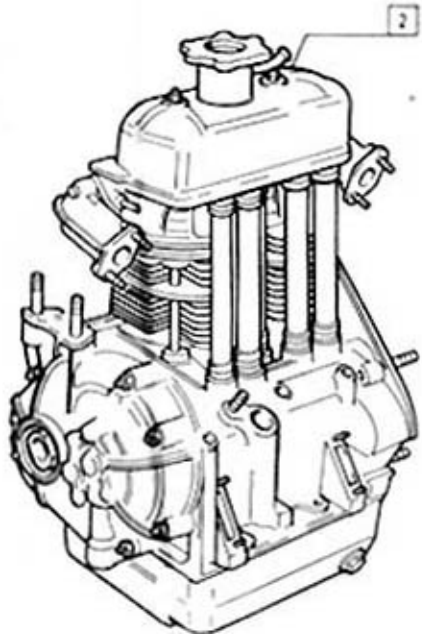
VALE PER TUTTI I MOD.BASE



- Forniti durante la produzione del veicolo e fino ad esaurimento delle disponibilità.

Fournis pendant la production du véhicule et jusqu'à épuisement de stock.

Während der Produktion des Fahrzeugs und bis Verbrauch der Vorräte lieferbar.



Available during vehicle production up to stock exhaustion.

Se suministran durante la fabricación del vehículo y hasta agotarse las reservas disponibles. 80903

500

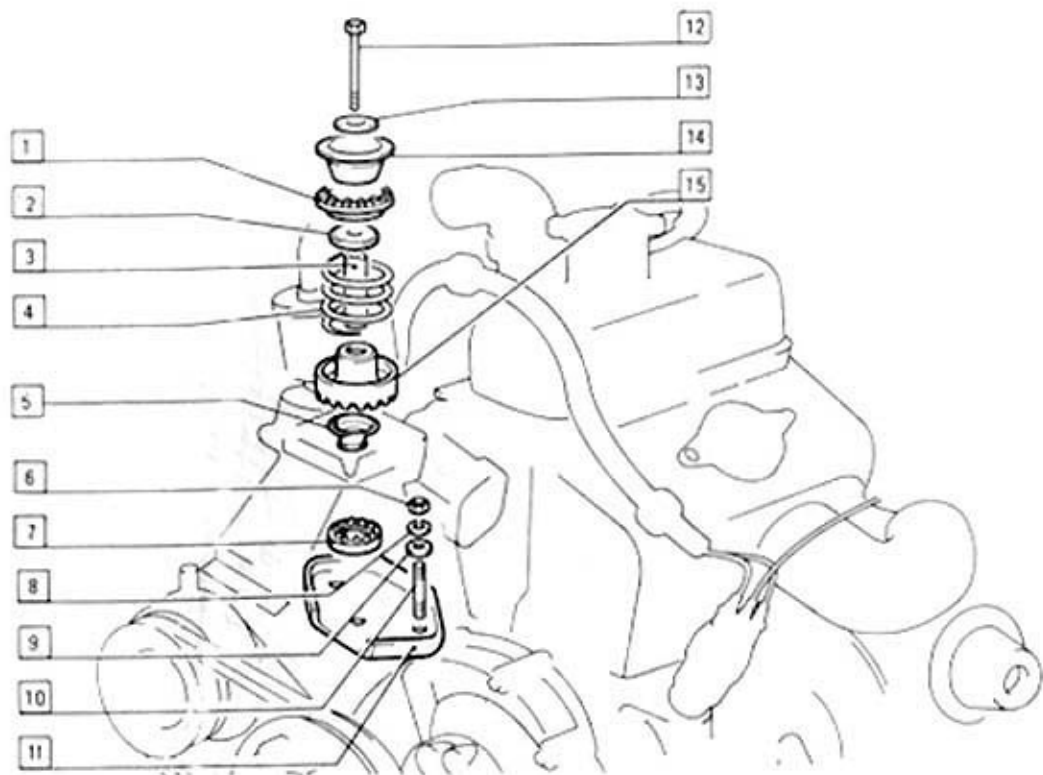
SGR. 10002

SOSPENSIONI GRUPPO MOTOPROPULSORE  
SUSPENSIONS DU GROUPE TRIEBWERKAUFHAENGUNG

POWER PLANT SUSPENSIONS

SUSPENSIONES DE LA PLANTA MOTRIZ

PER TUTTI I MOD. BASE



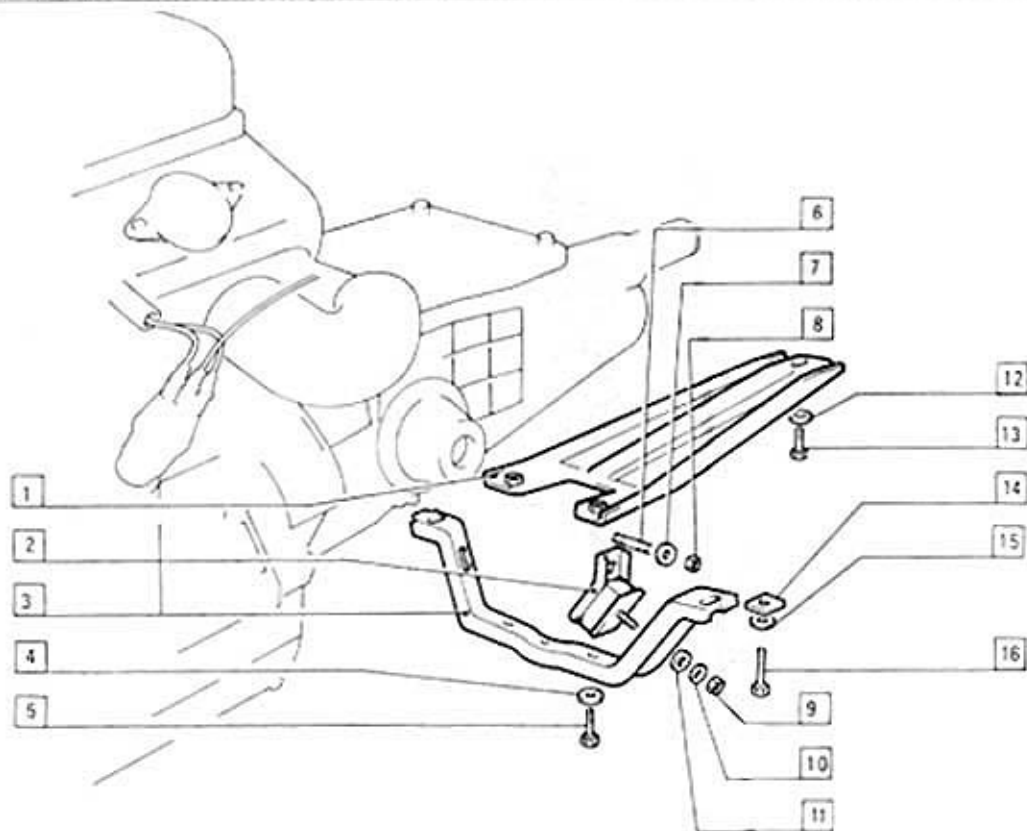


500

SCR. 10002

SOSPENSIONI GRUPPO MOTOPROPULSORE  
SUSPENSIONS DU GROUPE  
PROPULSEUR TRIEBWERKHAUFGUNGPOWER PLANT SUSPEN-  
SIONSSUSPENSIONES DE LA  
PLANTA MOTRIZ

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



500  
SGR. 10101

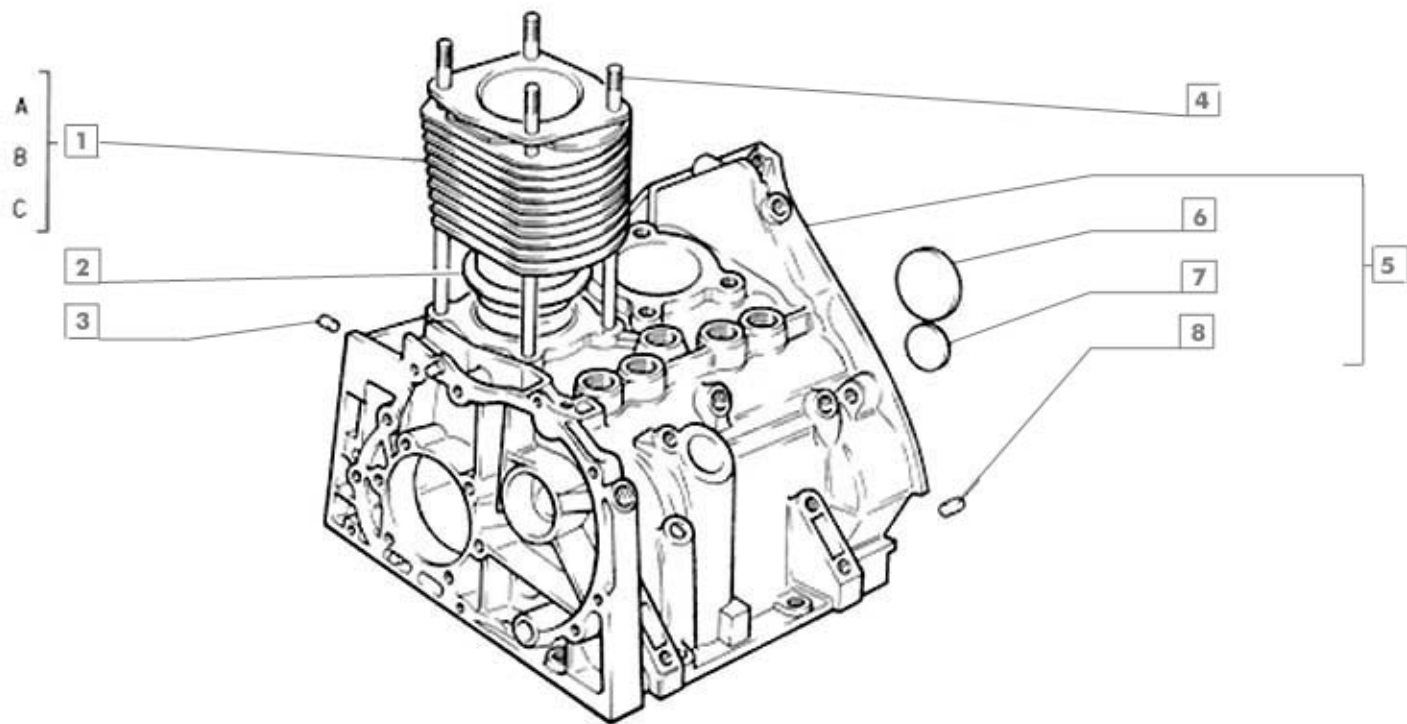
BASAMENTO E TESTA CILINDRI  
BASI ET CULASSE

KURBELGEHAUSE UND  
ZYLINDERKOPF

CRANKCASE AND CYLIN-  
DER HEAD

BLOQUE DE CILINDROS Y  
CULATA

PER TUTTI I MOD. BASE



500  
SGA, 10101

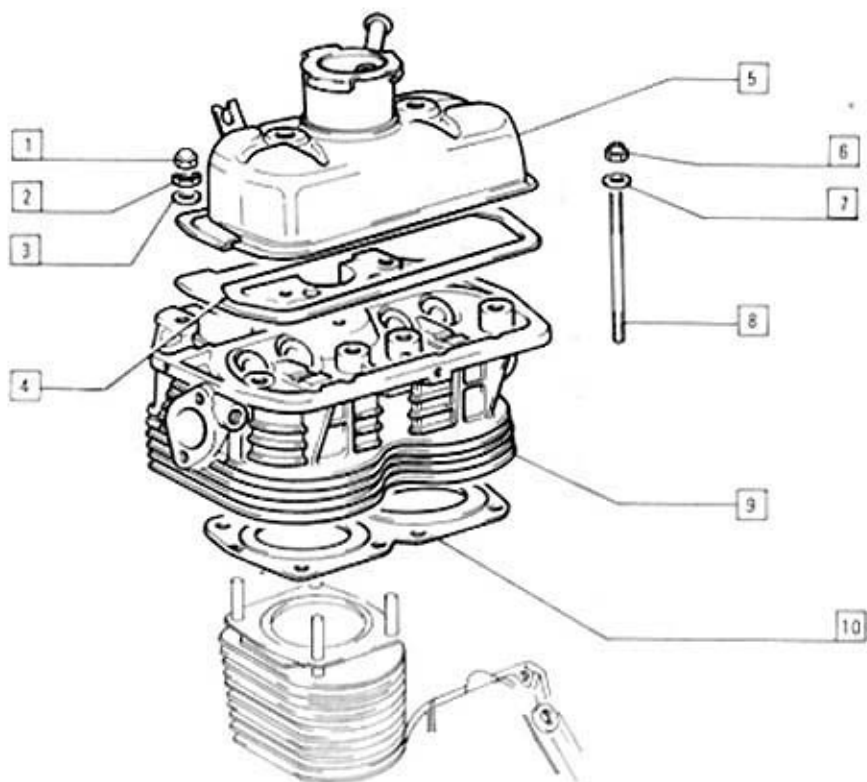
RESAMENTO E TESTA CILINDRI  
BÂTI ET CULASSE

KURBELGEHAUSE UND  
ZYLINDERKOPF

CRANKCASE AND CYLIN-  
DER HEAD

BLOQUE DE CILINDROS Y  
CULATA

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 10101

BASAMENTO E TESTA CILINDRI  
BASI ET CULASSE

KURBELGEHAUSE UND  
ZYLINDERKOPF

CRANKCASE AND CYLIN-  
DER HEAD

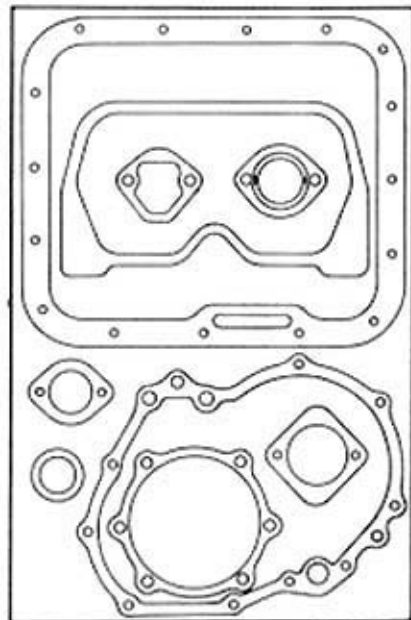
BLOQUE DE CILINDROS Y  
CULATA

PER TUTTI I MOD.BASE

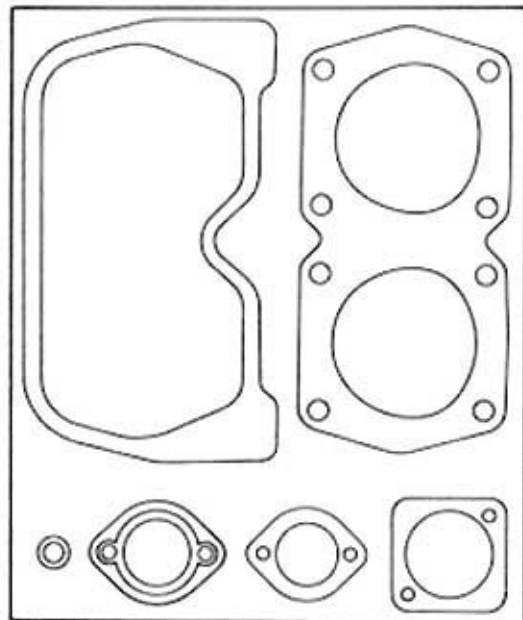
GUARNIZIONI PER REVISIONE MOTORE  
JOINTS POUR LA REVISION DU MOTEUR  
DICHTUNGEN FUER MOTORUEBERHOLUNG  
GASKETS FOR ENGINE OVERHAUL  
JUNTAS PARA REVISION DEL MOTOR

GUARNIZIONI PER REVISIONE VALVOLE  
JOINTS POUR LA REVISION DES SOUPAPES  
DICHTUNGEN FUER VENTILUEBERHOLUNG  
GASKETS FOR VALVE REFACING  
JUNTAS PARA REVISION DE LAS VALVULAS

1



2



500

SGR. 10102

COPPA E COPERCHI BASAMENTO

CARTER D'HUILE ET

COUVERCLES DE BÂTI

ÖELWANNE UND DECKEL

DES KURBELGEHAUSES

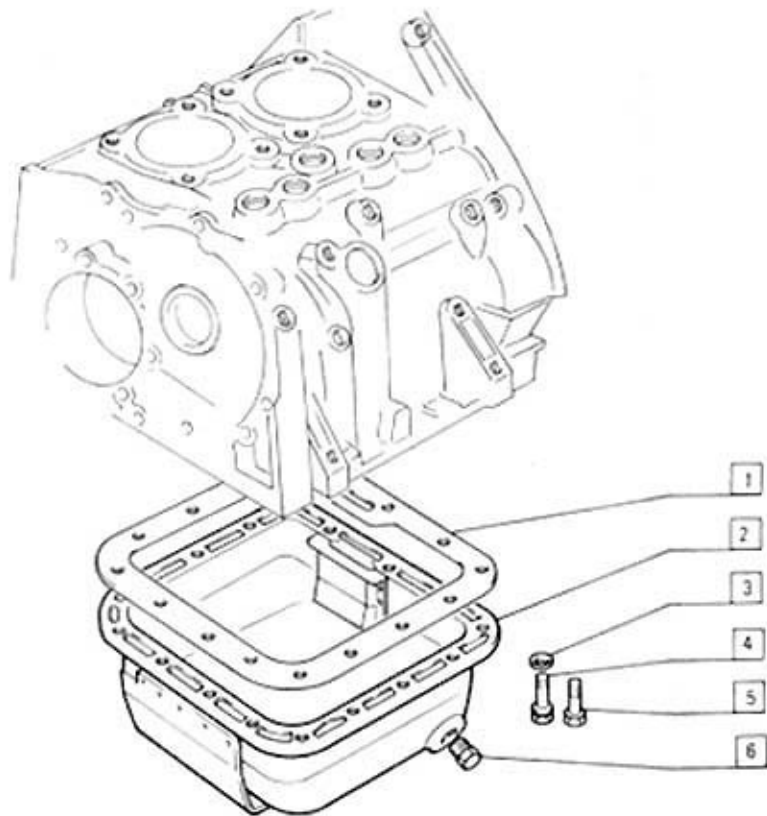
OIL SUMP AND CRANK-

CASE COVERS

CARTER DE ACEITE Y

TAPAS DEL BLOQUE

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 10102

COPPA E COPERCHI GASAMENTO

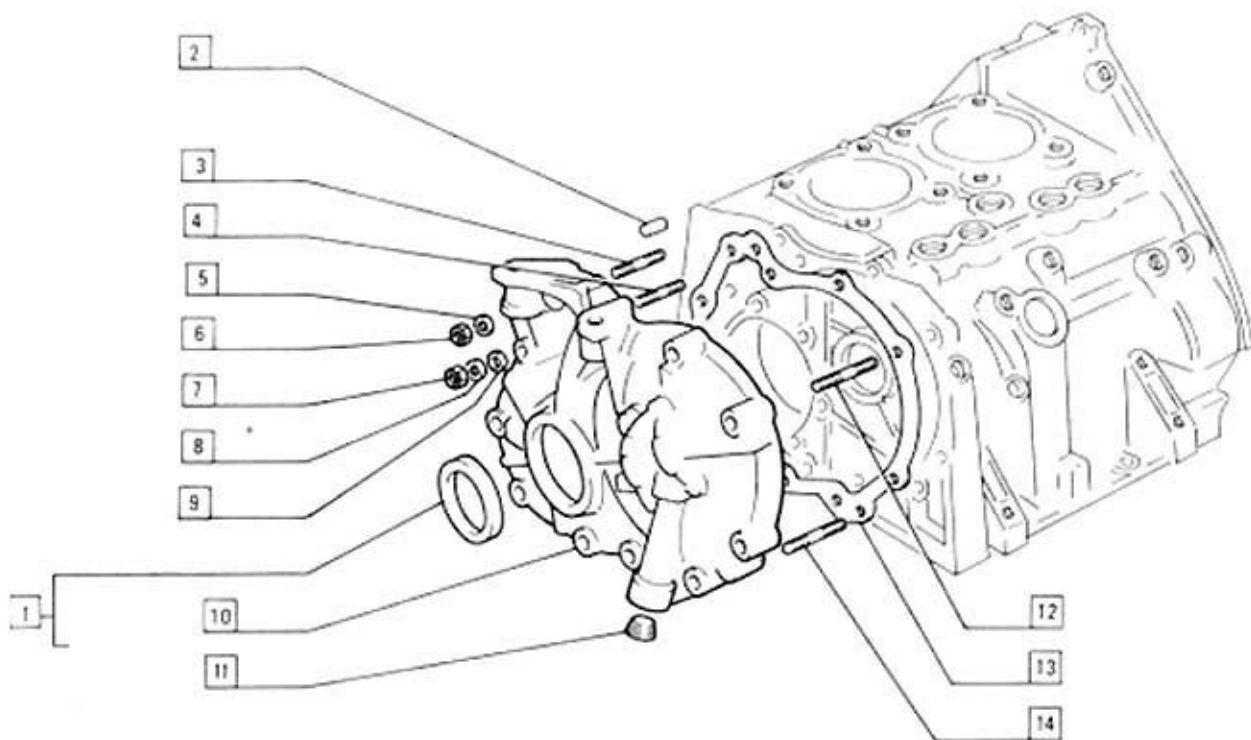
CARTER D'HUILE ET  
COUVERCLES DE BAFI

ÖELWANNE UND DECKEL  
DES KURBELGEHÄUSES

OIL SUMP AND CRANK-  
CASE COVERS

CÁRTER DE ACEITE Y  
TAPAS DEL BLOQUE

PER TUTTI I MOD.BASE



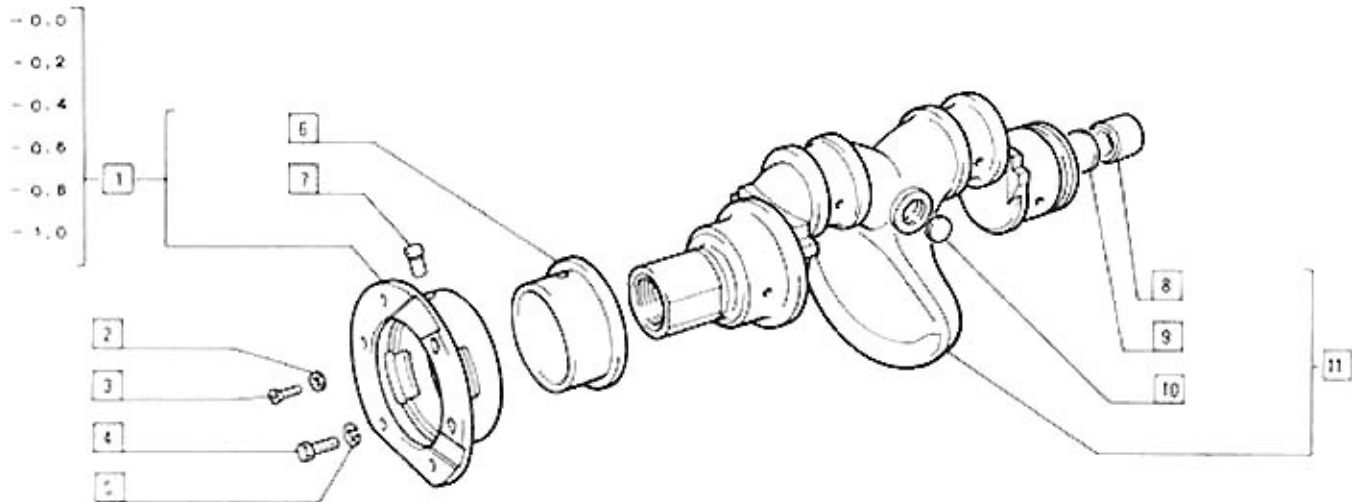
500

SGR. 10103

ALBERO E VOLANTE MOTORE  
VILEBREQUIN ET VOLANT  
MOTEURKURBELWELLE UND  
SCHWUNGRADCRANKSHAFT AND FLY-  
WHEEL

EIGENAL Y VOLANTE

VALI PER TUTTI I MOD.BASE



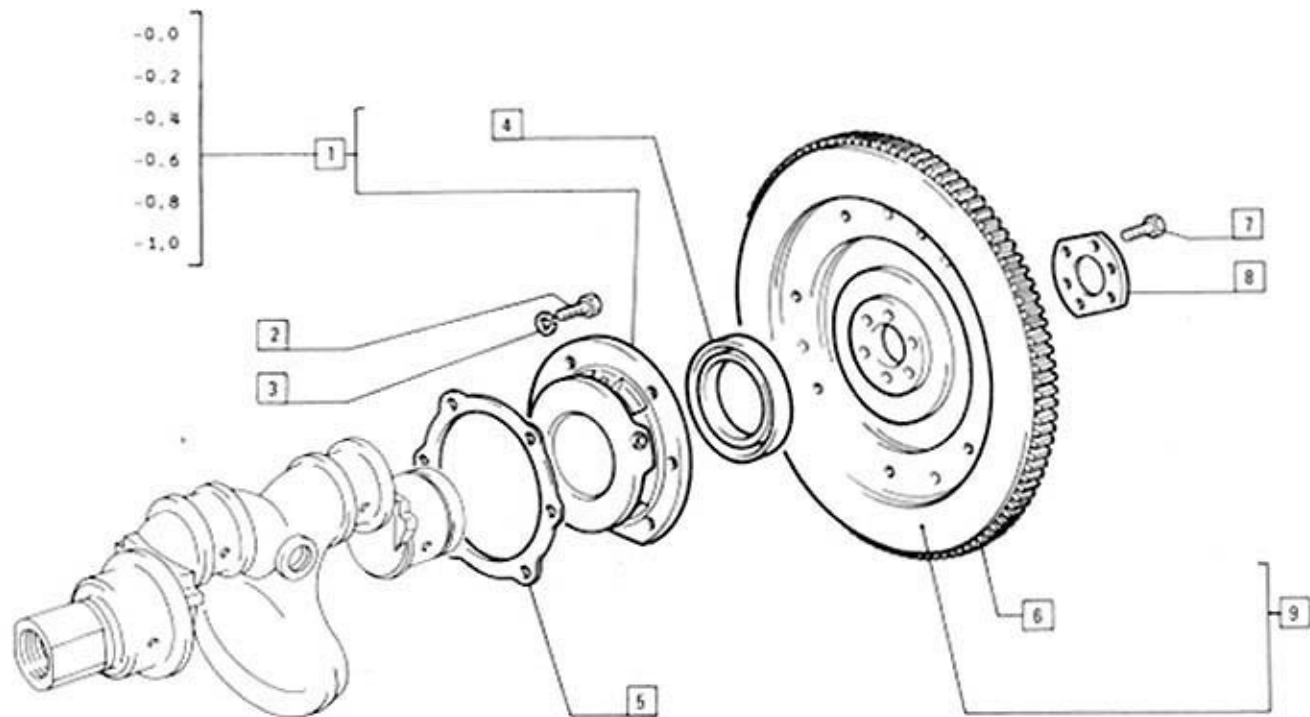
500

SGR. 10103

ALBERO E VOLANO MOTORE  
VILBREQVIN ET VOLANT  
MOTEURKURBELWELLE UND  
SCHWUNGRADCRANKSHAFT AND FLY-  
WHEEL

CIGHEVAL V. VOLANTE

PER TUTTI I MOD.BASE



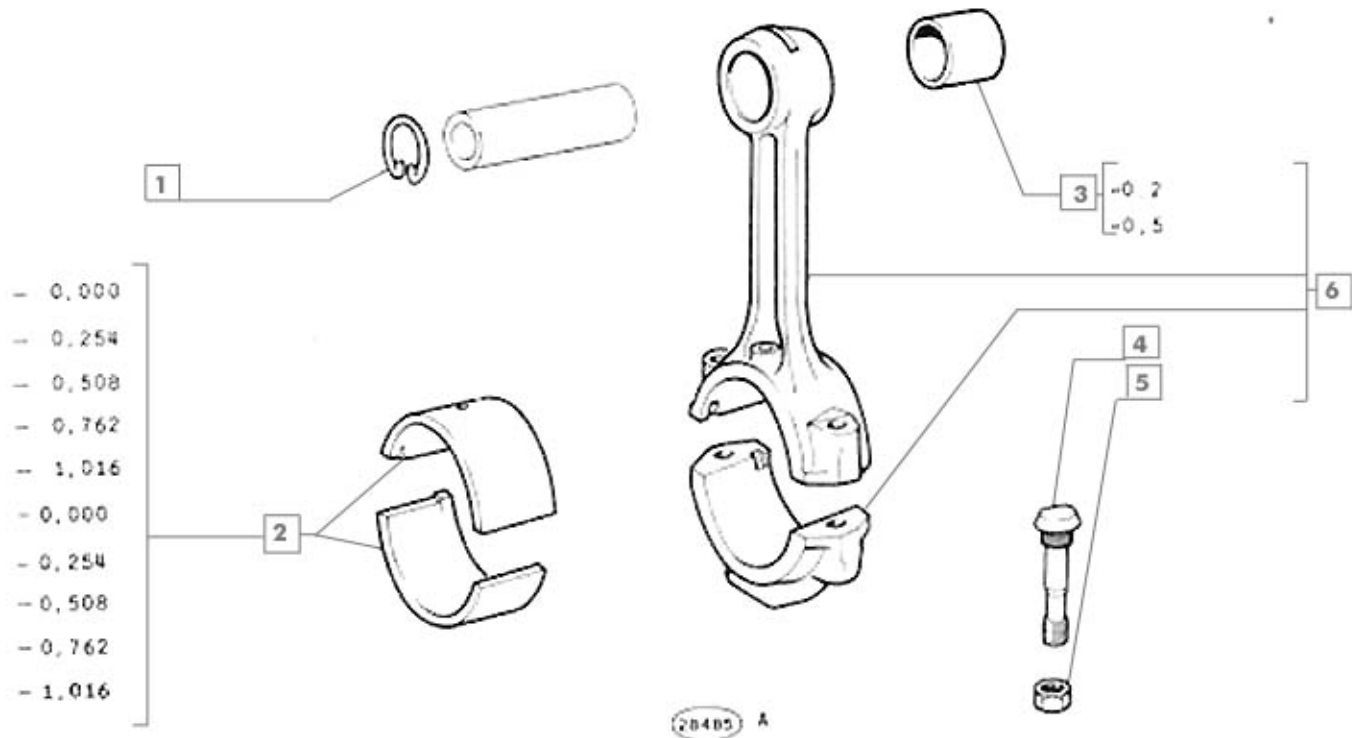


SGR. 10105

BIELLE E STANTUFFI  
BIELLES ET PISTONSPLEUELSTANGEN UND  
KOLBENCONNECTING RODS AND  
PISTONS

BIELAS Y EMBOLOS

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



SGR. 10105

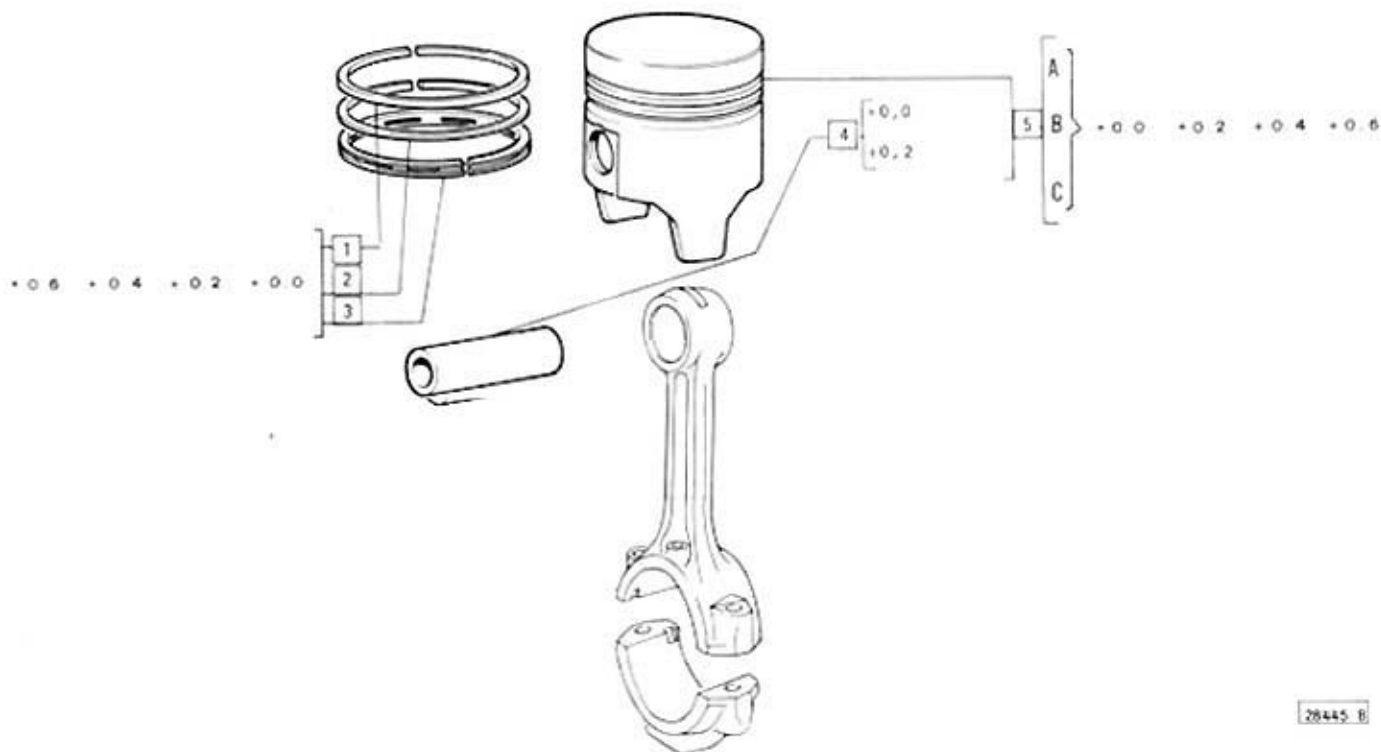
BIELLE E STANTOFFI  
BEGLES ET PISTONS

PLEUELSTÄNGEN UND  
KOLBEN

CONNECTING RODS AND  
PISTONS

BIELAS Y FEMBOLOS

È PER TUTTI I MOD. BASE



SGR. 10105

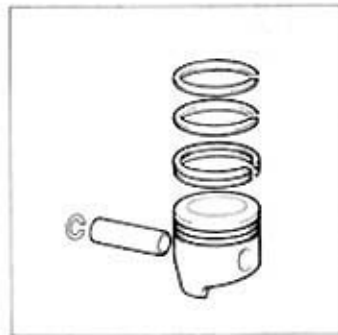
BIELLE E STANTUFFI  
BIELLES ET PISTONSPLEUELSTANGEN UND  
KOLBENCONNECTING RODS AND  
PISTONS

BIELAS Y EMBOLOS

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



1	+ 0,0
	+ 0,2
	+ 0,4
	+ 0,6



2	A	+ 0,0
	B	
	C	



3	+ 0,2
	+ 0,4
	+ 0,6

500

SGR. 10106

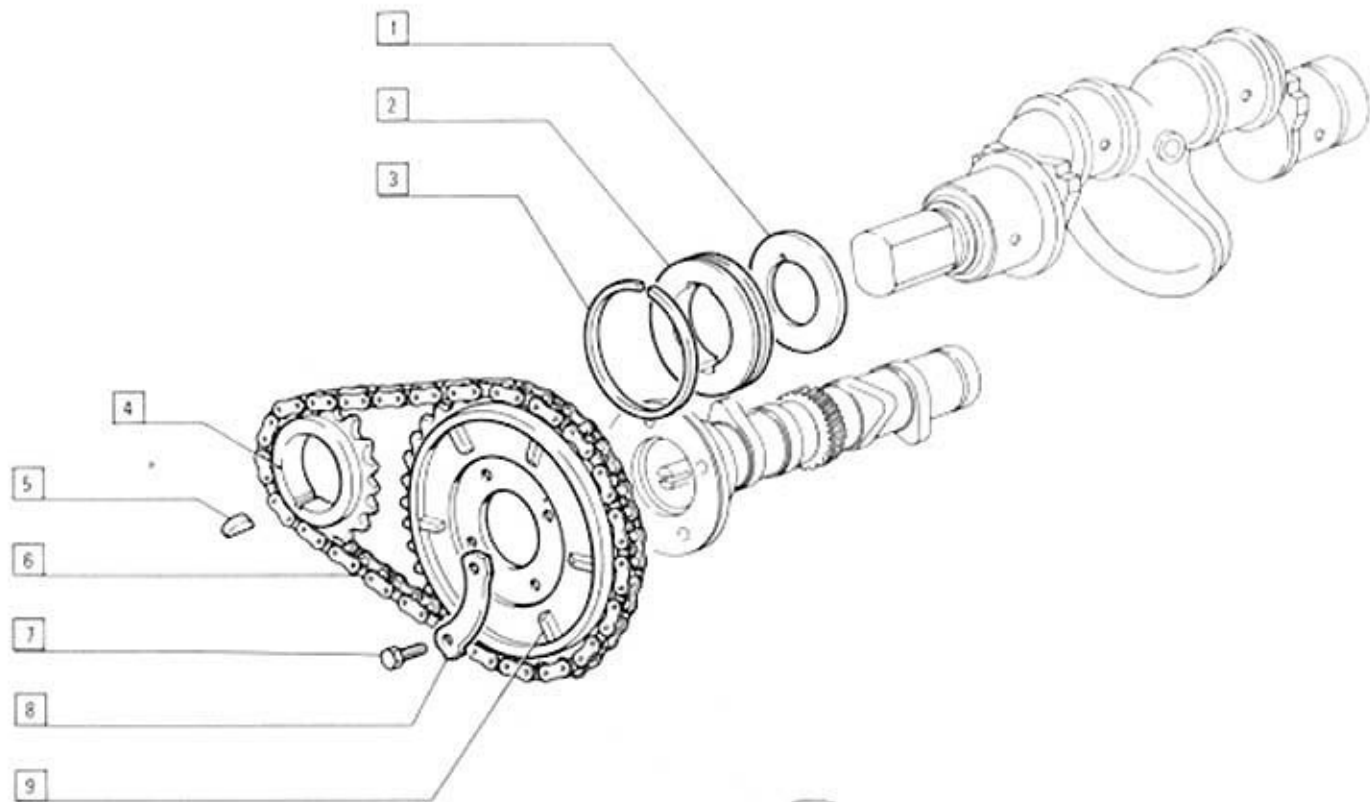
COMANDO DISTRIBUZIONE  
COMMANDE DE DISTRIBU-  
TION

STEUERUNGSANTRIEB

CAMSHAFT DRIVE

PIÑONES DE LA DIS-  
TRIBUCION

PER TUTTI I MOD. BASE



500

SGR. 10107

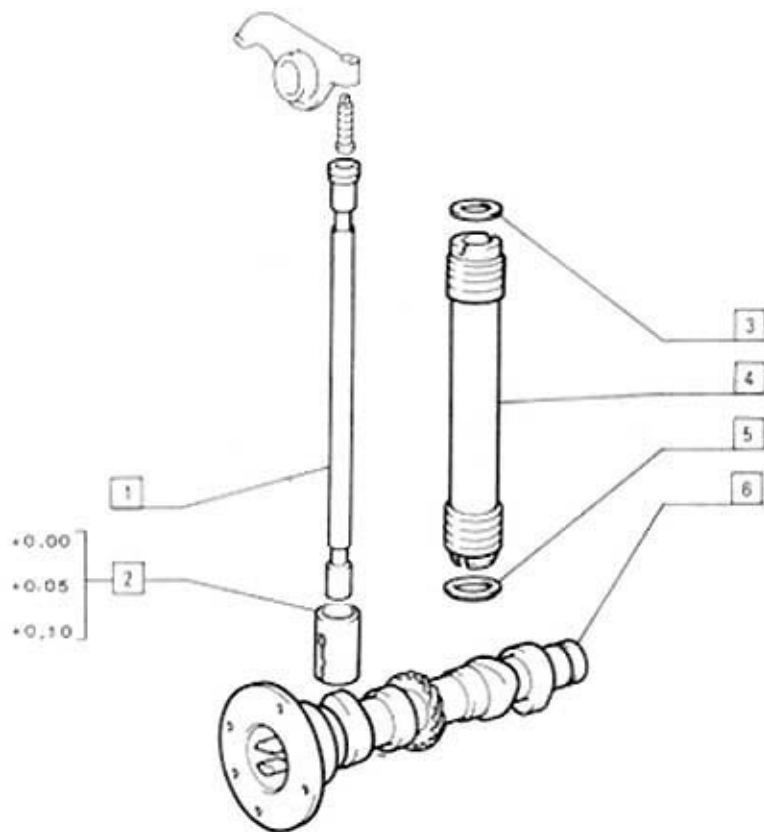
DISTRIBUZIONE  
DISTRIBUTION

STEUERUNG

VALVE GEAR

DISTRIBUTION

VALE PER TUTTI I MOD. BASE

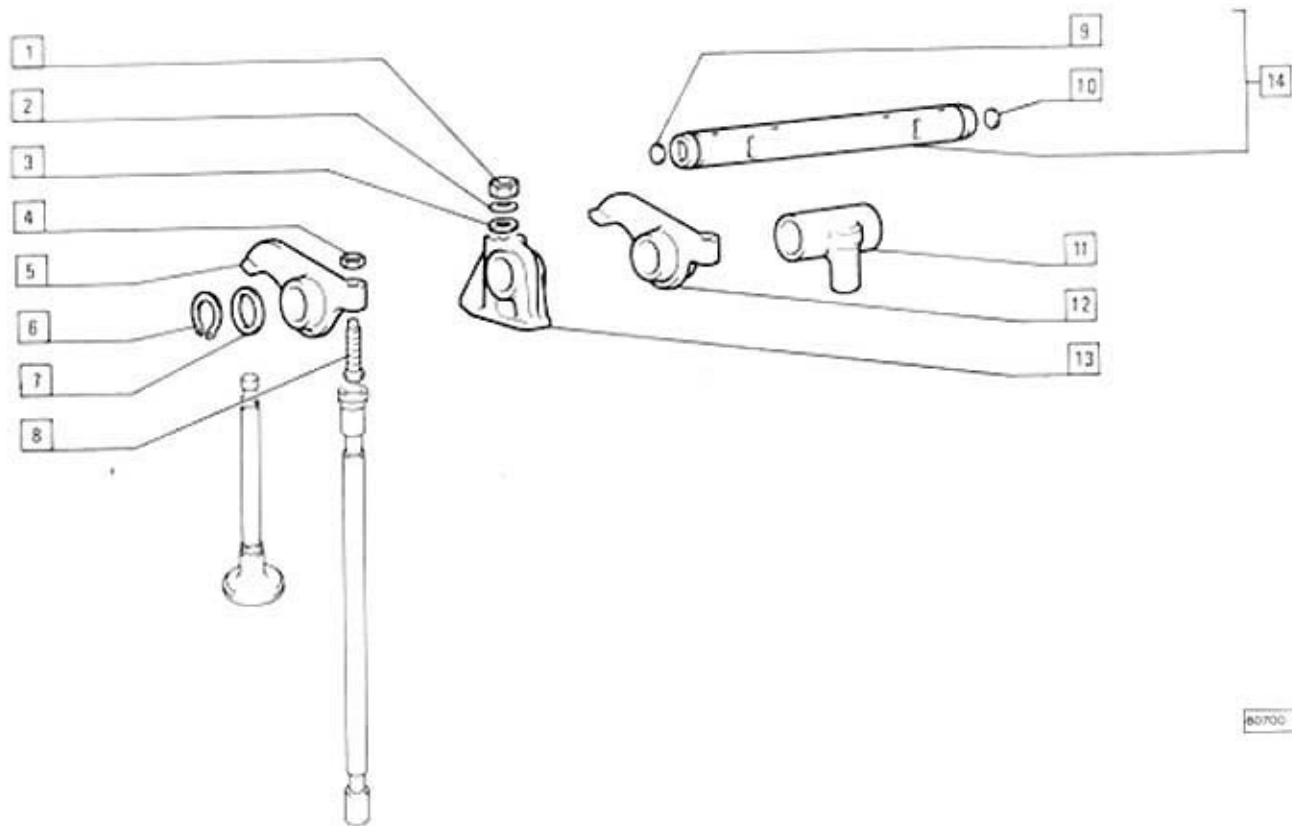


500  
SGR. 10107 DISTRIBUZIONE  
DISTRIBUTION  
PER TUTTI I MOD. BASE

STEUERUNG

VALVE GEAR

DISTRIBUTION



500

SGR. 10107

DISTRIBUZIONE

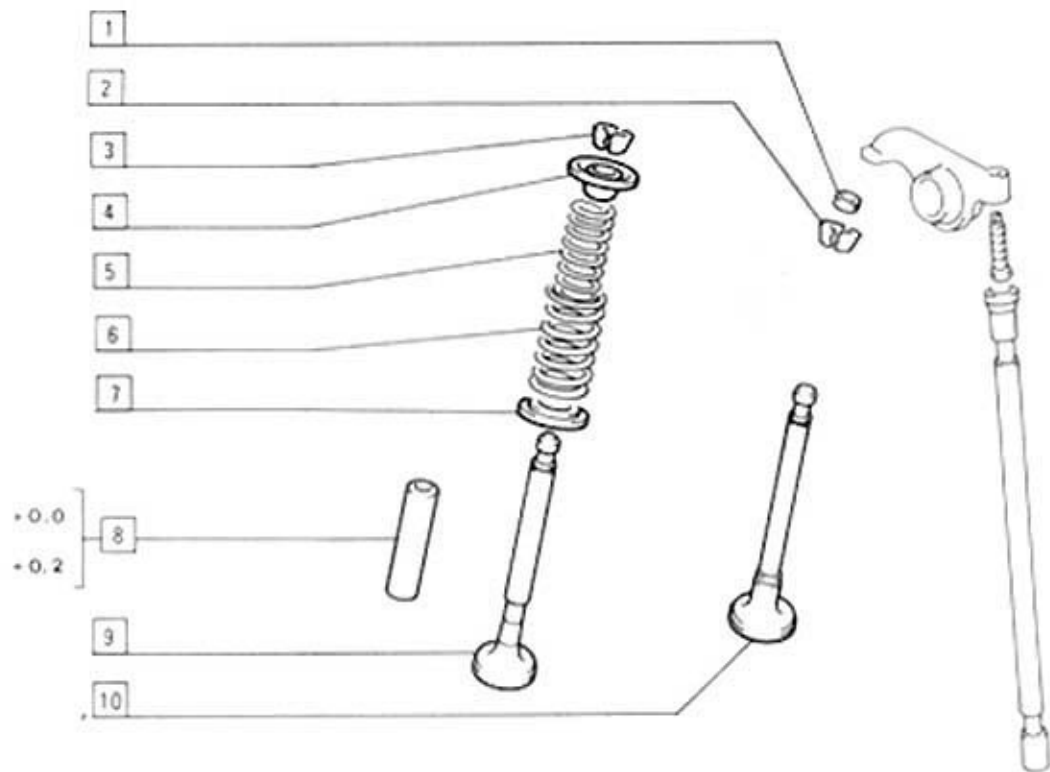
DISTRIBUTION

STEUERUNG

VALVE GEAR

DISTRIBUTION

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 10201

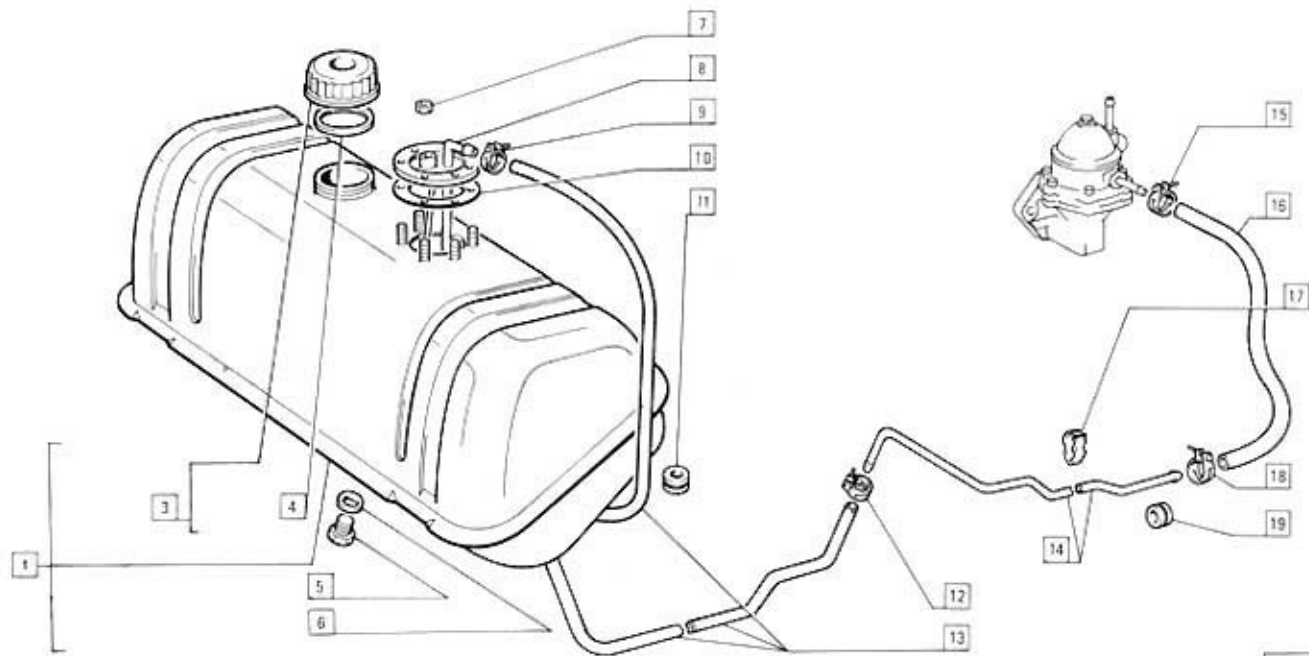
SERBATOIO COMBUSTIBILE E  
SERVOIR ET CANALI-  
SATIONS COMBUSTIBLE

TUBAZIONI  
KRAFTSTOFFTANK UND  
LEITUNGEN

FUEL TANK AND LINES

DEPÓSITO DE COMBUS-  
TÍBLE Y TUBERÍAS

PER TUTTI I MOD. BASE





500

SGR. 10201

SERBATOIO COMBUSTIBILE E TUBAZIONI

RESERVOIR ET CANALI-

SATIONS COMBUSTIBLE

KRAFTSTOFFTANK UND

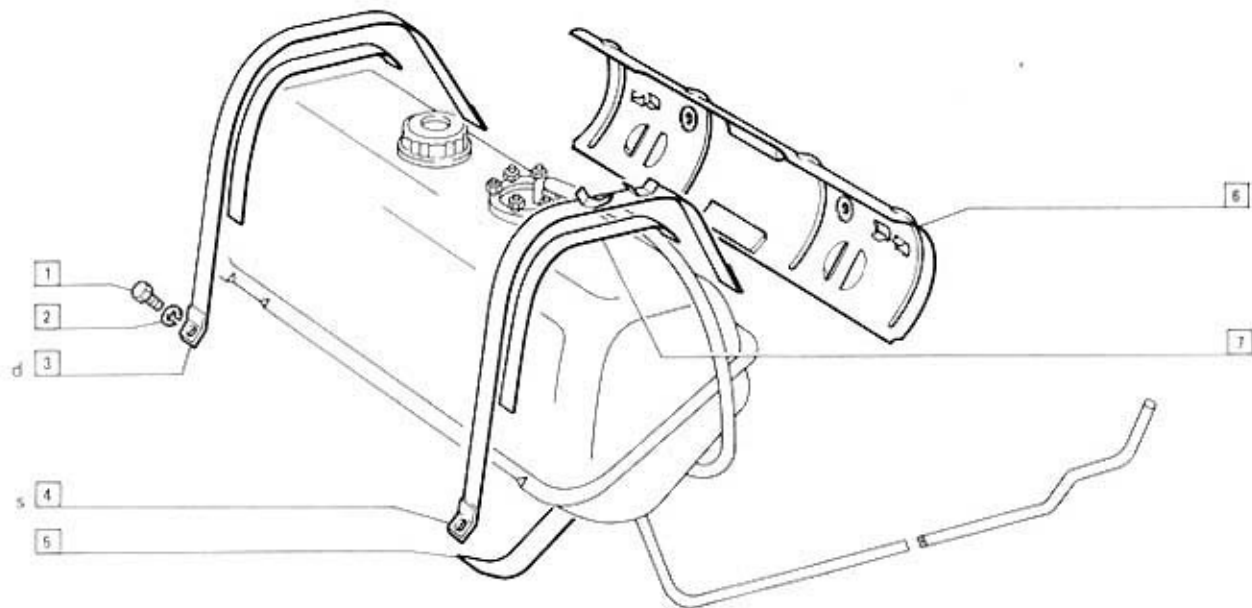
LEITUNGEN

FUEL TANK AND LINES

DEPOSITO DE COMBUS-

TIBLE Y TUBERIAS

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



500

SGR. 10707

POMPA ALIMENTAZIONE E TUBAZIONI

POMPE ET CANALISATIONS

D'ALIMENTATION

KRAFTSTOFFPUMPE UND

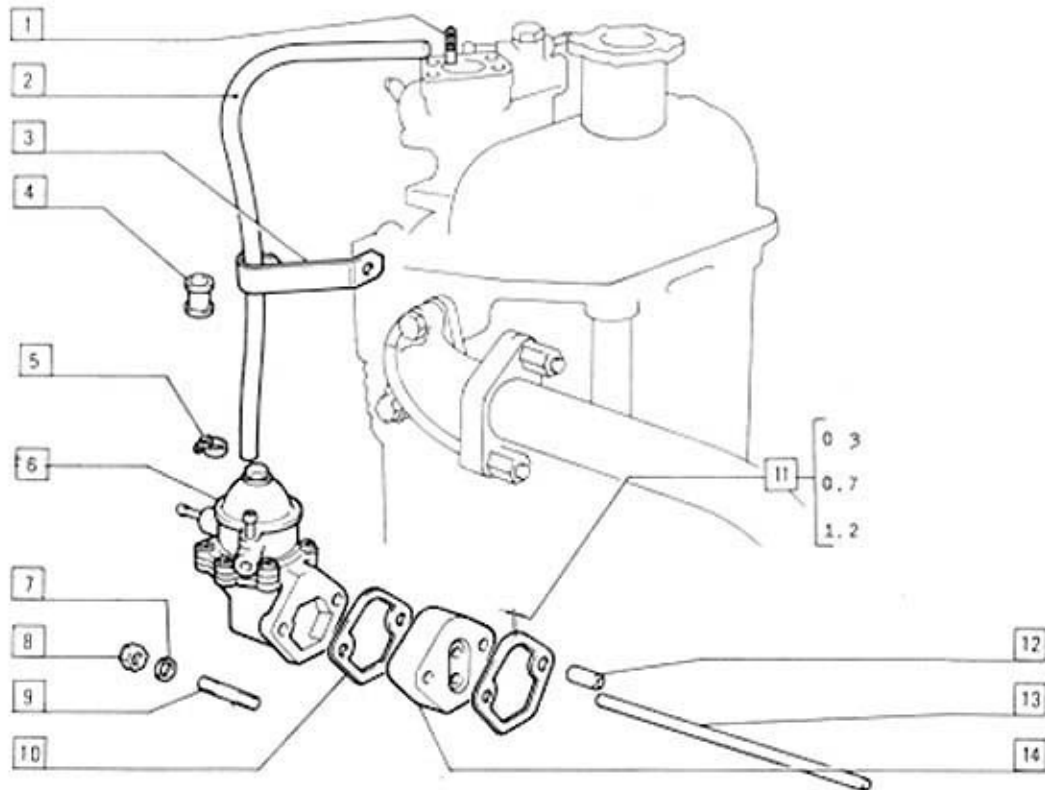
LEITUNGEN

FUEL PUMP AND LINES

BOMBA DE ALIMENTACION

Y TUBERIAS

PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR 10204

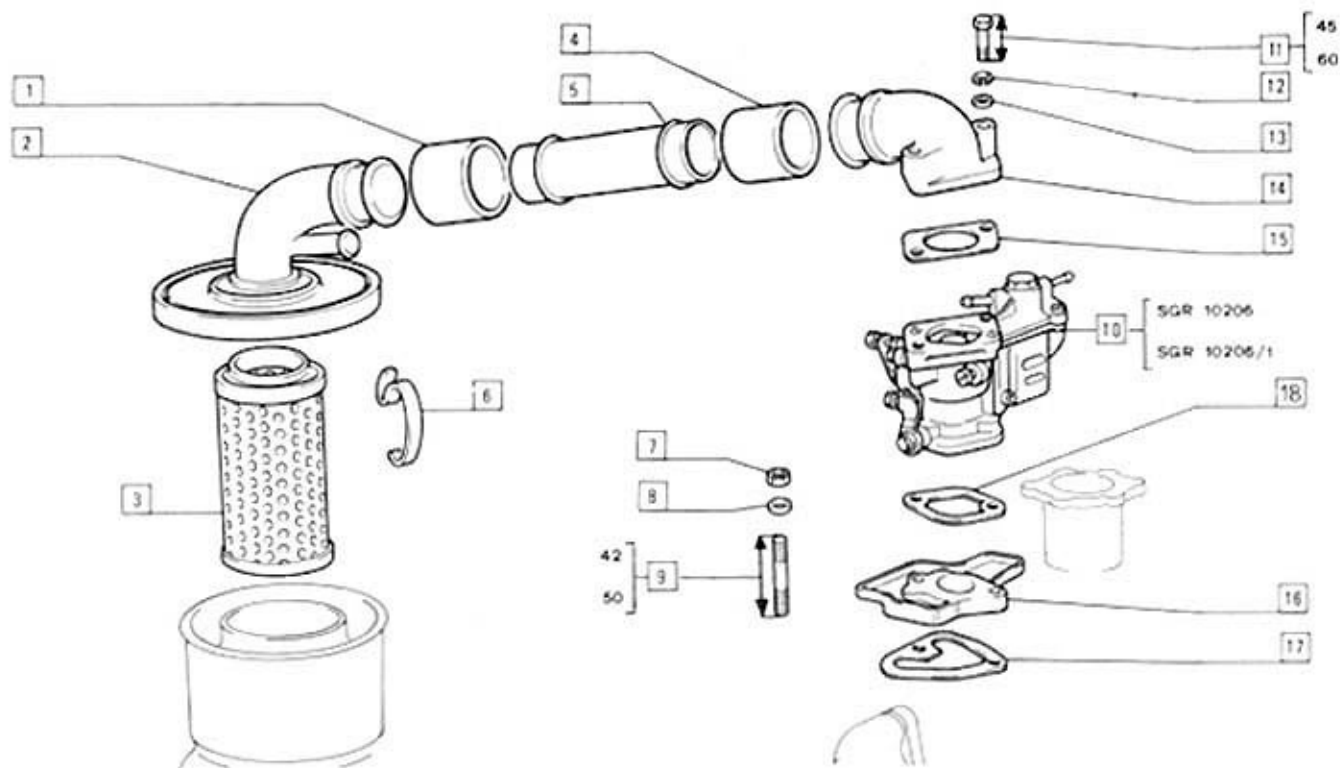
CARBURATORE E FILTRO ARIA  
CARBURATEUR ET FILTRE  
A AIR

VERGASER UND LUFT-  
FILTER

CARBURETOR AND AIR  
CLEANER

CARBURADOR Y FILTRO  
DE AIRE

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



500

SGR. 1020A

CARBURATORE

CARBURATEUR

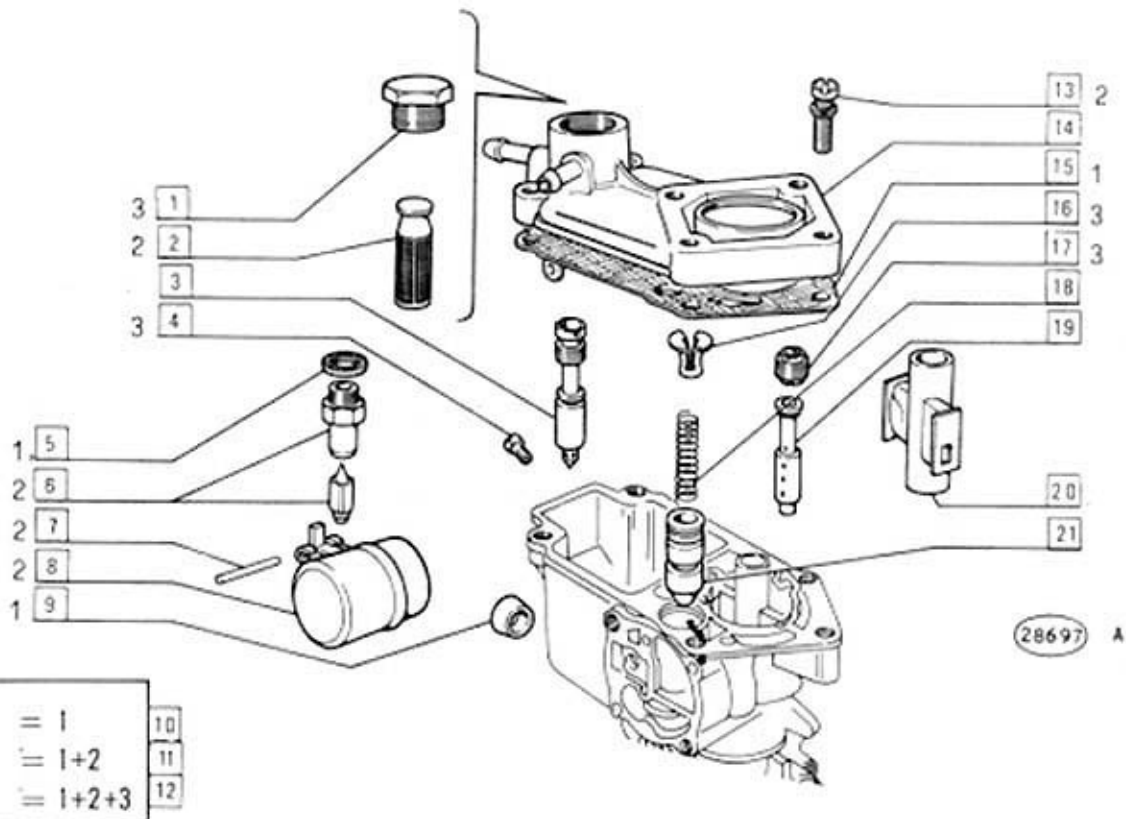
IMBERI

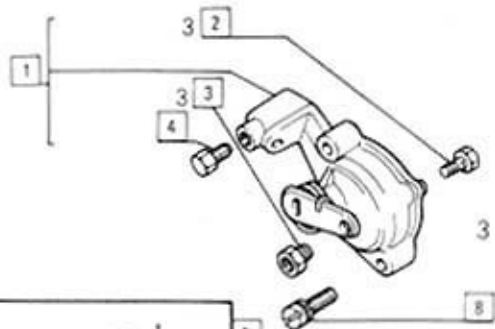
VERGASER




CARBURATOR

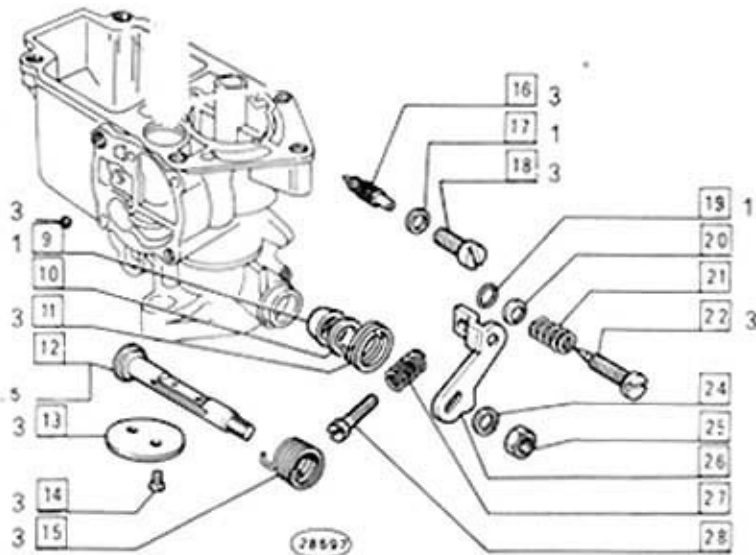
CARBURADOR

PER TUTTI I MOD. BASE





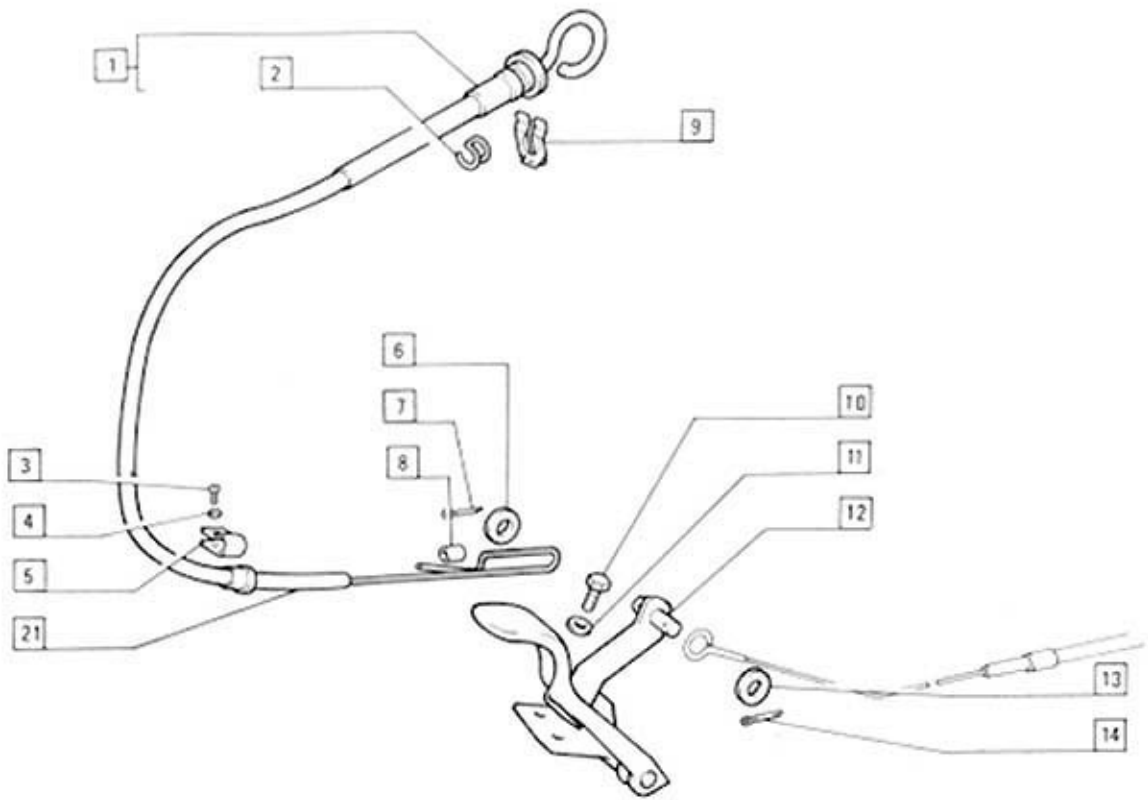
- |   |         |   |
|---|---------|---|
|  | = 1     | 5 |
|  | = 1+2   | 6 |
|  | = 1+2+3 | 7 |



500  
SGR. 10221    COMANDI ACCELERATORE E CARBURATORE    CHOKE AND ACCELERATOR    HANDOS DEL ACELERADOR  
COMANDES D'ACCELE-    GASREGULIERUNG    CONTROL LINKAGE    Y STARTER  
RATEUR ET DE STARTER    UND VERGÄSER

---

PER TUTTI I MOD.BASE



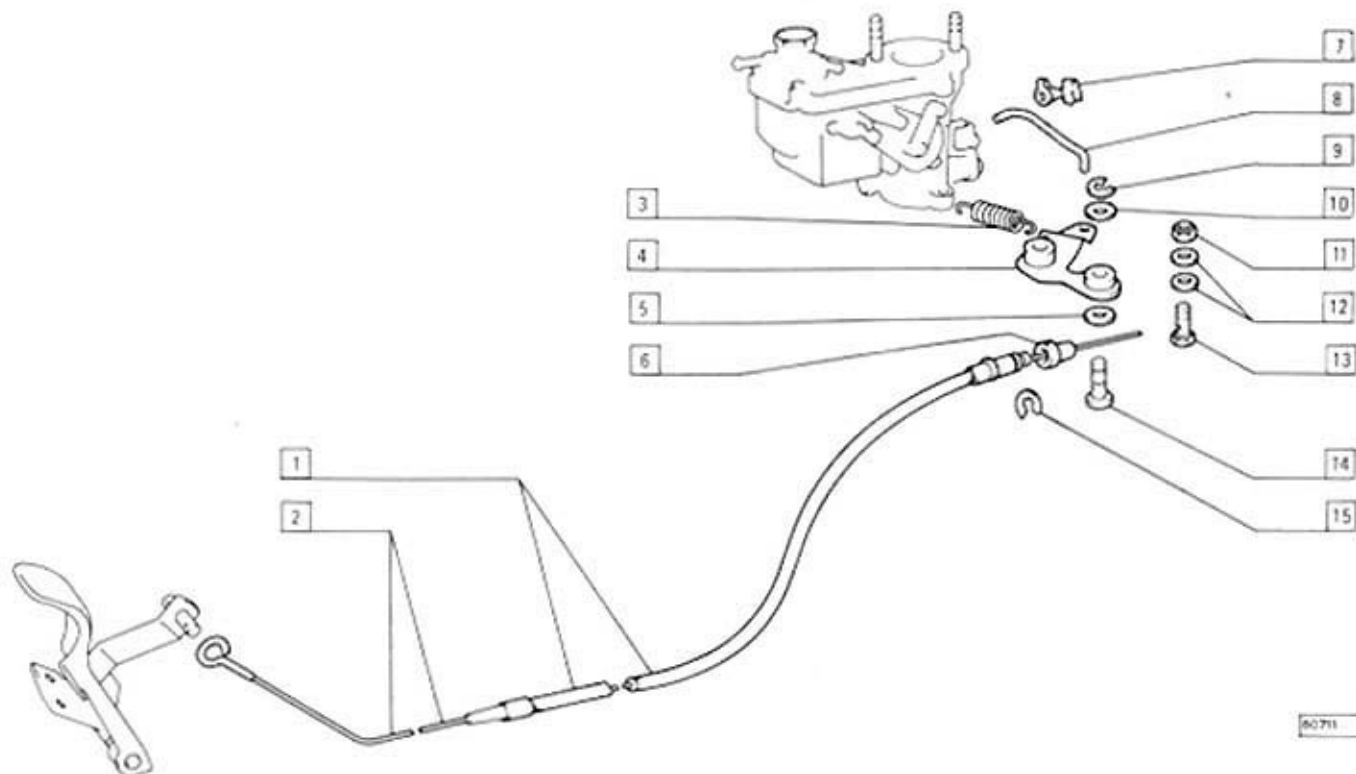
500  
SGR. 10221

COMANDI ACCELERATORE E CARBURATORE  
COMMANDES D'ACCE-  
RATEUR ET DE STARTER  
GASREGULIERUNG  
UND VERGASER

CHOKE AND ACCELERATOR  
CONTROL LINKAGE

HANDOS DEL ACELERADOR  
Y STARTER

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 10221

COMANDI ACCELERATORE E CARBURATORE

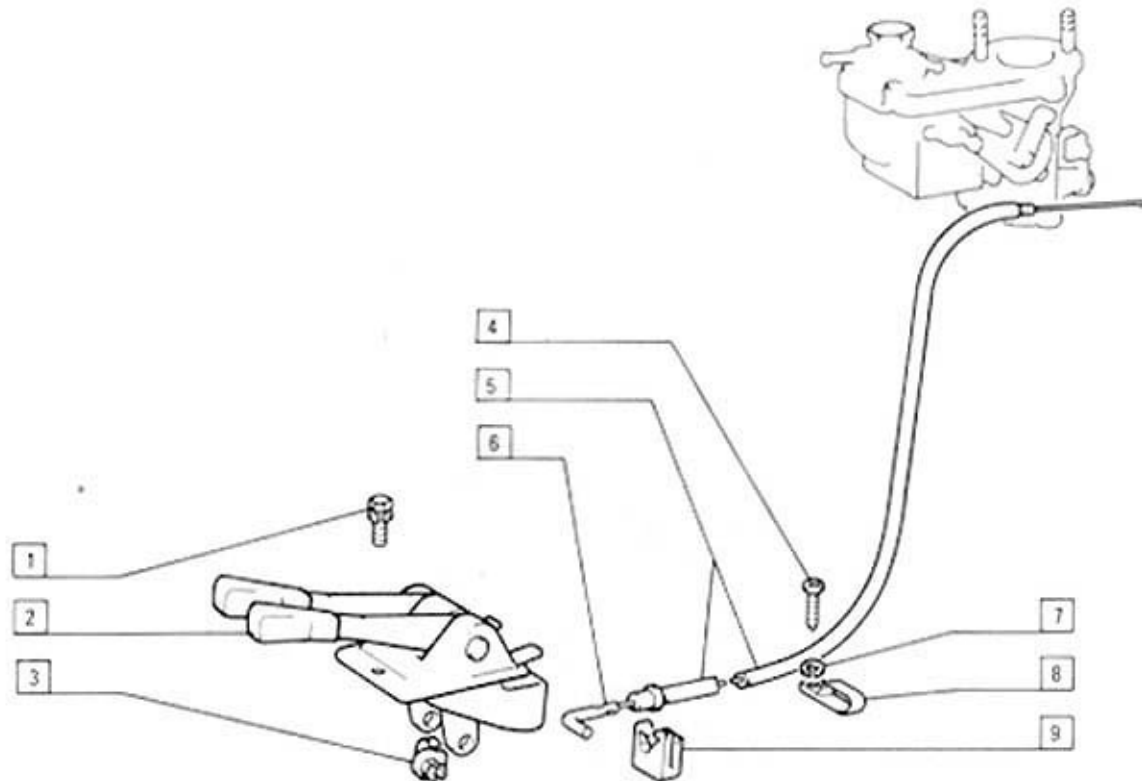
COMMANDES D'ACCELE-  
RATEUR ET DE STARTER

GASREGULIERUNG  
UND VERGÄSER

CHOKE AND ACCELERATOR  
CONTROL LINKAGE

MANDOS DEL ACCELERADOR  
Y STARTER

PER TUTTI I MOD. BASE





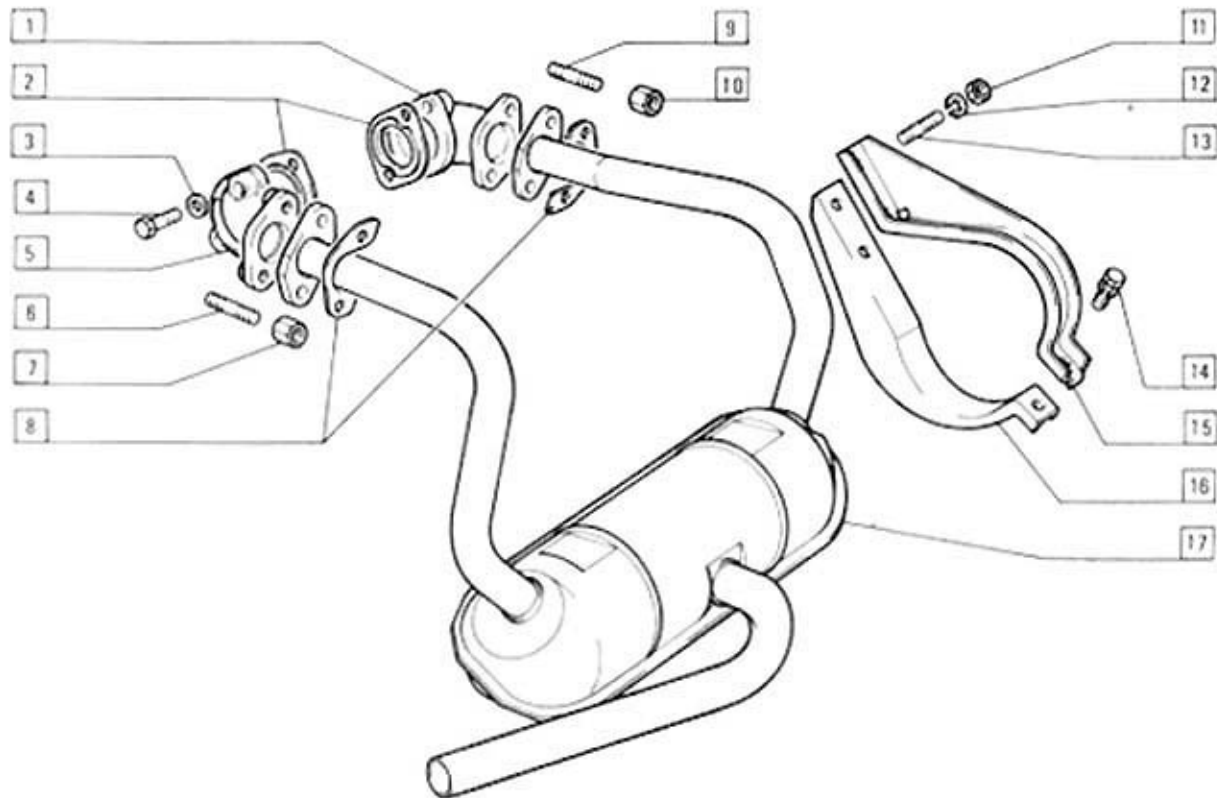
500

SGR. 10255

CONDOTTO E TUBAZIONE DI SCARICO

CONDUIT ET CANALISA-  
TION D'ÉCHAPPEMENTAUSPUFFKRÜMMER UND  
LEITUNGEXHAUST MANIFOLD AND  
PIPINGCOLECTOR Y TUBERIA DE  
ESCAPE

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



500

SGR. 10101

LUBRIFICAZIONI

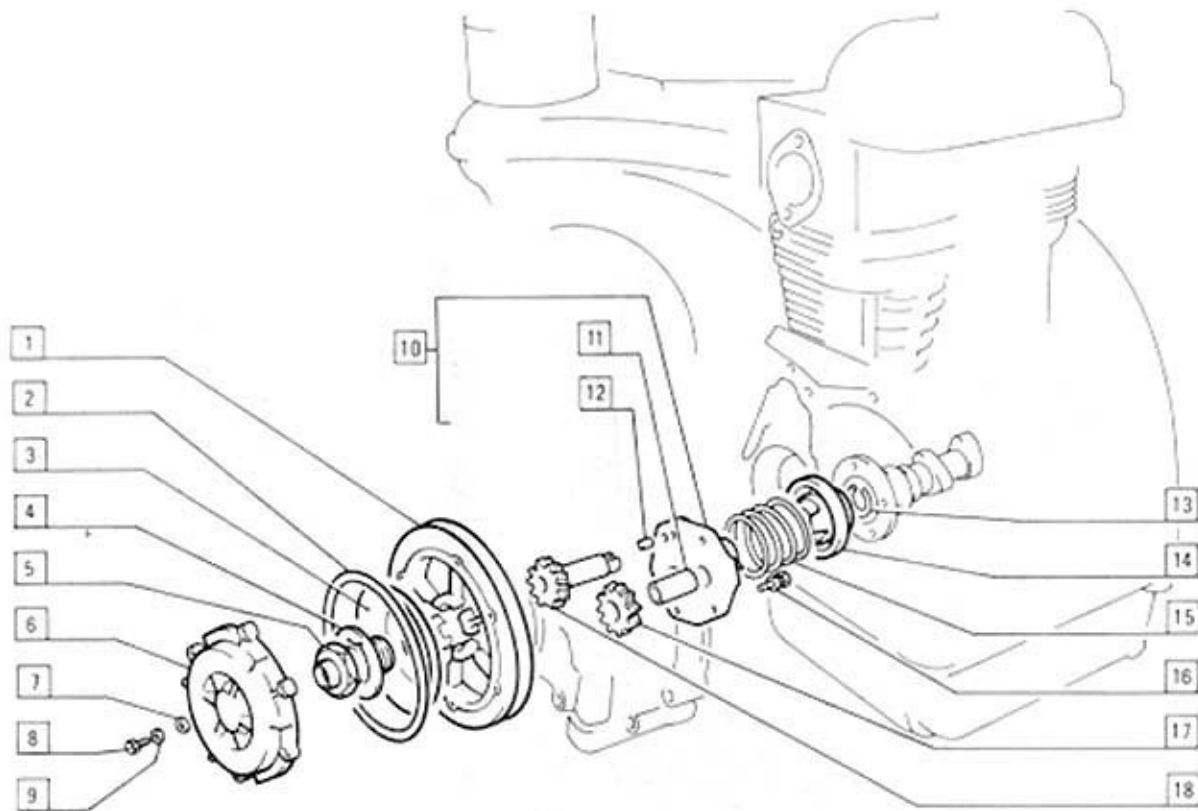
GRAISSAGE

SCHMIERUNG

LUBRICATION SYSTEM

SISTEMA DE ENGRASE

PER TUTTI I MOD. BASE



500

SG4, 10Y01

LUBRIFICAZIONE

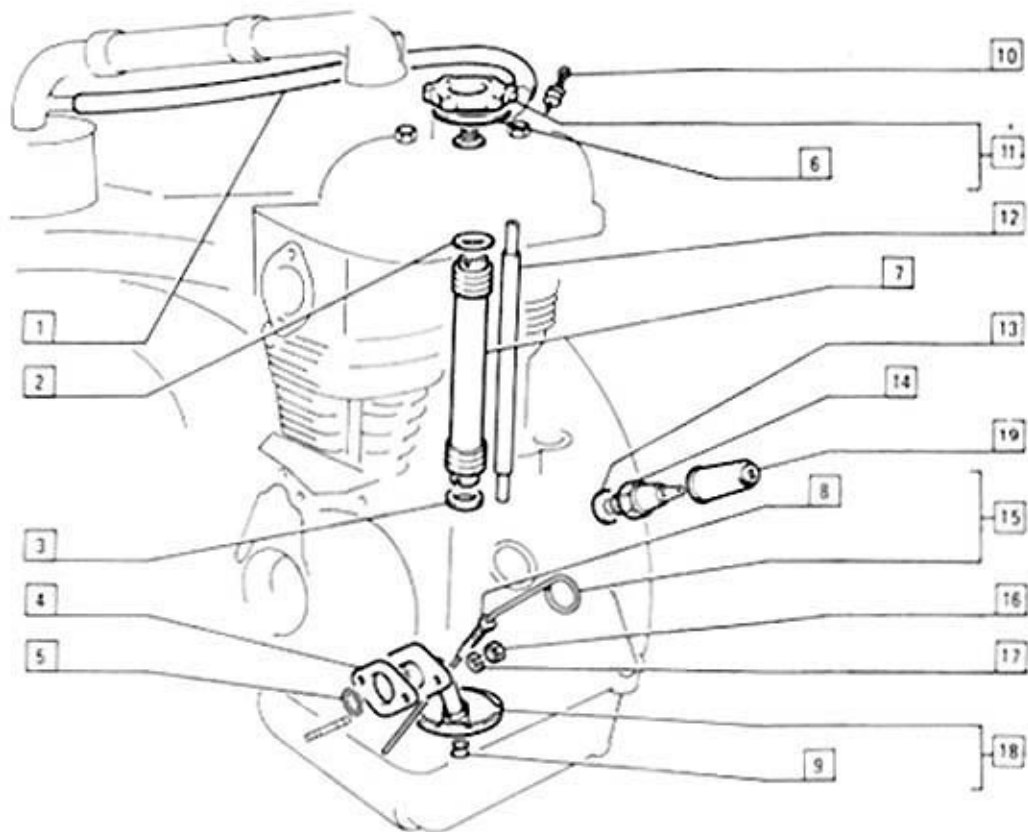
GRAISSAGE

SCHMIERUNG

LUBRICATION SYSTEM

SISTEMA DE ENGRASE

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



NOTA

500  
SGR. 10407

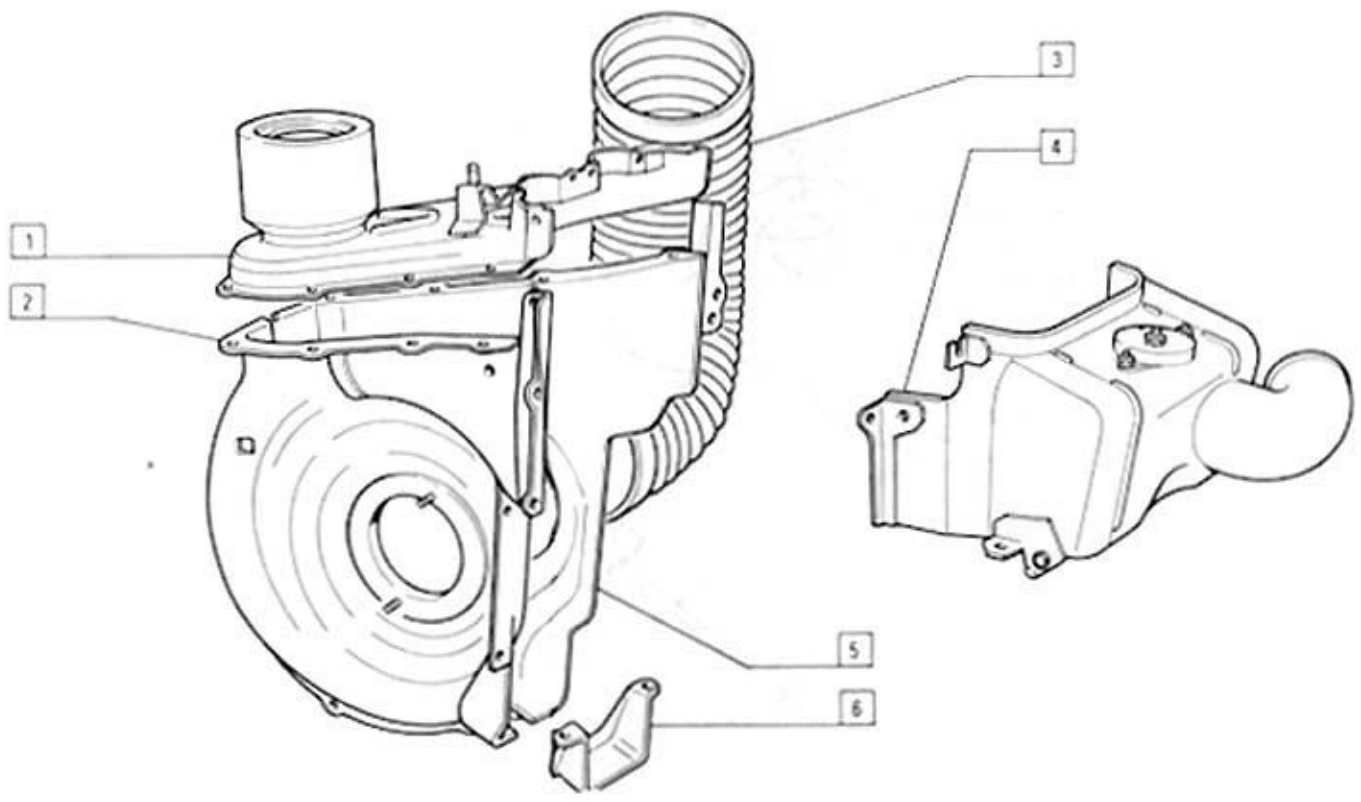
PRESE ARIA E CONVOGLIATORE  
PRISES D'AIR ET CON-  
VOYEUR

LUFTENTRIIT UND  
KUEHLUFTUEHRUNG

AIR INTAKES AND  
CONVEYOR

BOCAS DE AIRE Y CANA-  
LIZADOR

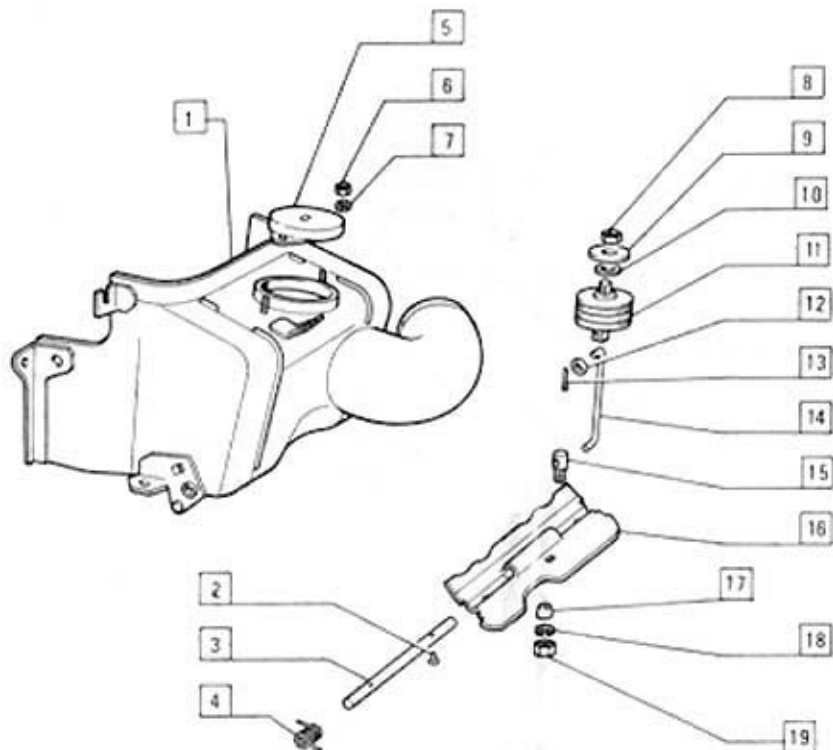
PER TUTTI I MOD. BASE



500  
5GR. 1040T

PRESE ARIA E CONVOGLIATORE	LUFTEINTRITT UND KUEHLUFTFUHRUNG	AIR INTAKES AND CONVEYOR	BOCAS DE AIRE Y CANA- LIZADOR
PRISES D'AIR ET CON- VOYEUR			

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 10407

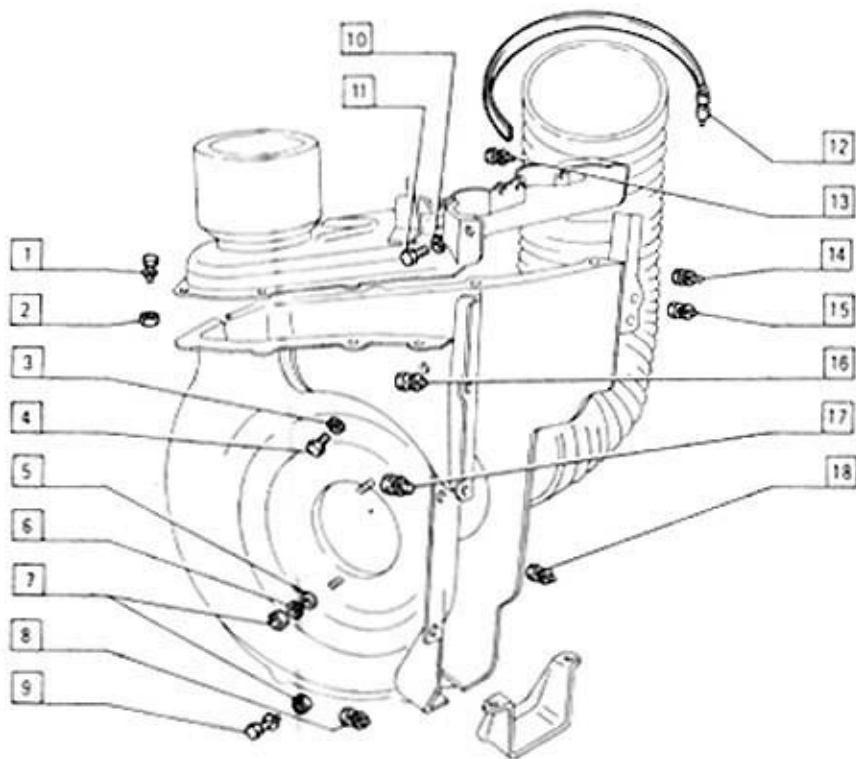
PRESE ARIA E CONVOGLIATURE  
PRISES D'AIR ET CON-  
VOYEUR

LUFT-EINTRITT UND  
KUEHL-LUFT-FUEHRUNG

AIR INTAKES AND  
CONVEYOR

BOCAS DE AIRE Y CANA-  
LETZADOR

PER TUTTI I MOD. BASE



500

SGR. 10407

PRESE ARIA E CONVOGLIATORE

PRISES D'AIR ET CON-

VOYEUR

LUFTEINTRITT UND

KUEHLUFTFUEHRUNG

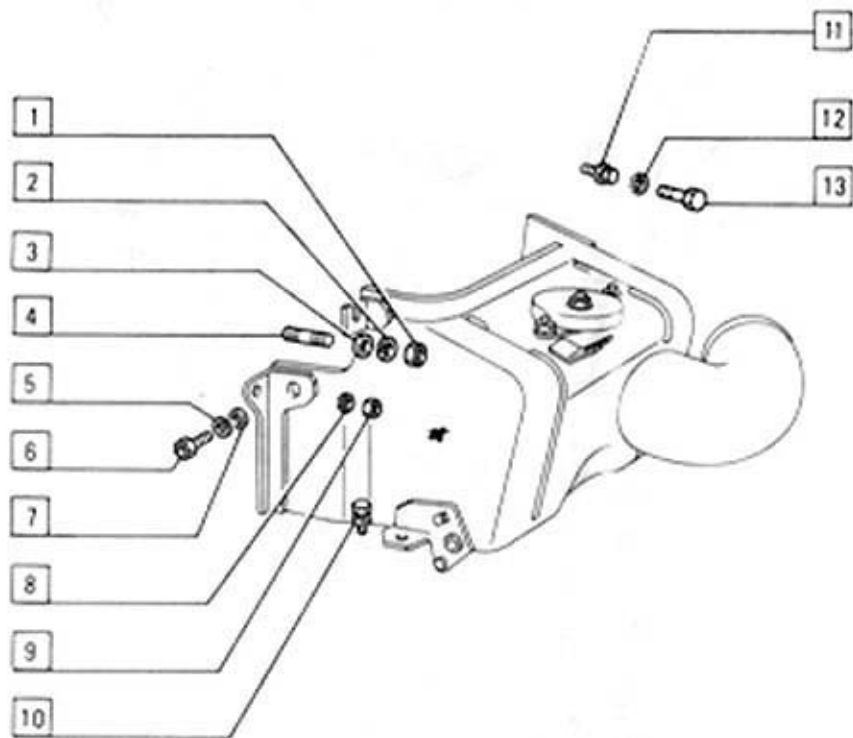
AIR INTAKES AND

CONVEYOR

BOCAS DE AIRE Y CANA-

LIZADOR

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

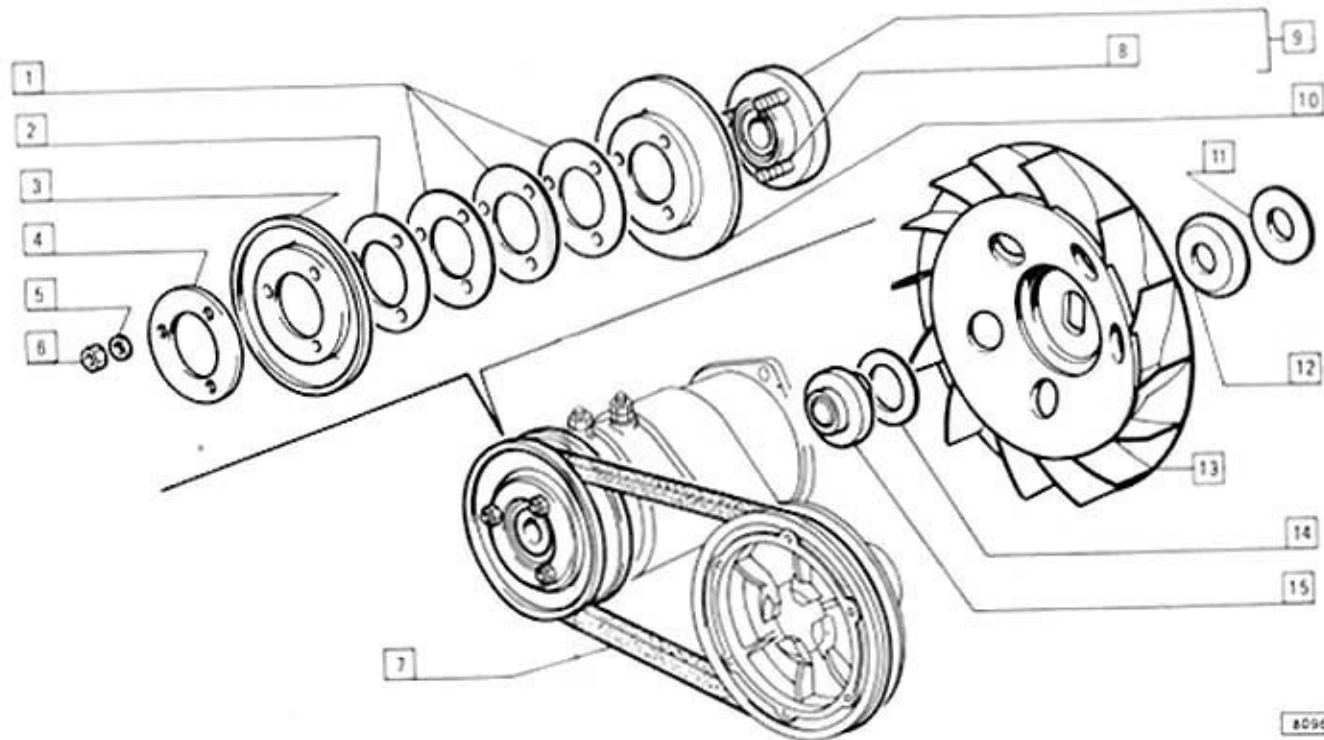
SGR. 10409

VENTILATORE E SUO COMANDO  
VENTILATEUR ET SA  
COMMANDELUEFTER UND LUEFTERAN-  
TRIEB

FAN AND FAN DRIVE

VENTILADOR Y SU MANDO

PER TUTTI I MOD. BASE





500

SGR. 18101

COMANDO DISINNESTO FRIZIONE

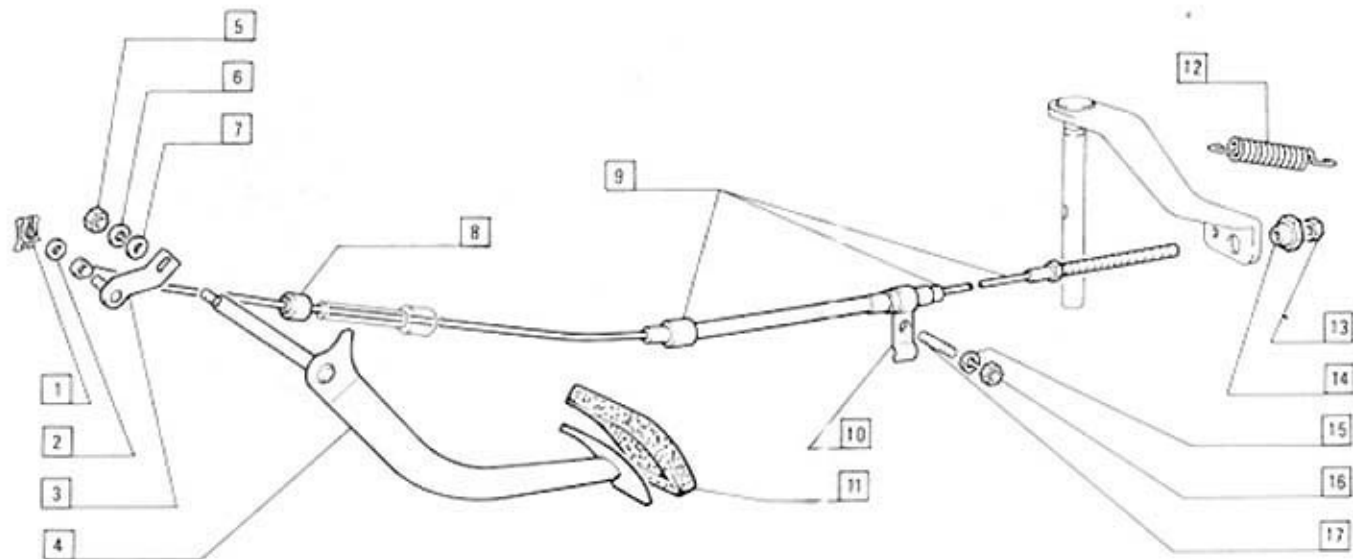
COMMANDE DE DEBRAYAGE

KUPPLUNGSBETAETIGUNG

CLUTCH RELEASE  
CONTROL

SISTEMA DE EMBRAGUE

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



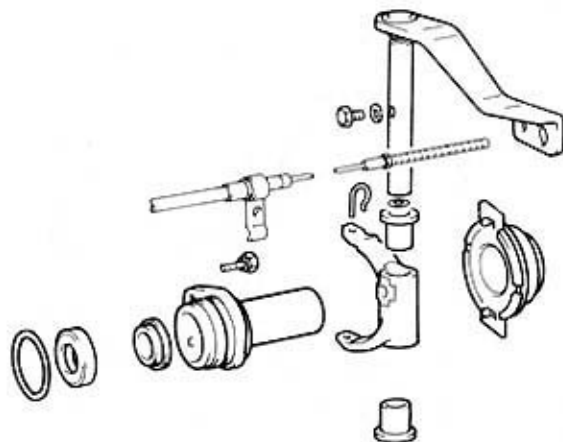
500  
SGR. 18101COMANDO DISINNESTO FRIZIONE  
COMMANDE DE DEBRAYAGE KUPPLUNGSBETAETIGUNGCLUTCH RELEASE  
CONTROL

SISTEMA DE EMBRAGUE

PER TUTTI I MOD. BASE

## PARTI MONTATE NEL CAMBIO

LES MONTÉES DANS LA BOITE DE VITESSES - IM GETRIEBE EINGEBAUTE TEILE - GEARBOX COMPONENTS - PIEZAS INSTALADAS EN EL CAMBIO



500

SGR. 18105

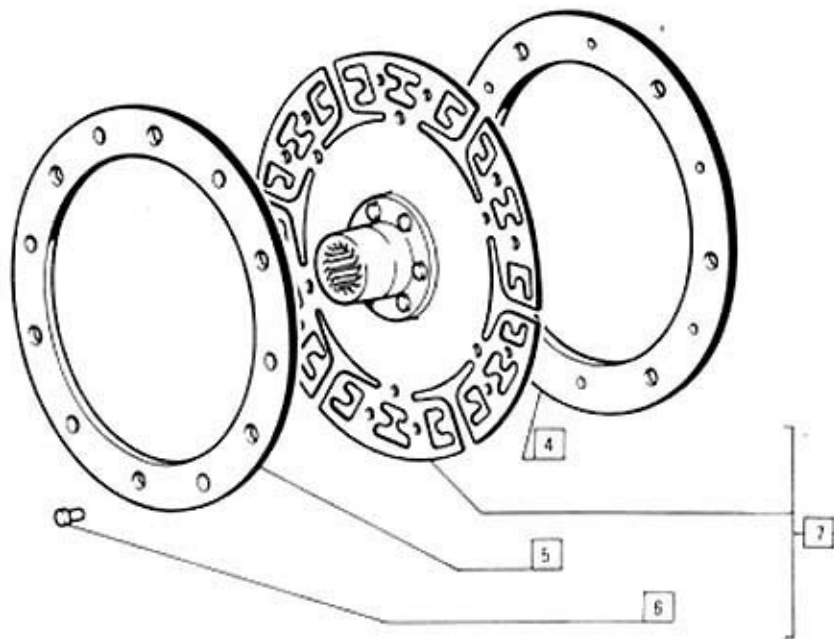
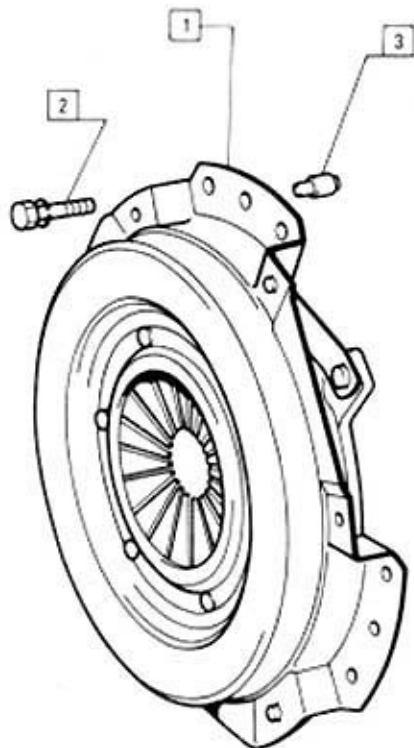
FRIZIONE  
EMBAYAGE

KUPPLUNG

CLUTCH

EMBRAGE

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 21200

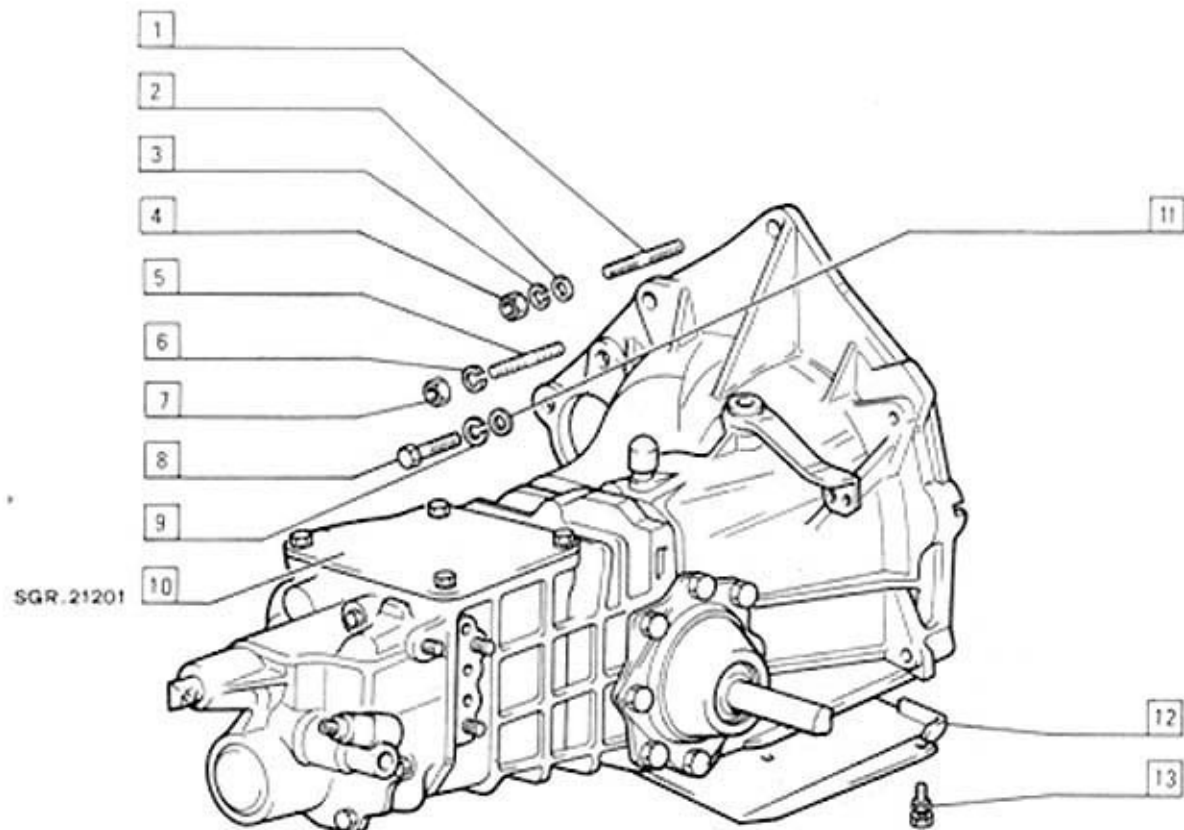
CAMBIO DI VELOCITÀ  
BOÎTE DE VITESSES

WECHSELGETRIEBE

TRANSMISSION

CAMBIO DE VELOCIDADES

PER TUTTI I MOD. BASE



500

SGR . 21200/1 CAMBIO DI VELOCITÀ

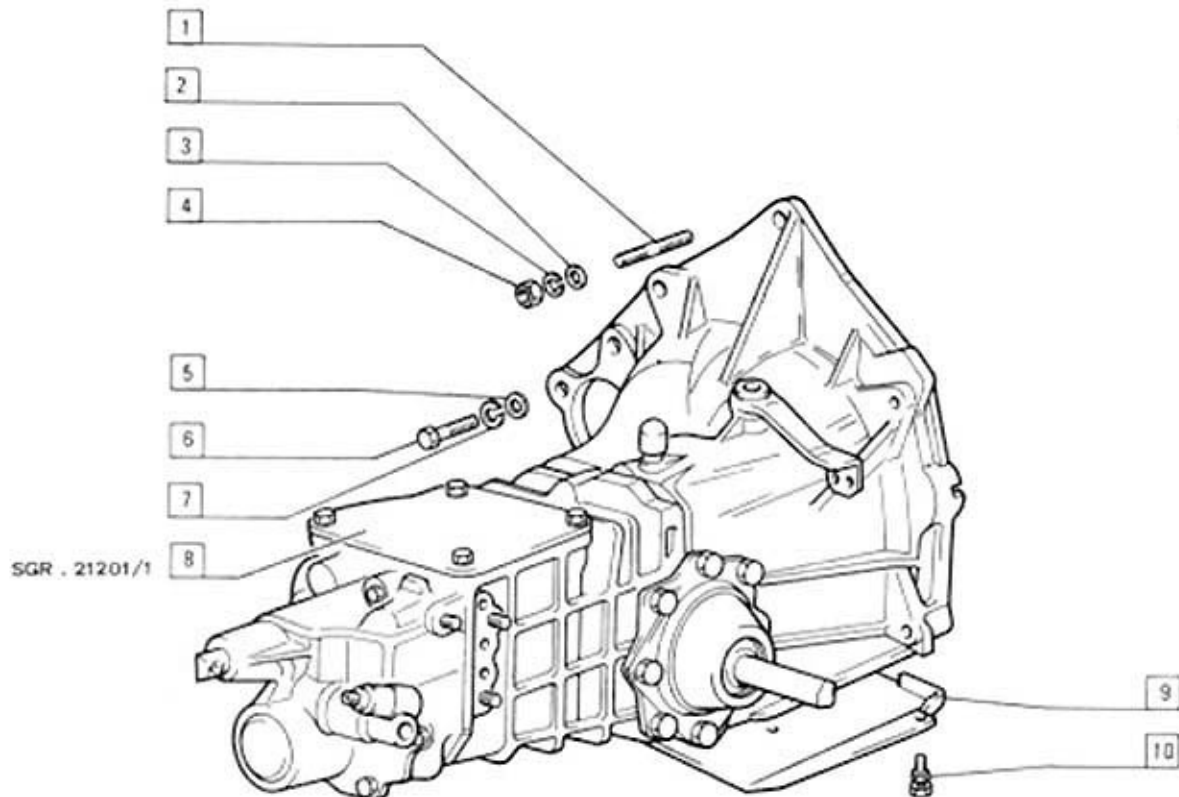
BOITE DE VITESSES

WECHSELGETRIEBE

TRANSMISSION

CAMBIO DE VELOCIDADES

VALE PER TUTTI I MOD.BASE.CAMBIO SINGOLIZZATO



500

SGR. 21201

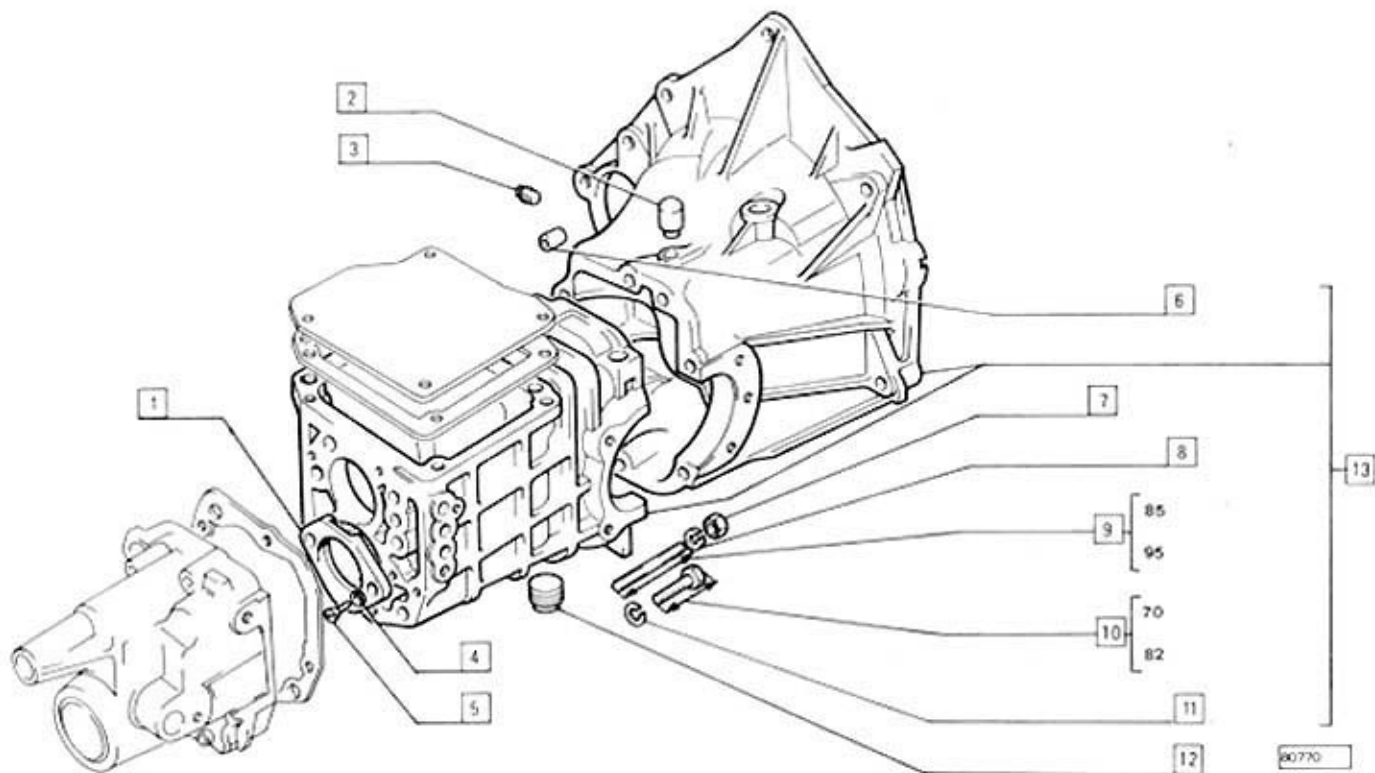
CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFERENTIAL  
TUEL.

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE,  
HAUSE UND DECKEL

TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFERENCIAL,  
TUEL.

PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 21201

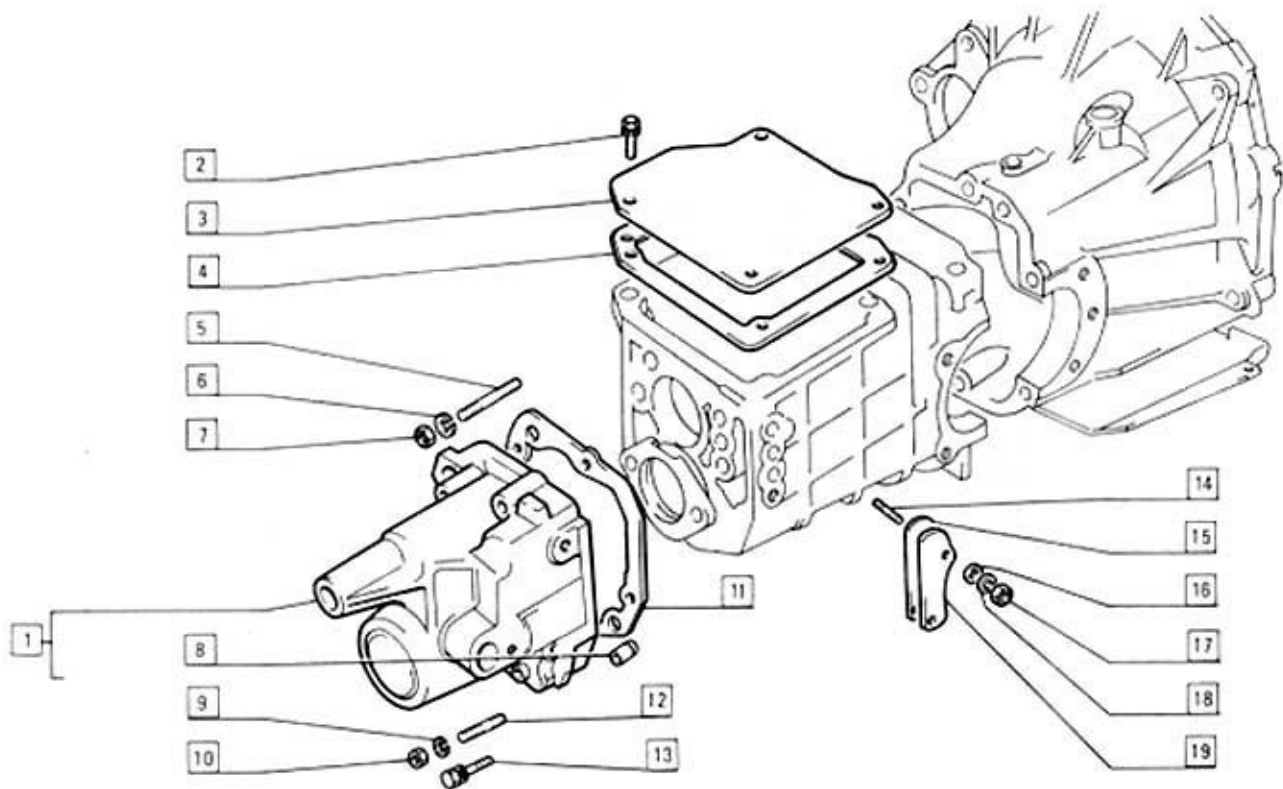
CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFEREN-  
TIEL.

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE.

TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFERENCIAL.

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 21201

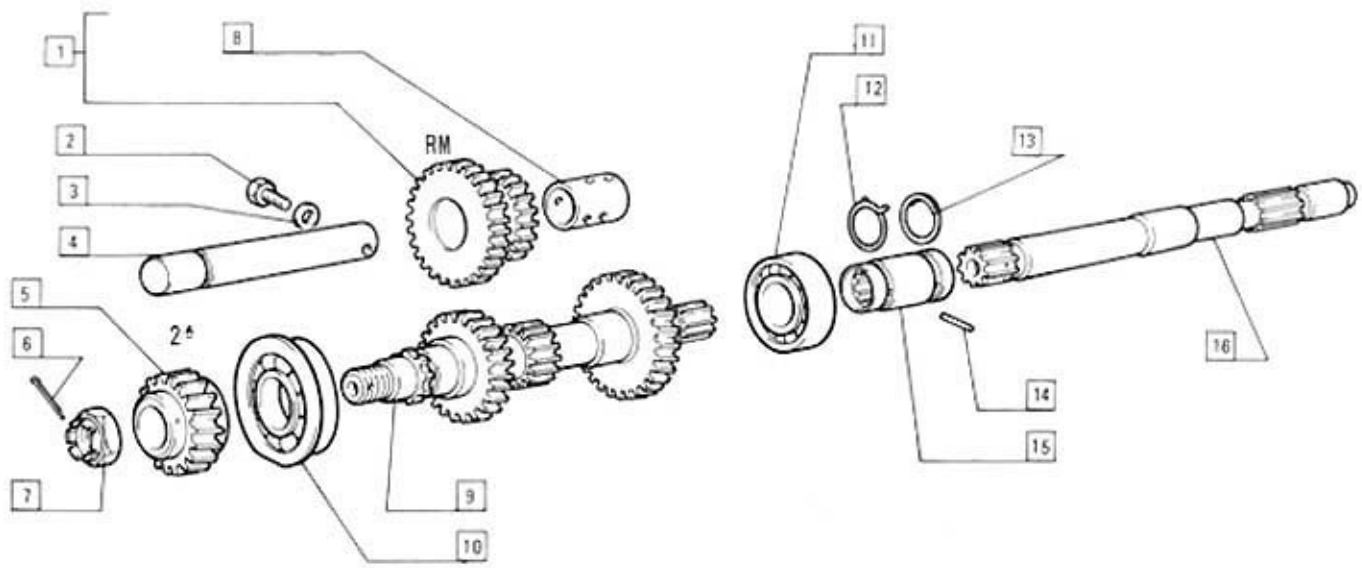
CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFEREN-  
TIEL.

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE.

TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFFERENCIAL.

PER TUTTI I MOD. BASE





500  
SGR. 21201

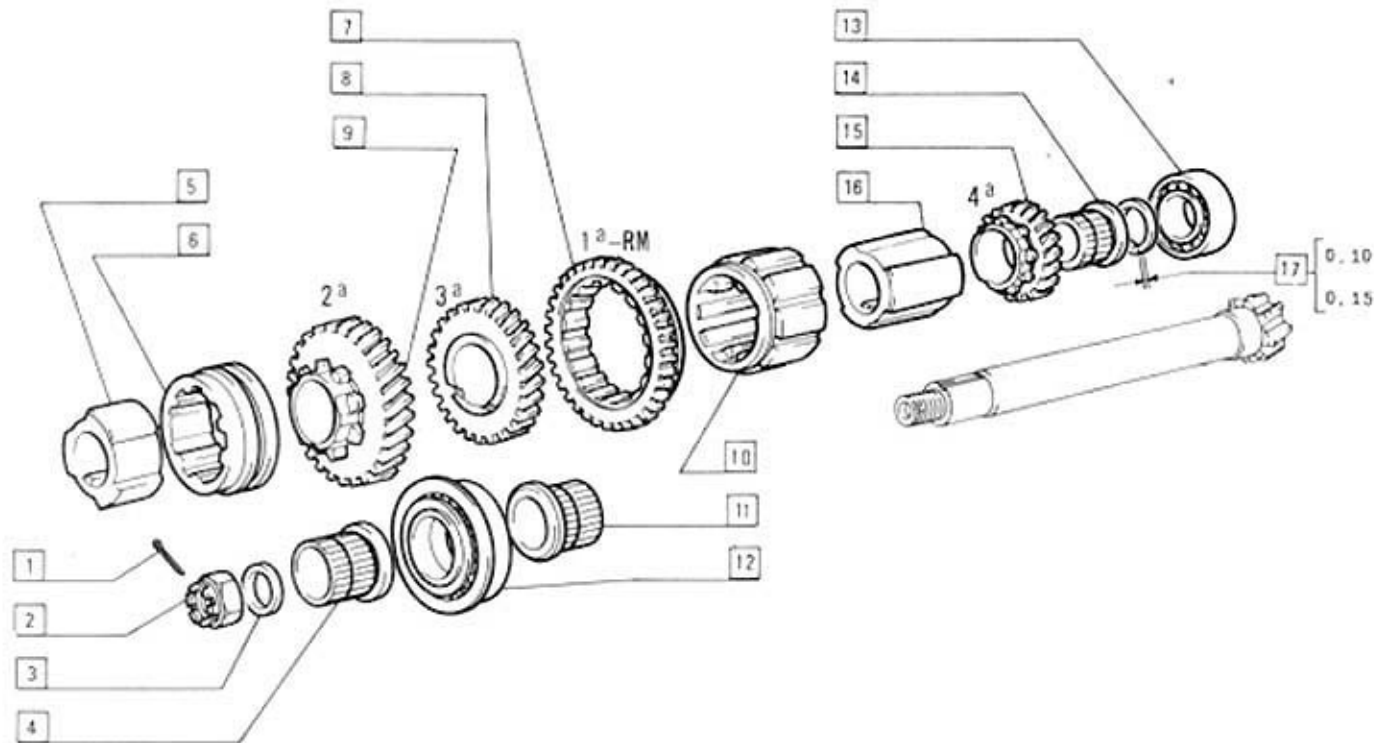
CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFERENTIAL-  
TIEL.

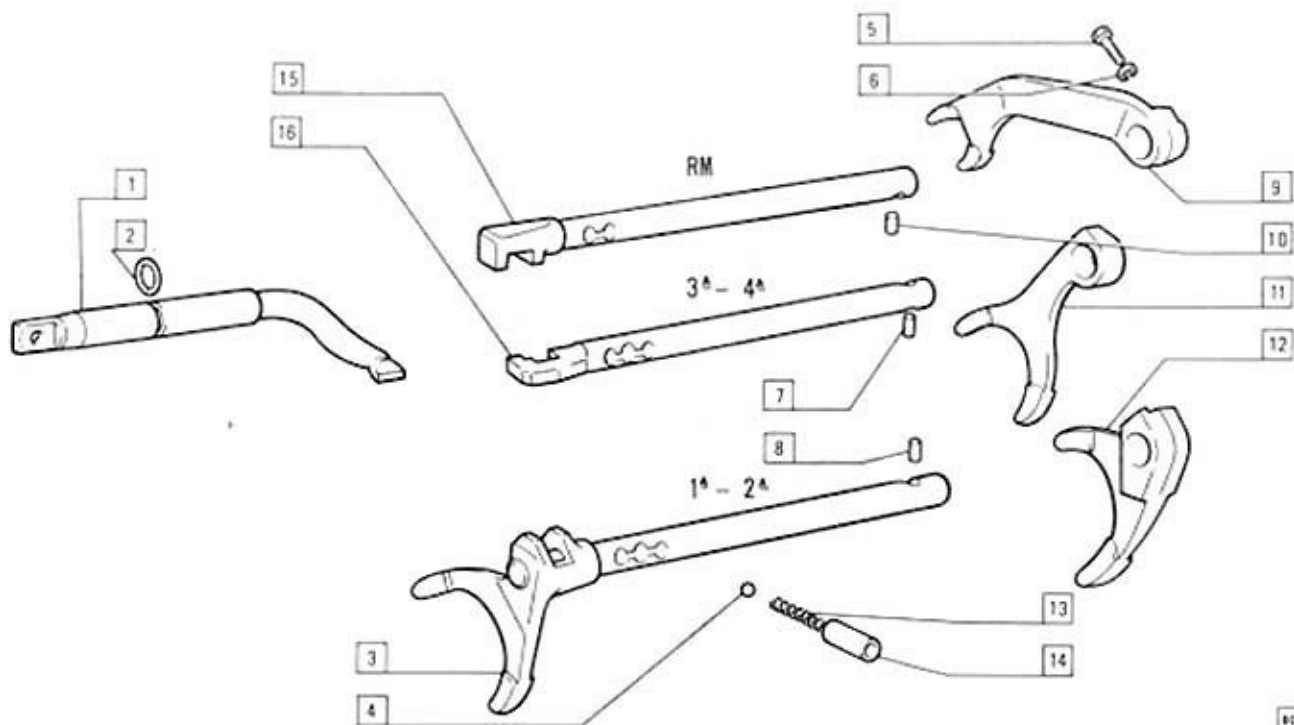
WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE.

TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFERENCIAL.

VALE PER TUTTI I MOD.BASE





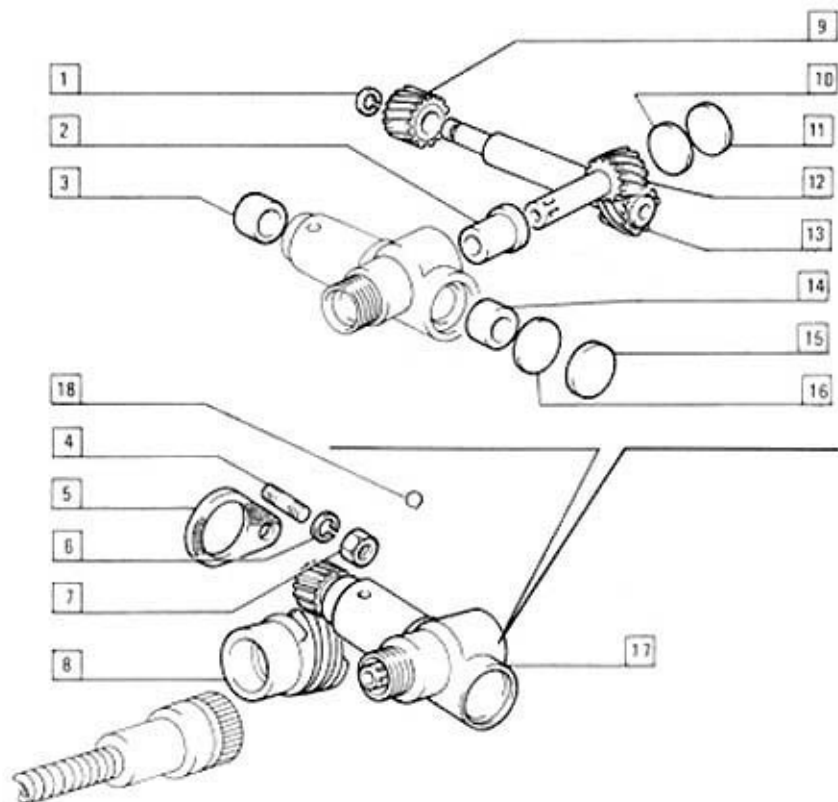
500

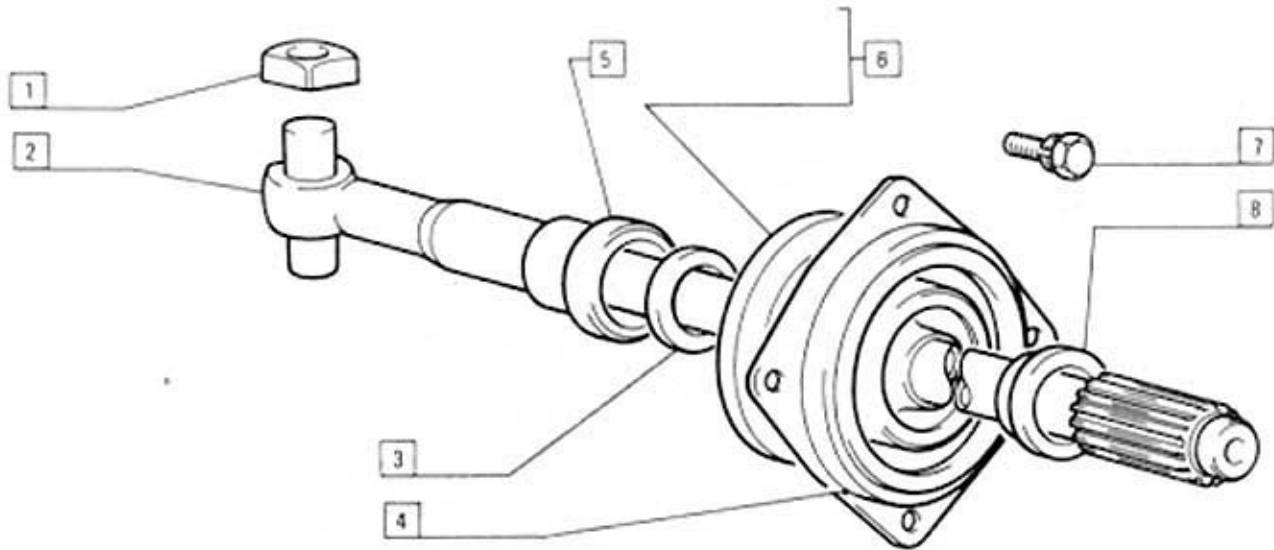
SGR. 21201

CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFEREN-  
TIEL.WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE.TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFFERENCIAL.

VALE PER TUTTI I MOD. BASE





500  
5GR. 21201

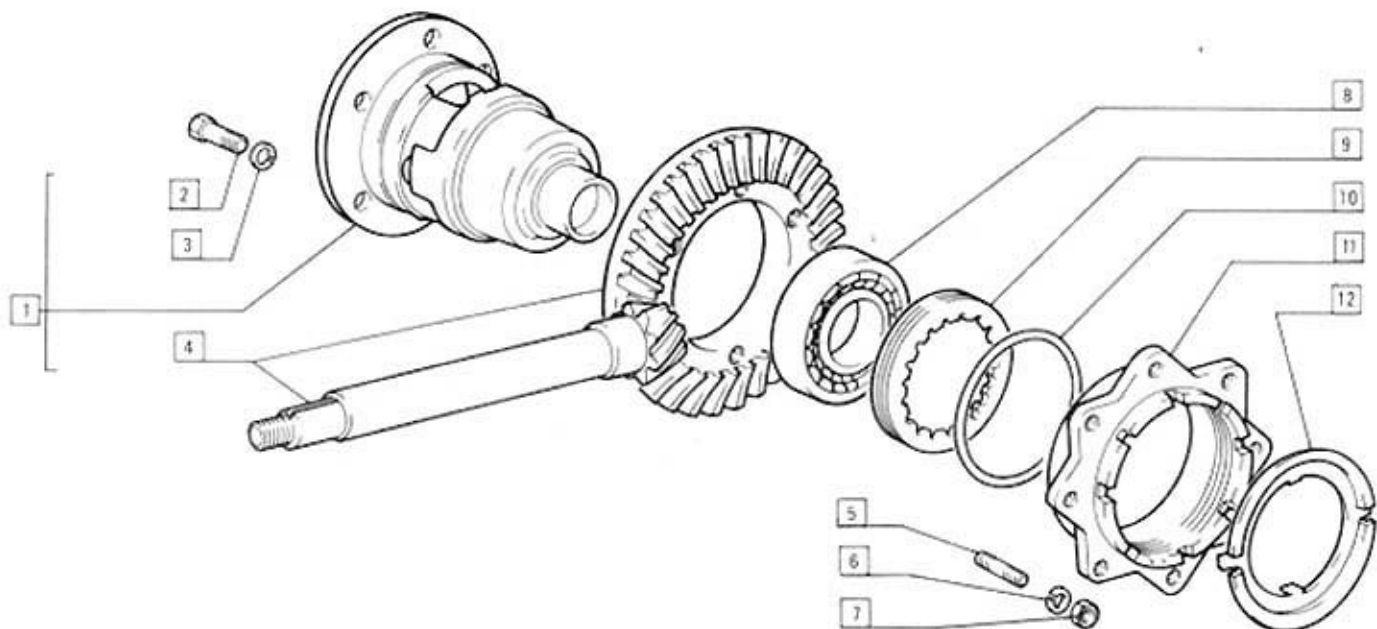
CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFEREN-  
TIEL,

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE,

TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT,

CAMBIO Y DIFERENCIAL,

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 21201

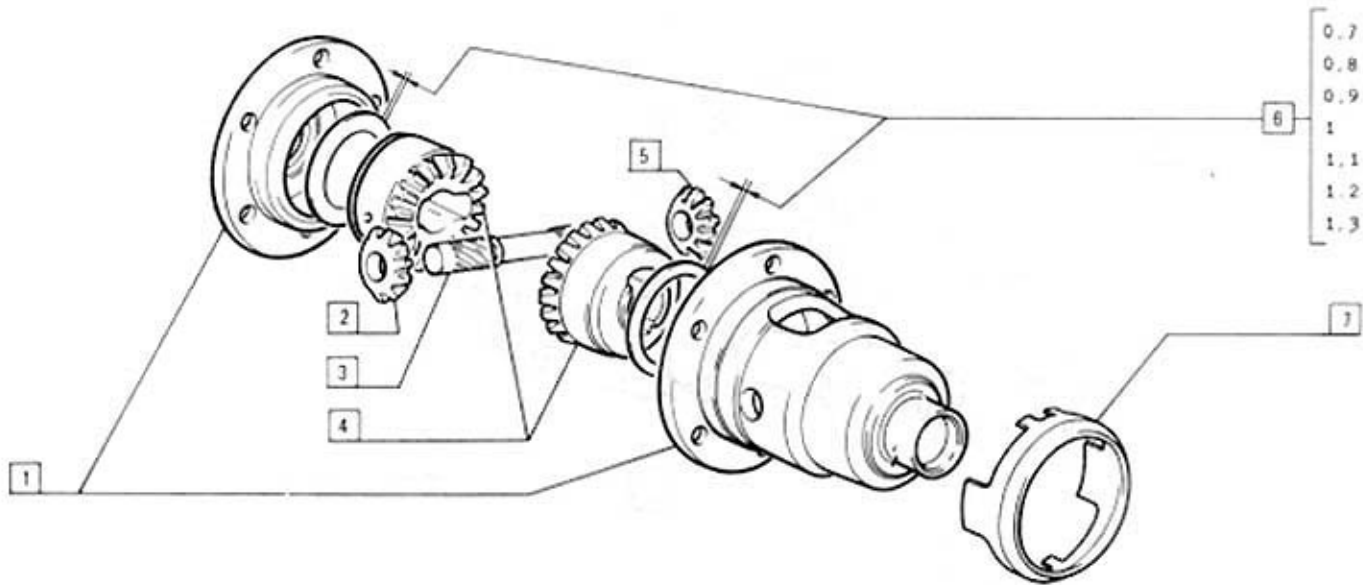
CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFEREN-  
TIEL,

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE,

TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT,

CAMBIO Y DIFERENCIAL.

PER TUTTI I MOD.BASE



0.7  
0.8  
0.9  
1  
1.1  
1.2  
1.3

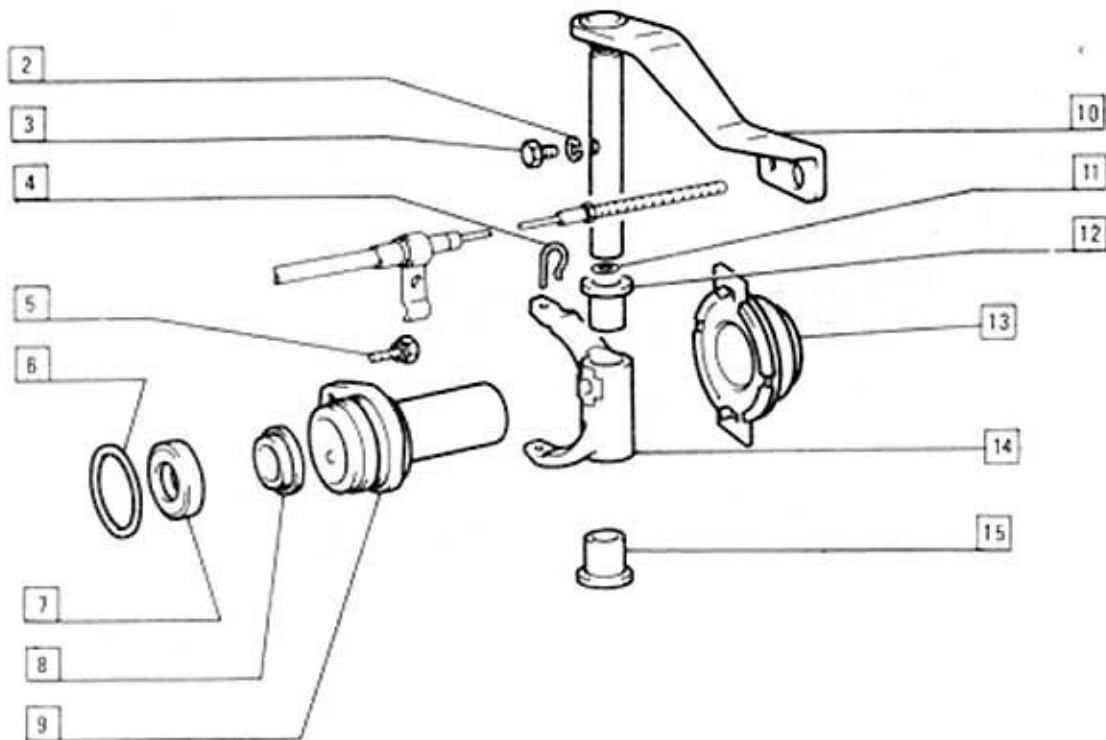
500  
SGR. 21201

CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOÎTE ET DIFFÉREN-  
TIEL.

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE.

TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



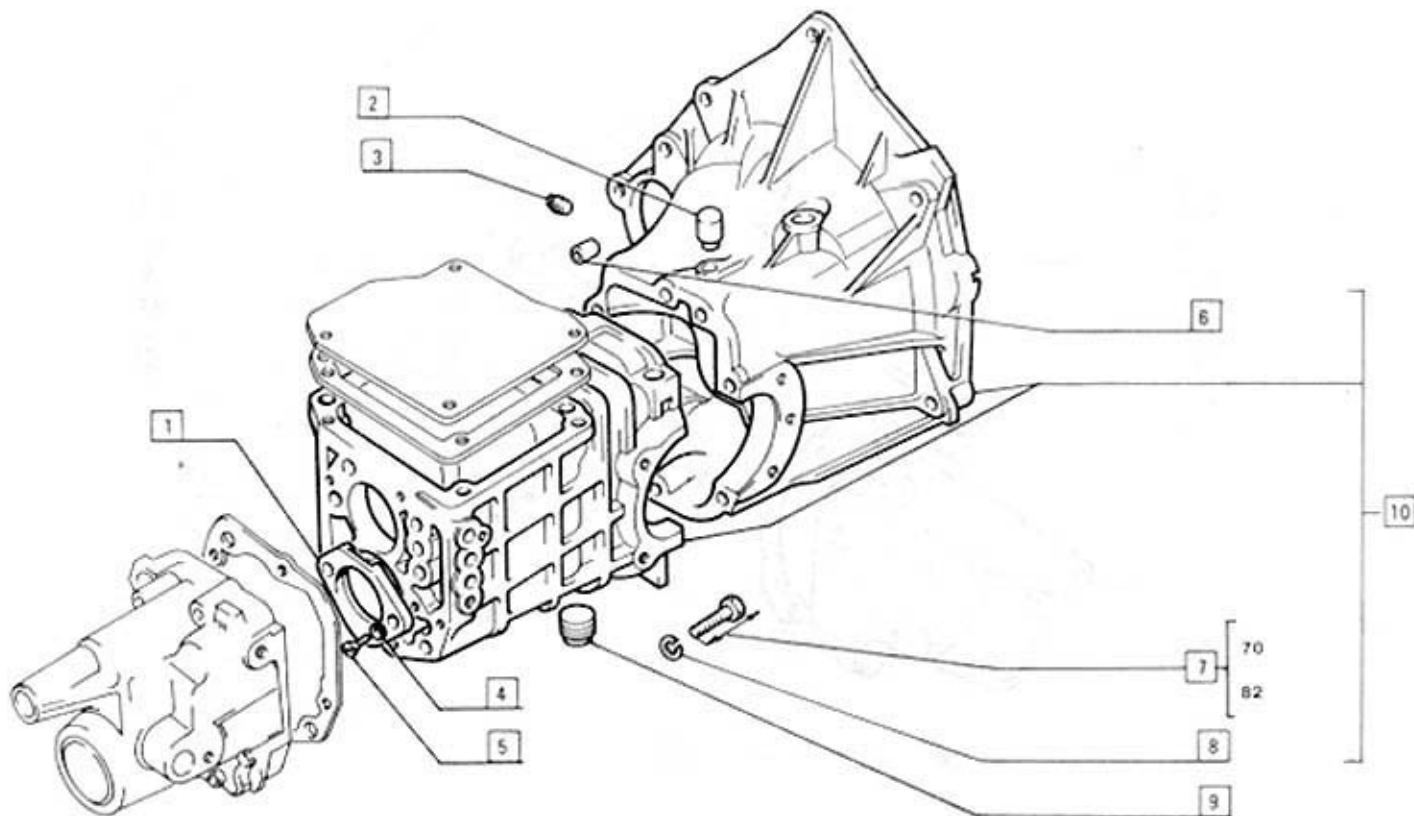
500  
SGR. 21201/ 1 CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFEREN-  
TIEL.

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE,

TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFERENCIAL.

PER TUTTI I MOD.BASE.CAMBIO SINCRONIZZATO





500

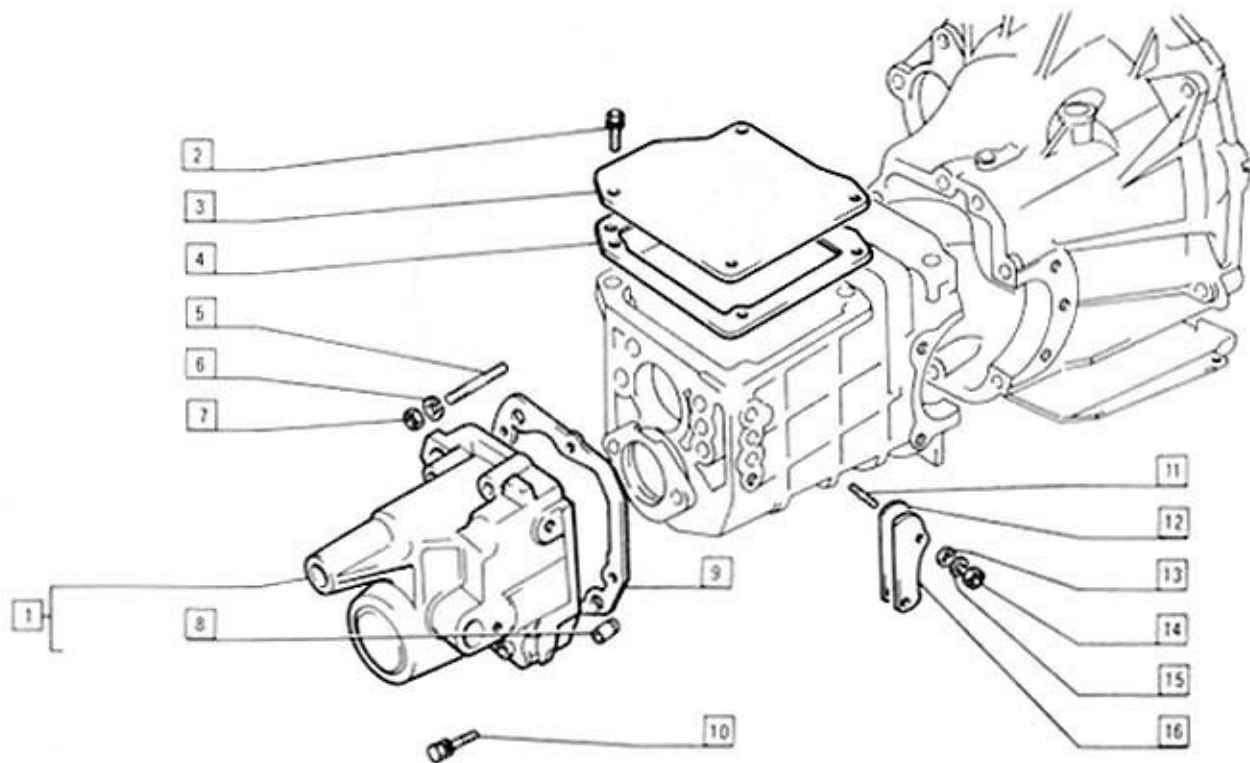
50A, 21201/1 CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFERENTIAL

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE.

TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFFERENCIAL.

VALE PER TUTTI I MOD.BASE.CAMBIO SINCRONIZZATO



ACOM

500

SGR. 212017 L

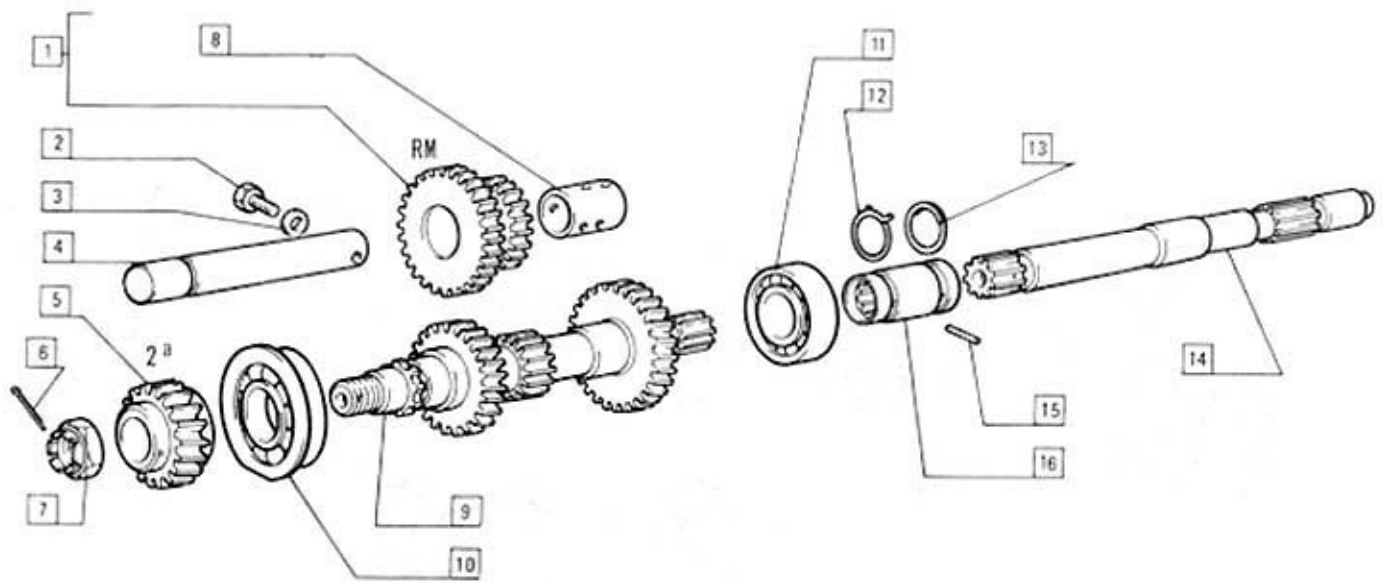
CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFEREN-  
TIEL.

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE.

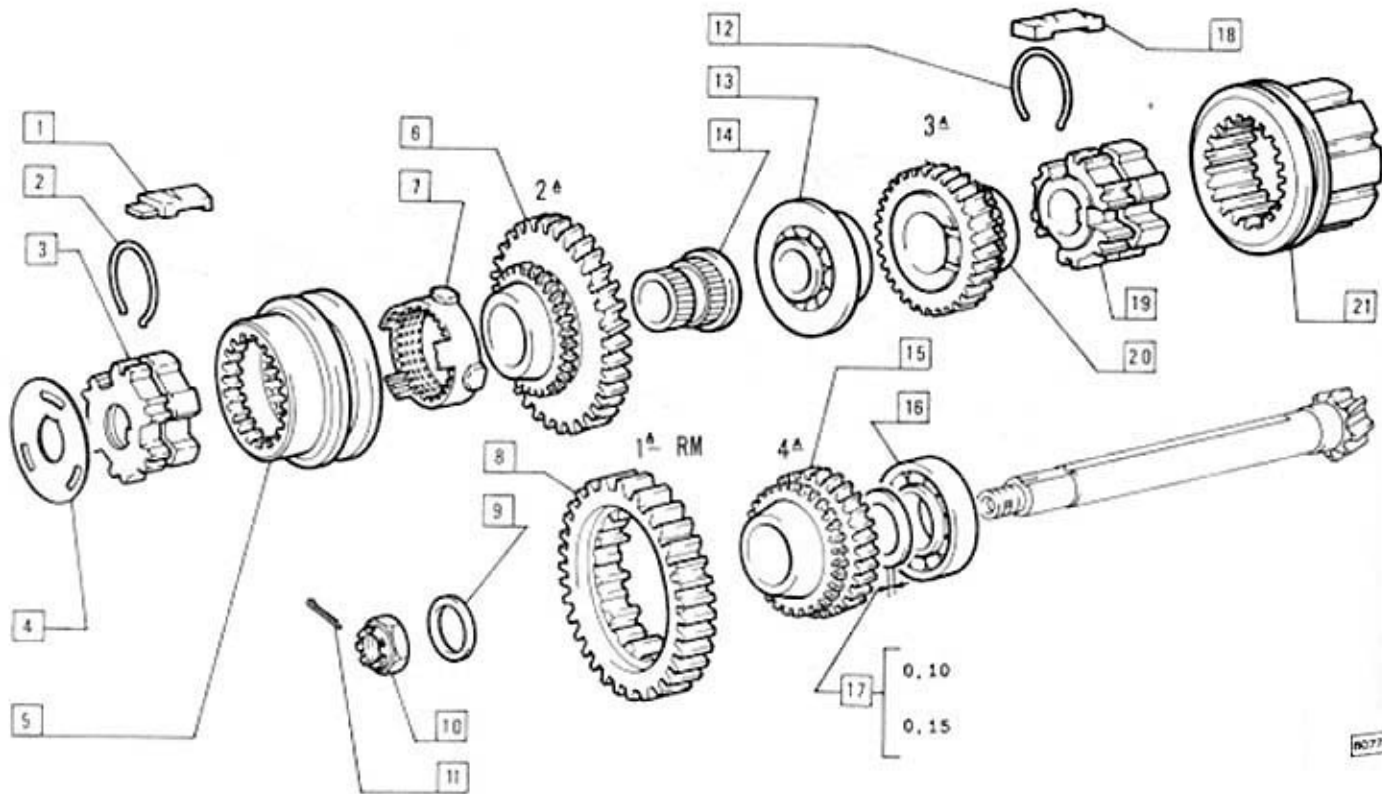
TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFFERENCIAL.

PER TUTTI I MOD.BASE.CAMBIO SINCRONIZZATO



VALE PER TUTTI I MOD. BASE. CAMBIO SINCRONIZZATO



500

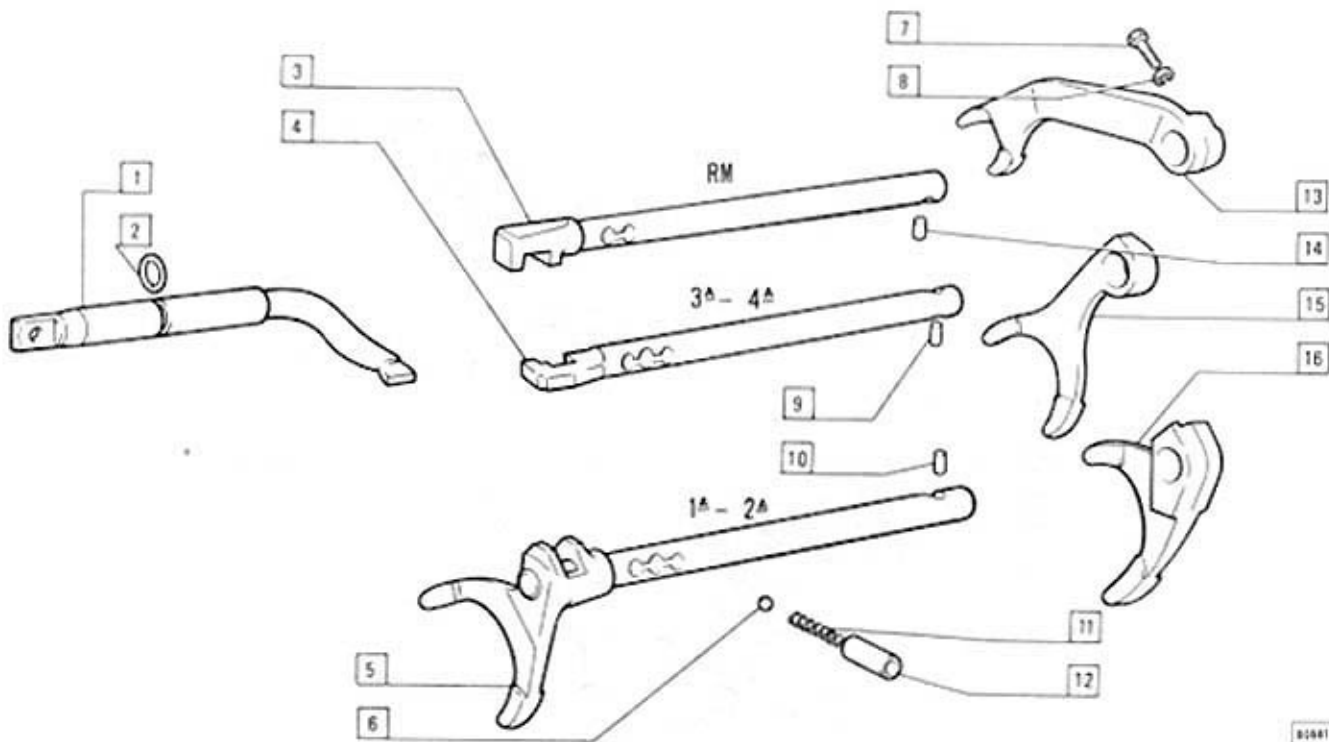
SGR. 21201/1 CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFEREN-  
TIEL.

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE.

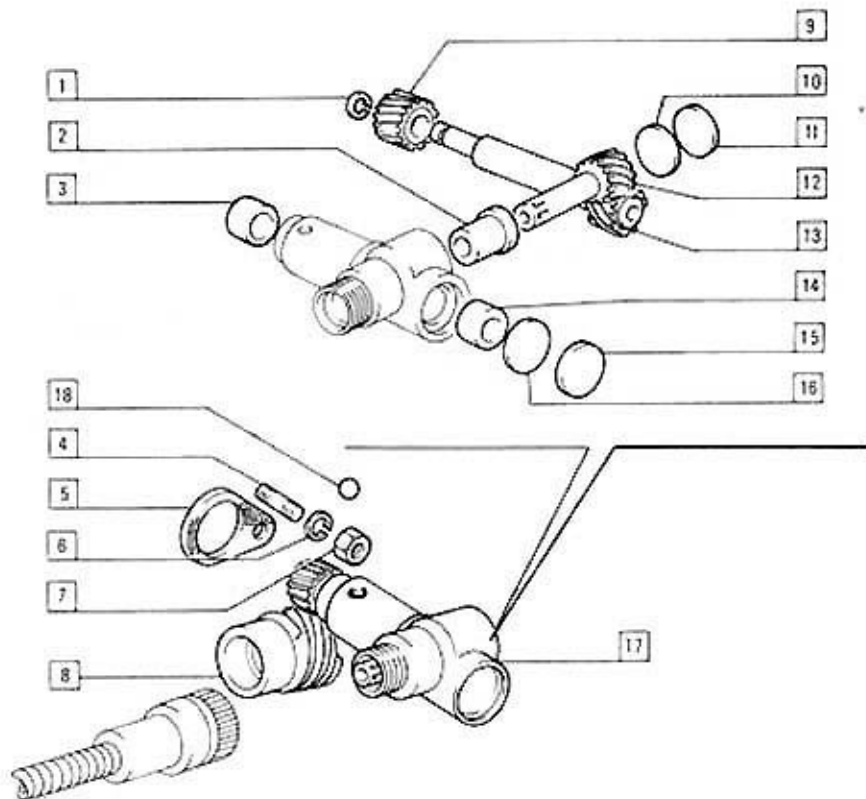
TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFERENCIAL.

PFR TUTTI: 1 MOD.BASE.CAMBIO SINCRONIZZATO



VALE PER TUTTI I MOD.BASE+CAMBIO SINCRONIZZATO



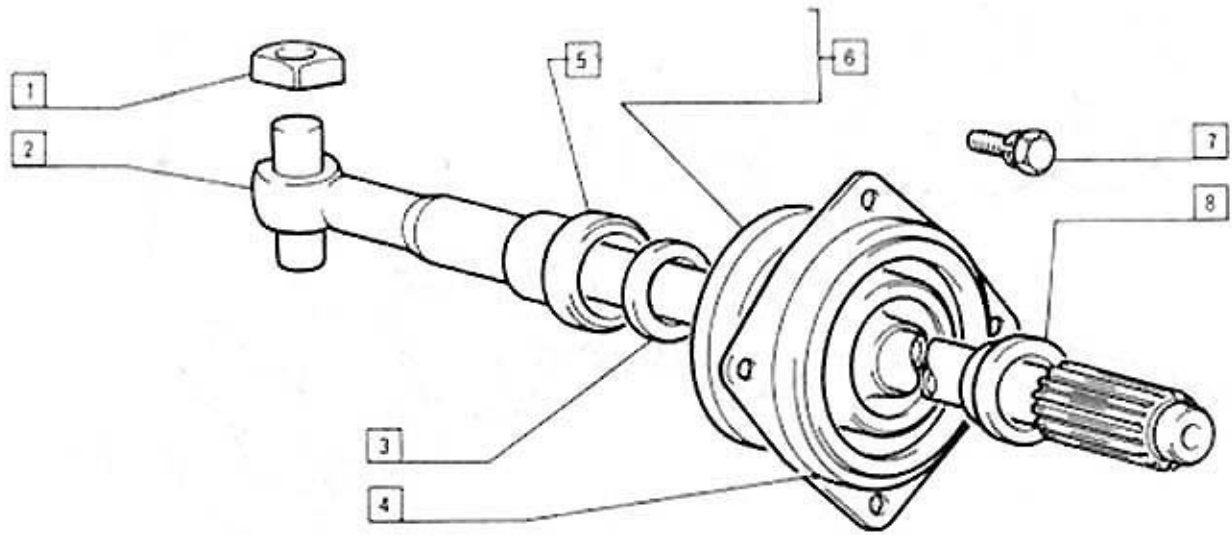
500  
SCR. 212D17 1 CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFEREN-  
TIEL.

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE.

TRANSMISSION-AND-DIFF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFERENCIAL.

PER TUTTI I MOD.BASE.CAMBIO SINCRONIZZATO



500

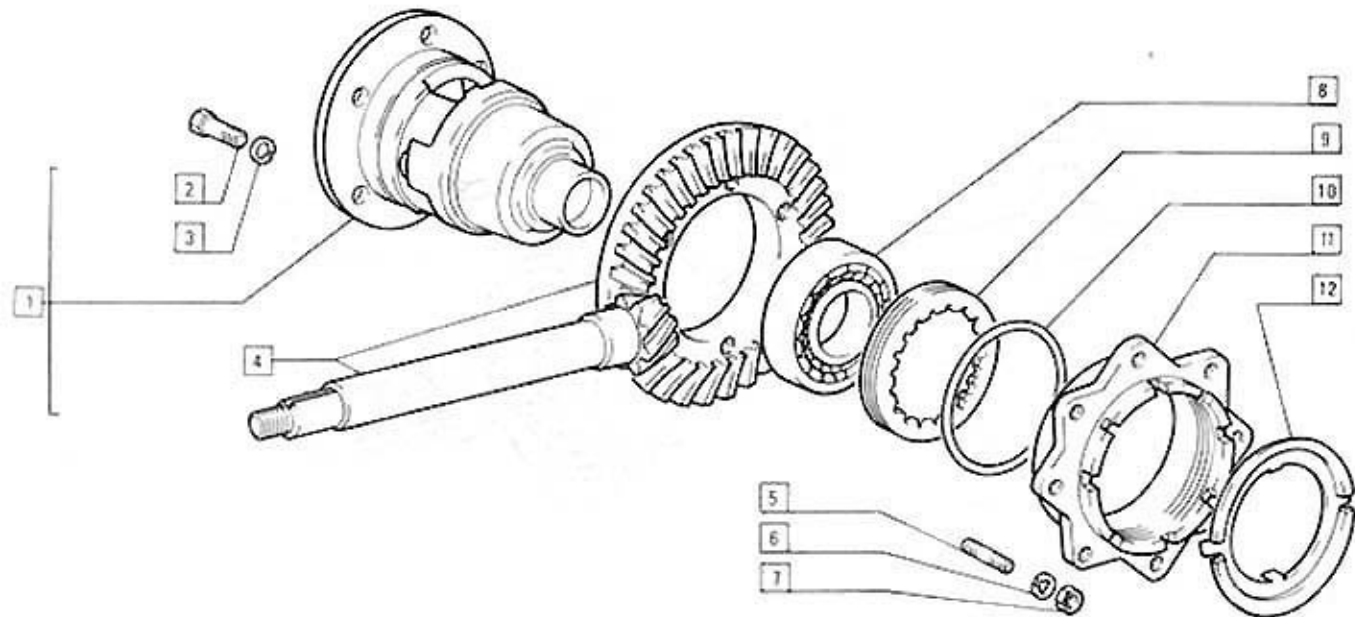
SGR. 21201/1 CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFEREN-  
TIEL.

WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE.

TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFERENCIAL.

VALE PER TUTTI I MOD.BASE,CAMBIO SINCRONIZZATO

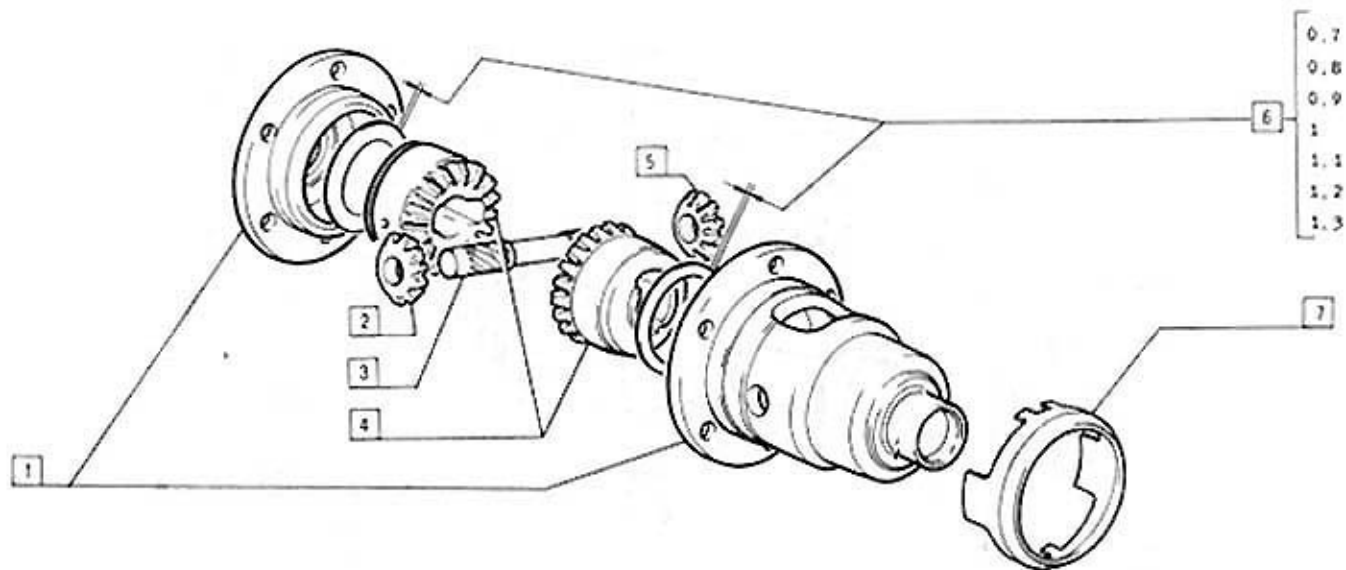


500

SGR. 21201/1 CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOITE ET DIFFERENTIAL  
TEIL.WECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBE.TRANSMISSION-AND-DIF-  
FERENTIAL UNIT.

CAMBIO Y DIFERENCIAL.

PER TUTTI I MOD.BASE.CAMBIO SINCRONIZZATO



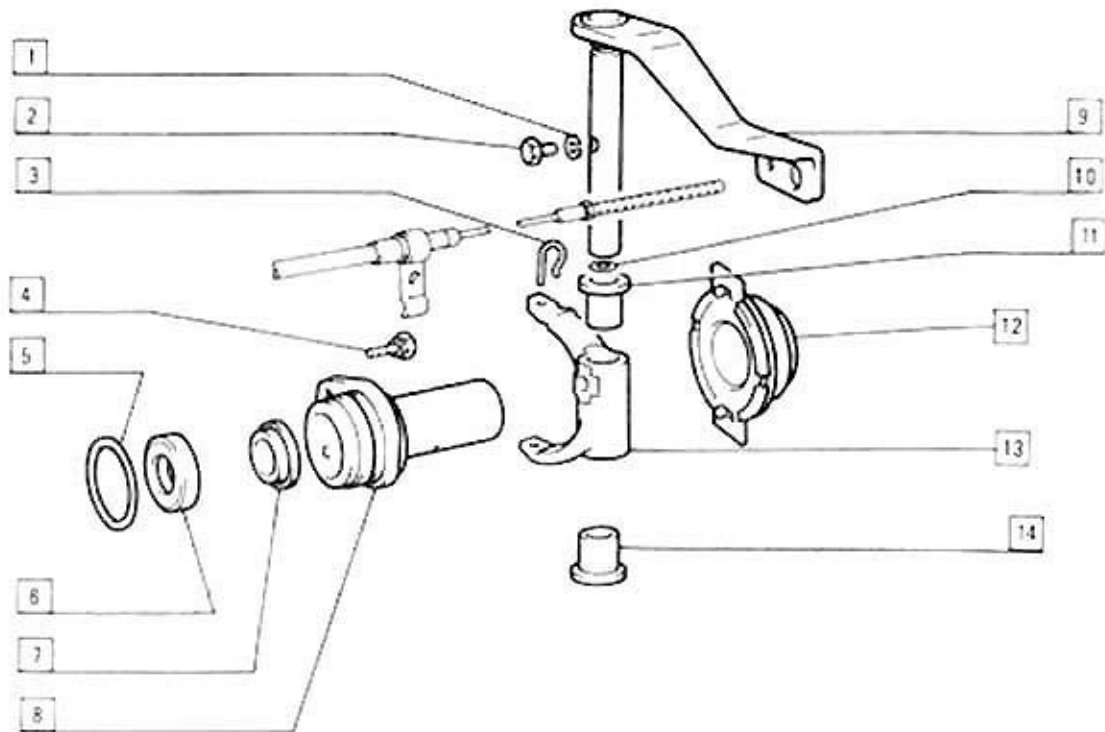


500

SGR, 212067 | CAMBIO E DIFFERENZIALE  
BOÎTE ET DIFFÉREN-  
TIELWECHSEL- UND AUS-  
GLEICHGETRIEBETRANSMISSION-UND-DIF-  
FERENTIAL UNIT

CAMBIO Y DIFERENCIAL

VALE PER TUTTI I MOD. BASE, CAMBIO SINCRONIZZATO

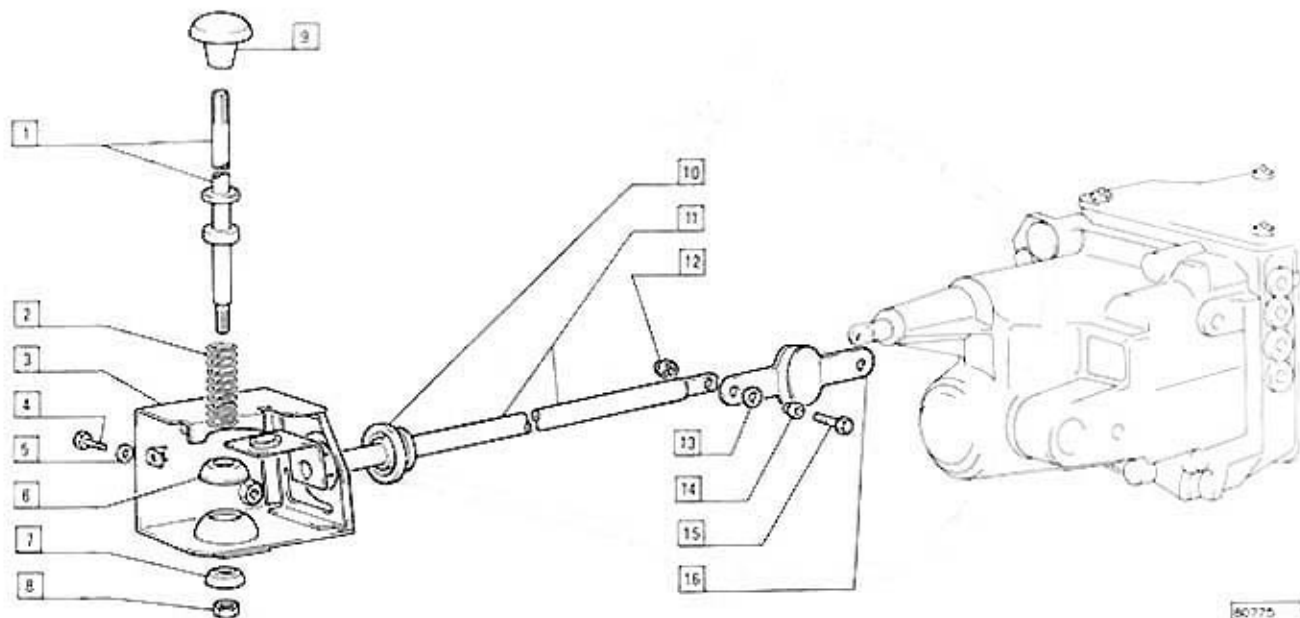


500  
SCR. 21207  
COMANDI ESTERNI CAMBIO DI VELOCITÀ  
COMMANDES EXTERIEURES  
DE BOITE DE VITESSES

GEARSHIFT OUTER CON-  
TROLS

VARILLAJE DEL CAMBIO  
DE VELOCIDADES

PER TUTTI I MOD. BASE

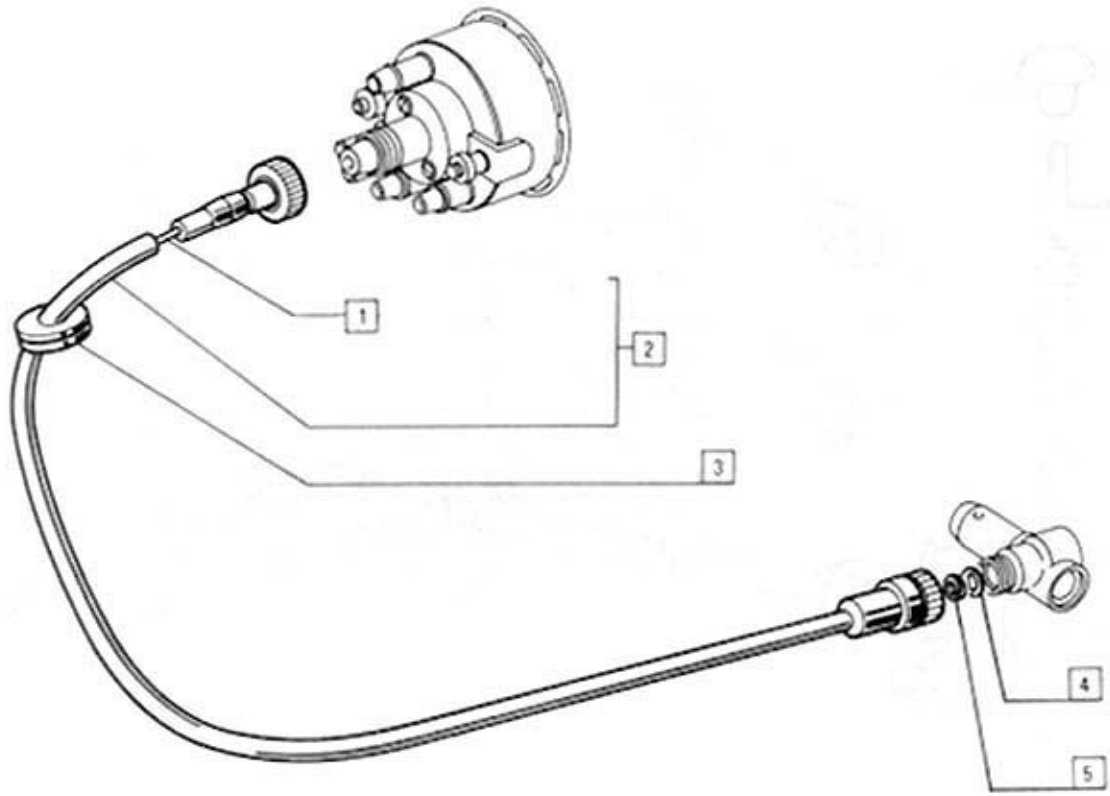


500  
SGR. 21224

SEGNALAZIONE VELOCITA' E SUO COMANDO  
COMPTEUR DE VITESSE ET TACHOMETRE  
SA COMMANDE TACHOMETRE UND SEIN ANTRIEB

SPEEDOMETER AND DRIVE VELOCIMETRO Y SU ARRASTRE

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



51169

500

SGR. 27401

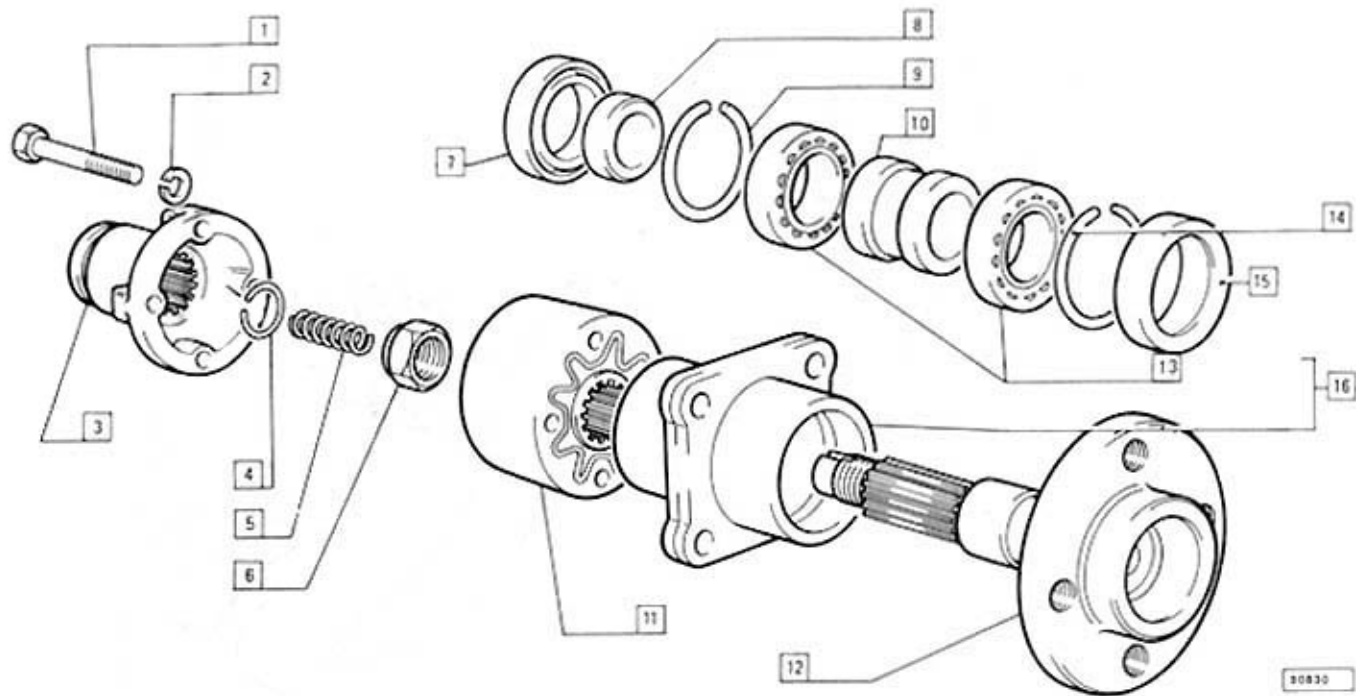
SEMIALBERI DIFFERENZIALE  
ARBRES DE DIFFEREN-  
TIEL

ACHSWELLEN

AXLE SHAFTS

PALIERES DEL DIFFEREN-  
CIAL

PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 51101

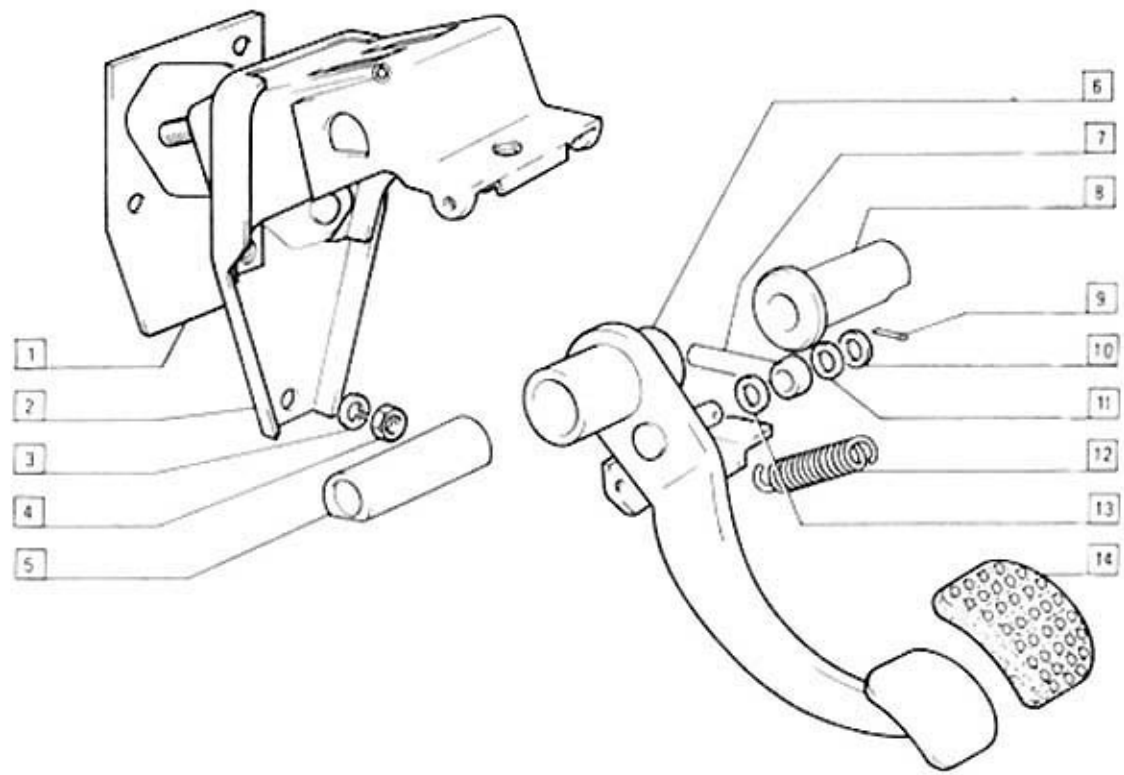
COMANDO A PEDALE FRENO  
COMMANDE AU PIED DE  
FREINS

BREMSFUSSHEBEL

BRAKE FOOT CONTROL

PEDAL DE FRENO

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



500  
SGR. 33102

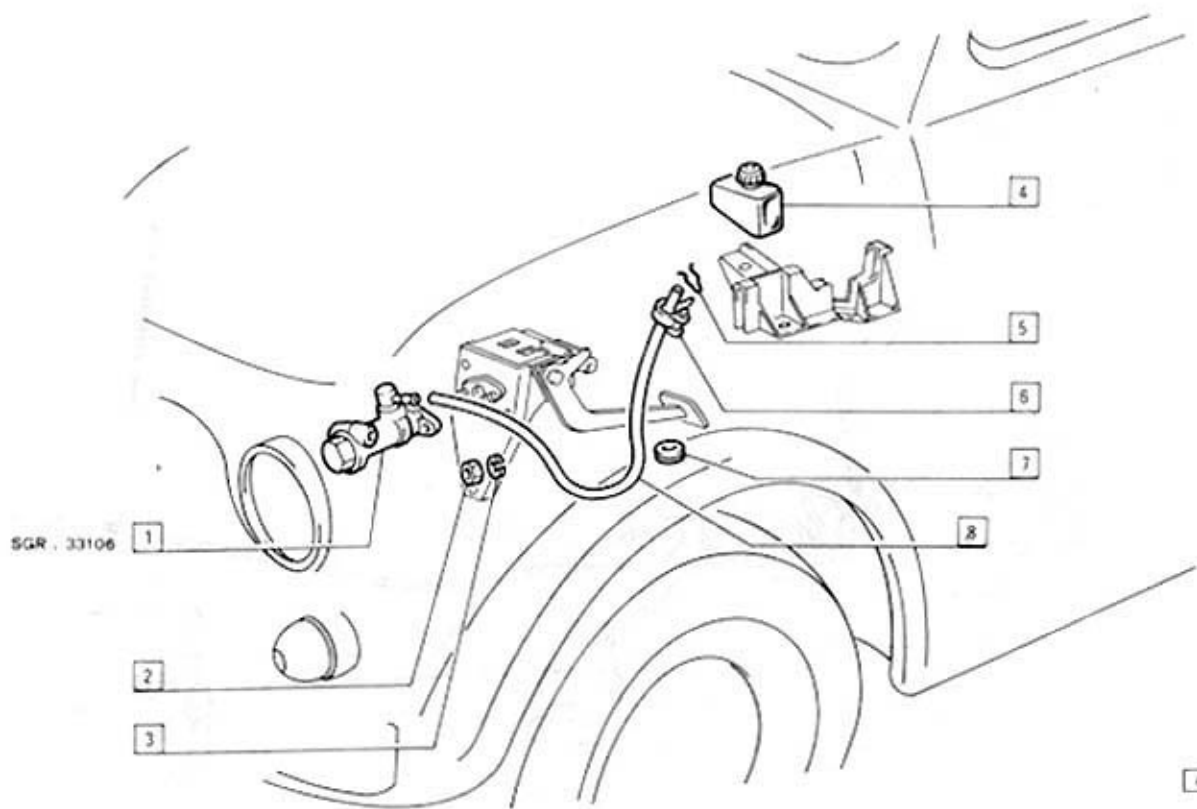
COMANDO IDRAULICO FRENI  
COMMANDE HYDRAULIQUE  
DE FREINS

HYDRAULISCHE  
BREMSBETAETIGUNG

BRAKE HYDRAULIC SYSTEM

SISTEMA DE FRENO  
HIDRAULICO

PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 33102

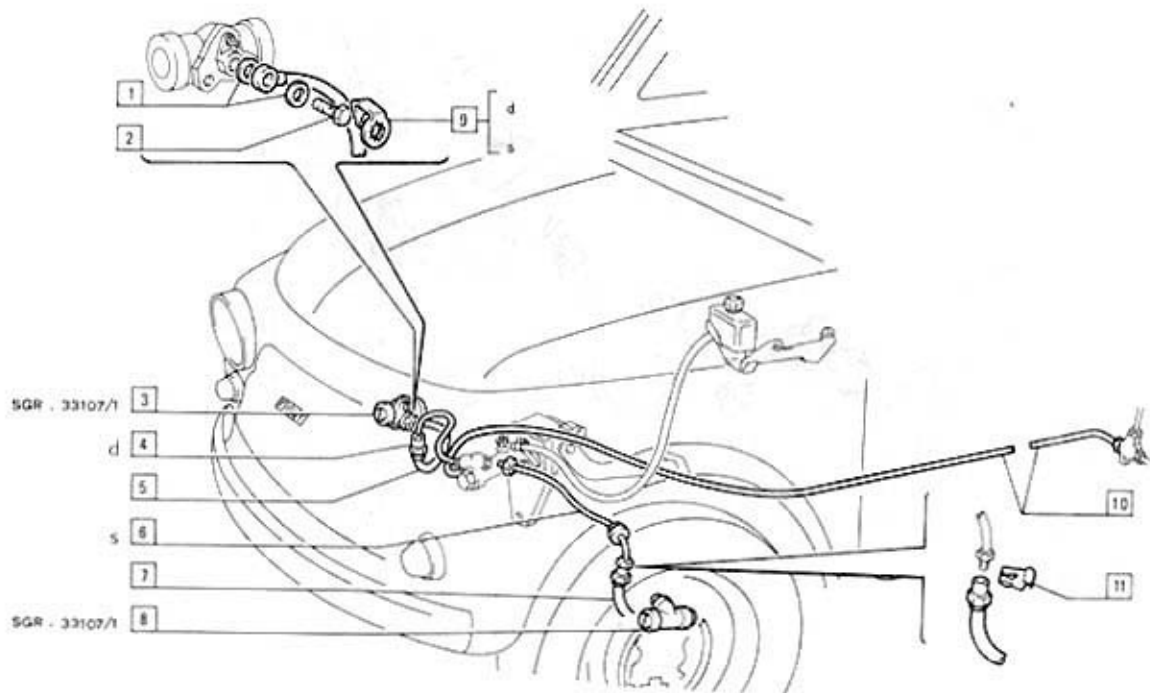
COMANDO IDRAULICO FRENI  
COMMANDE HYDRAULIQUE  
DE FREINS

HYDRAULISCHE  
BREMSBETAETIGUNG

BRAKE HYDRAULIC SYSTEM

SISTEMA DE FRENO  
HIDRAULICO

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

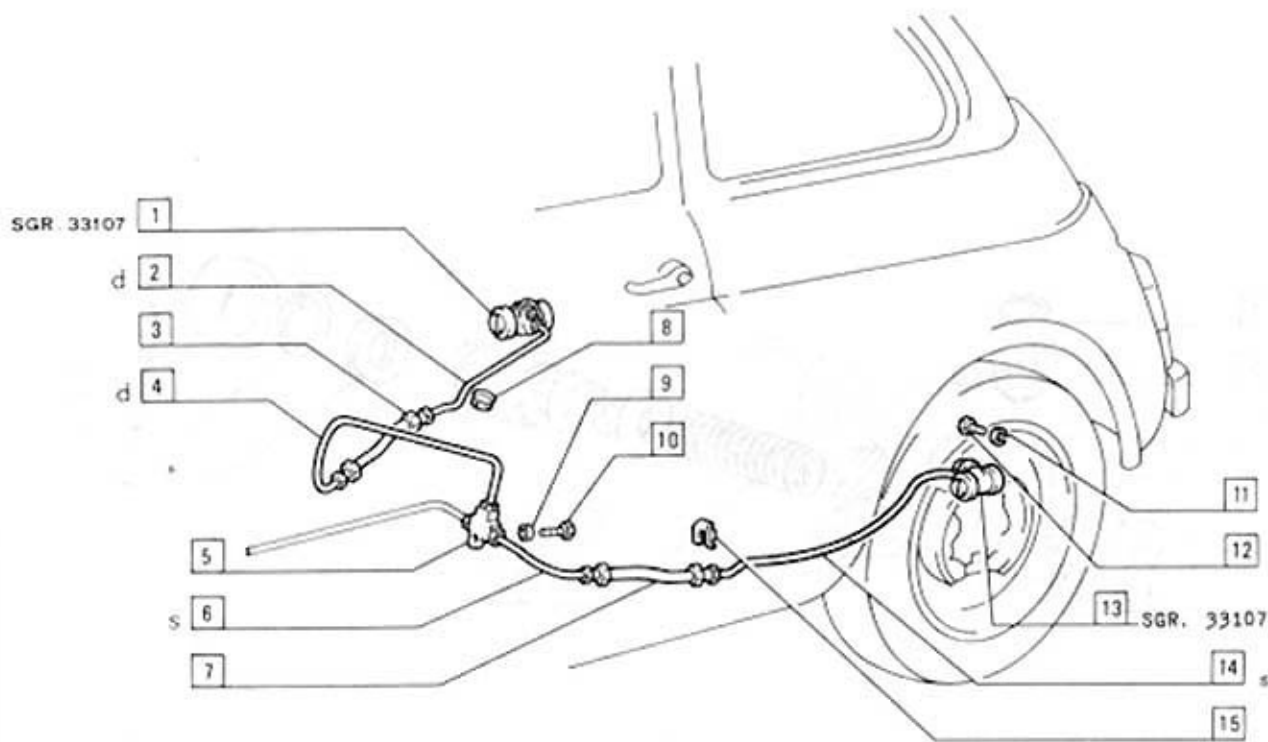
SGR. 33102

COMANDO IDRAULICO FRENI  
COMMANDE HYDRAULIQUE  
DE FREINS

HYDRAULISCHE  
BREMSBETAETIGUNG

BRAKE HYDRAULIC SYSTEM  
SISTEMA DE FRENO  
HIDRAULICO

PER TUTTI I MOD.BASE





500

SGR. 33106

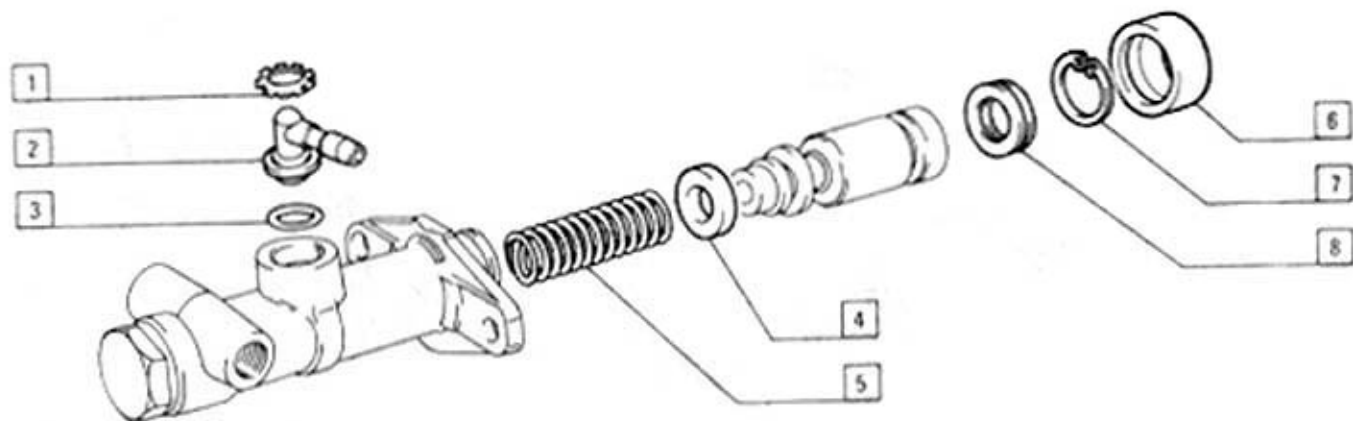
CILINDRO MAESTRO  
MAITRE-CYLINDRE

HAUPTZYLINDER

MASTER CYLINDER

CILINDRO PRINCIPAL

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



500  
SGR. 33107

CILINDRO COMANDO GANASCE  
CYLINDRE DE COMMANDE  
DE MACHOIRES

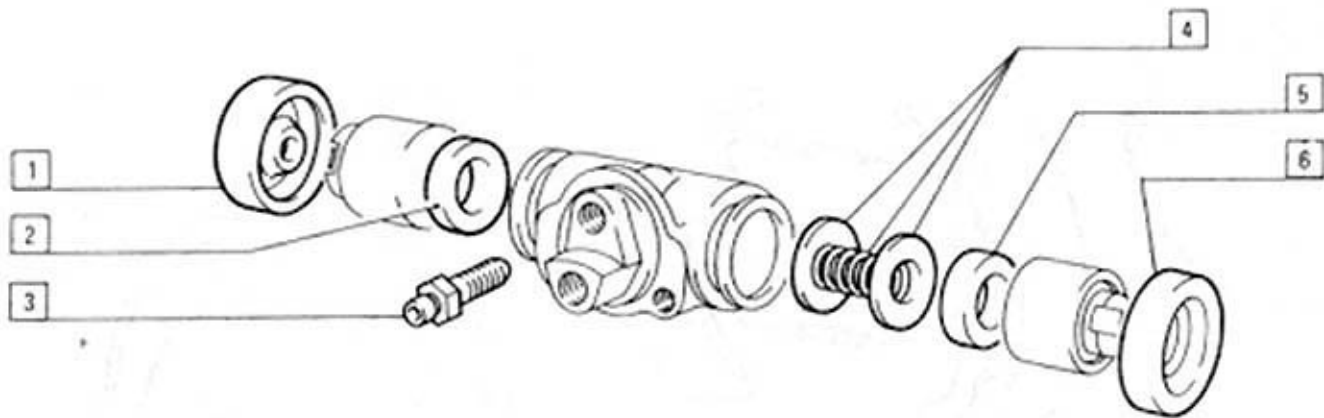
WABREMSZYLINDER

WHEEL CYLINDER

CILINDRO DE FRENO

71-72

PER TUTTI I MOD. BASE



500

SGR. 33117

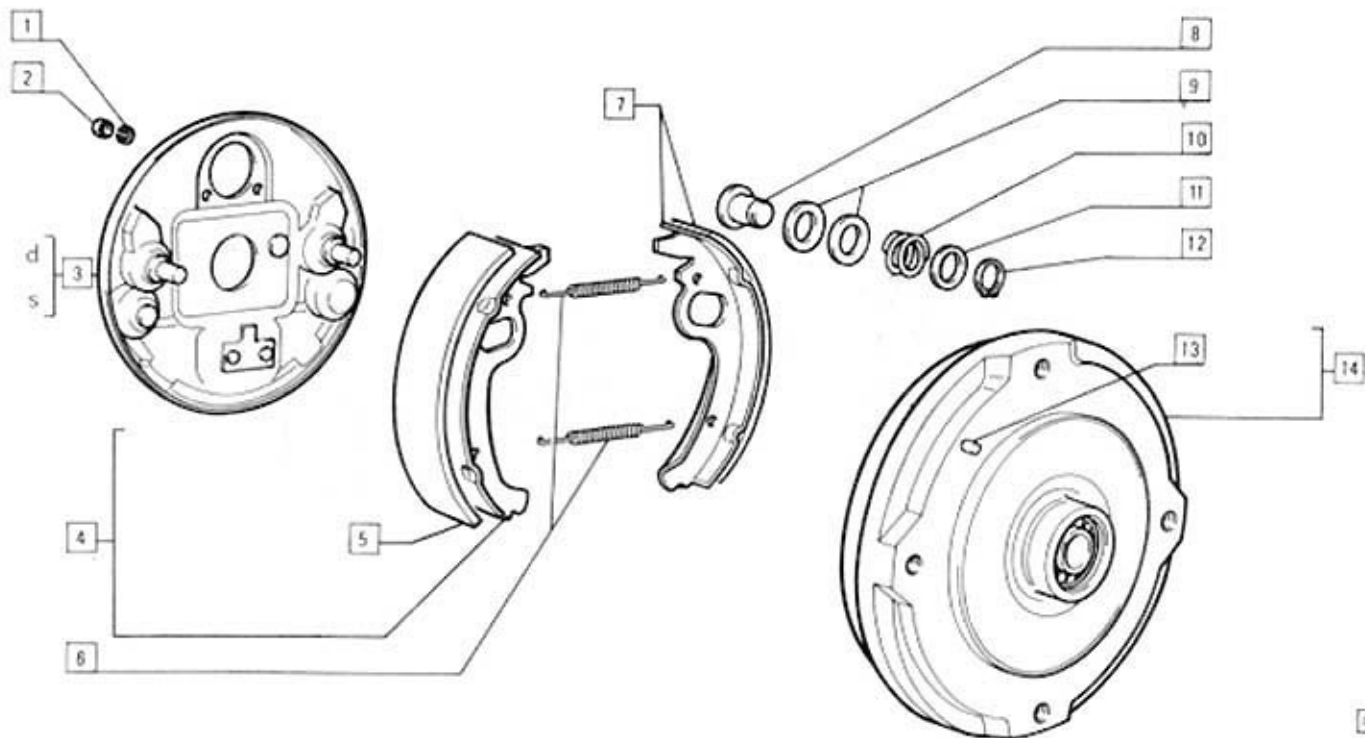
FREMI RUOTE ANTERIORI  
FREINS DE ROUES AV

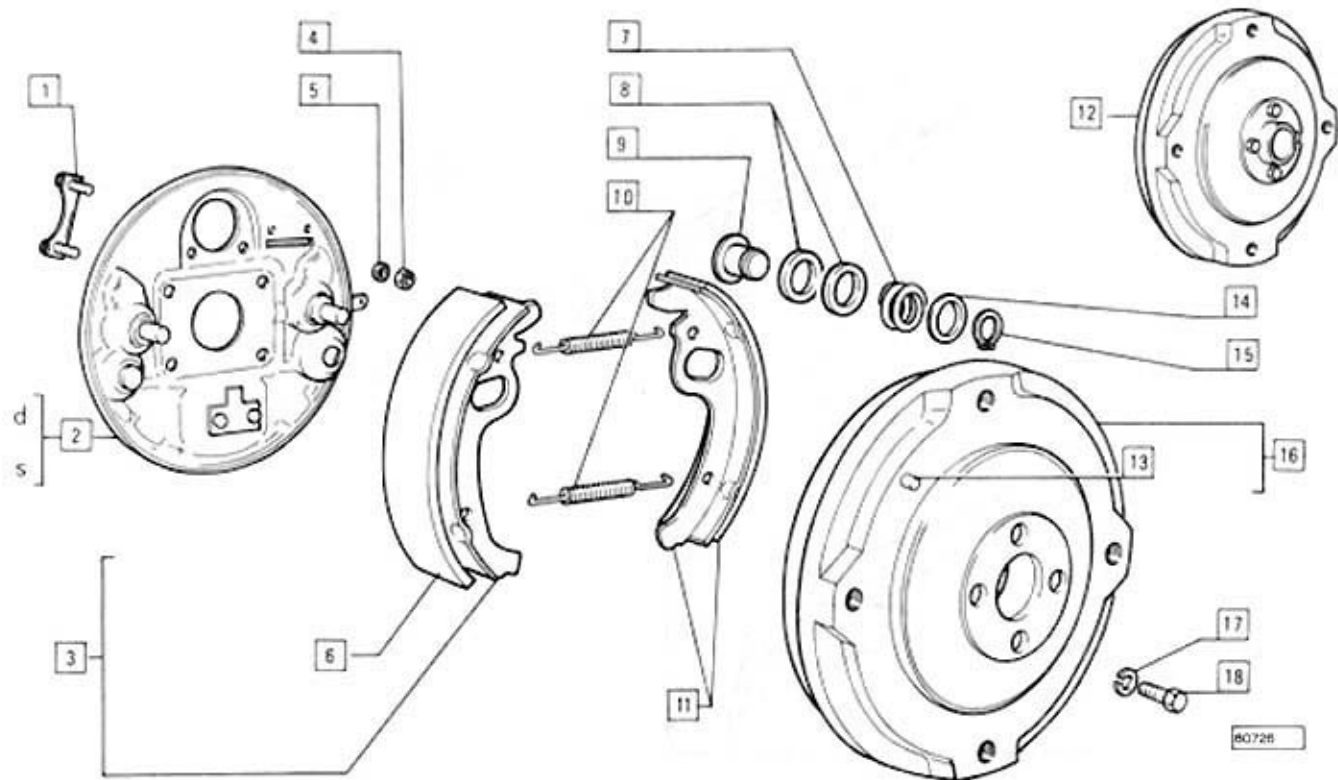
VÖRDERRADBREMSEN

FRONT WHEEL BRAKES

FRENOS ANTERIORES

VALE PER TUTTE I MOD.BASE





500  
SGR. 33135

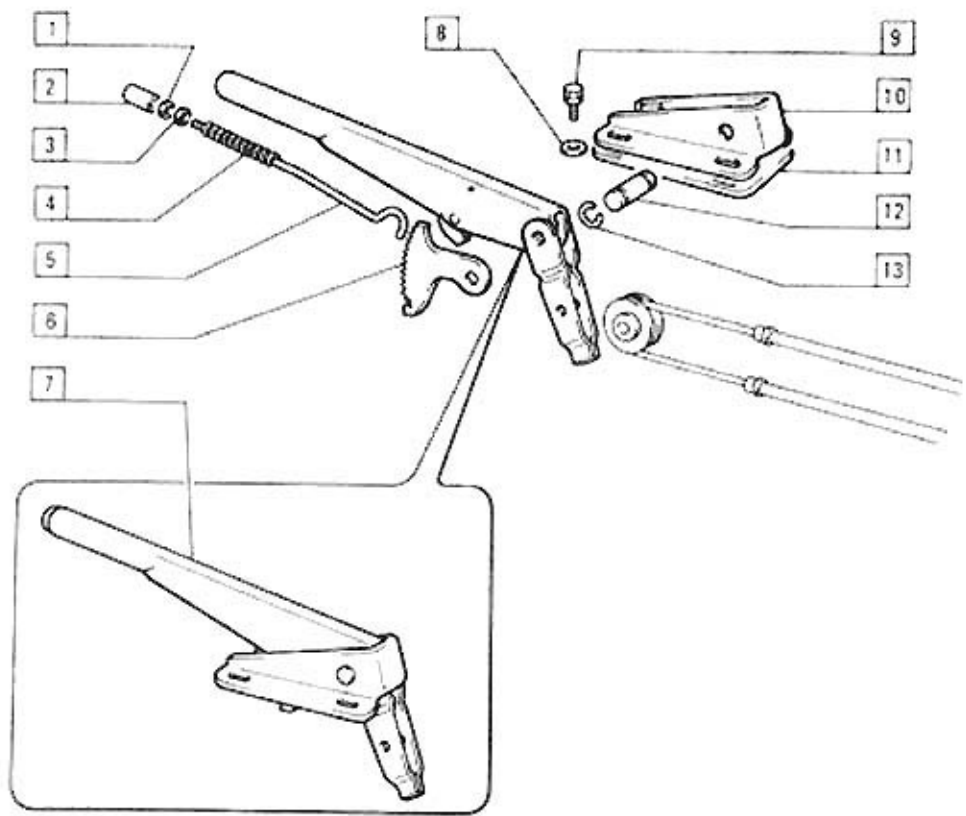
COMANDO A MANO FRENO  
COMMANDE DE FREINS A  
MAIN

HANDBREMSBETÄTIGUNG

BRAKE HAND CONTROL

FRENO DE MANO

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



500

SGR. 33135

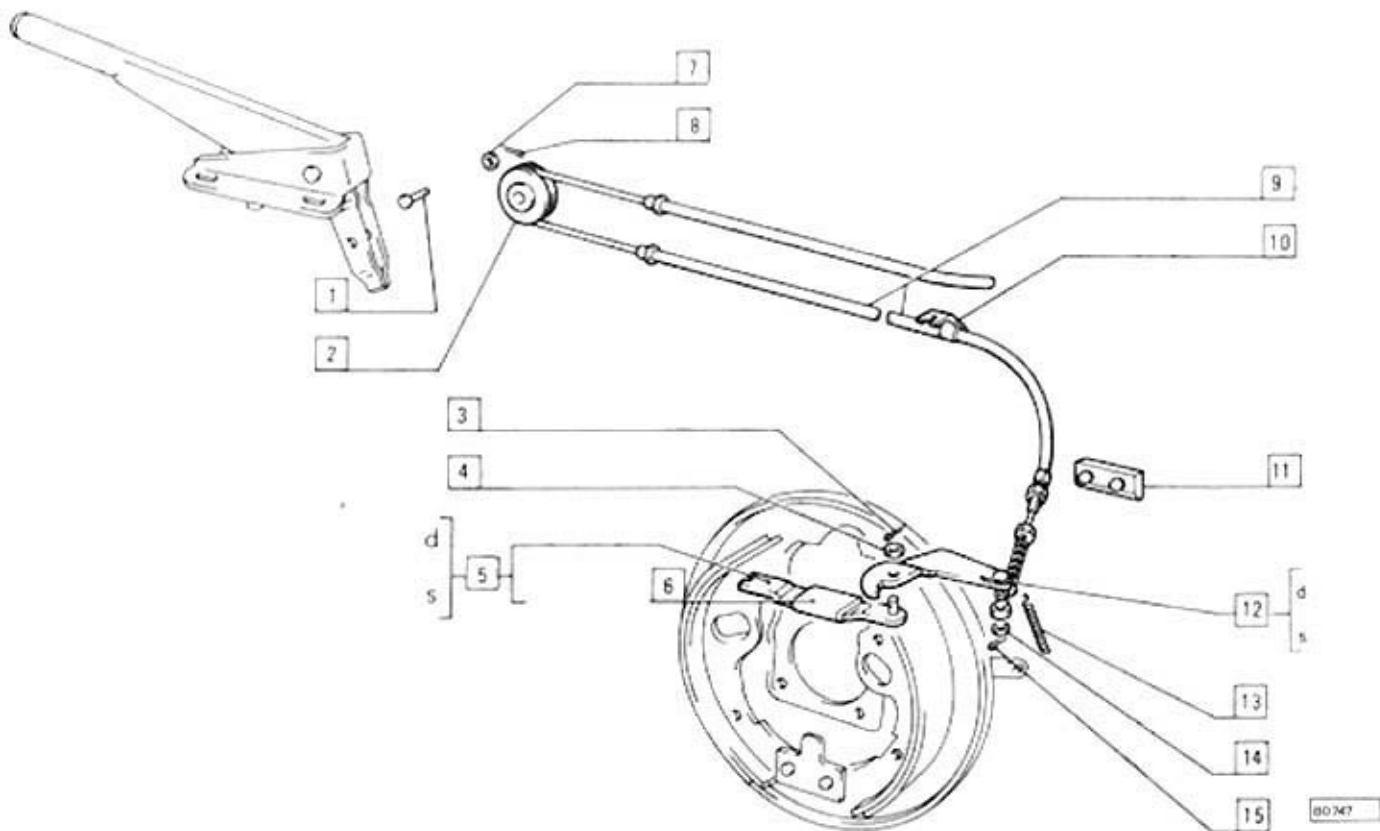
COMANDO A MANO FRENI  
COMMANDE DE FREINS A  
MAIN

HANDBREMSBETÄTIGUNG

BRAKE HAND CONTROL

FRENO DE MANO

PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 41201

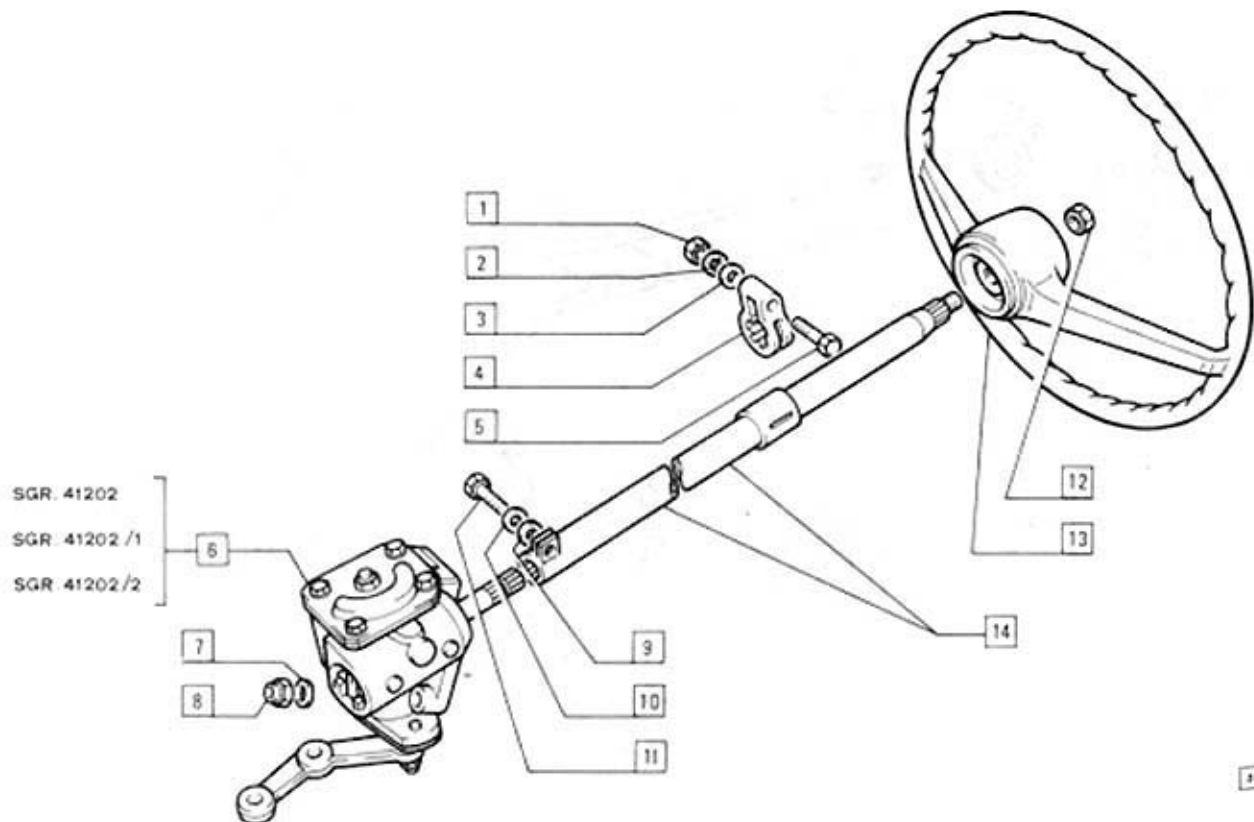
COMANDO STERZO  
COMMANDE DE DIRECTION

LENKGETRIEBE

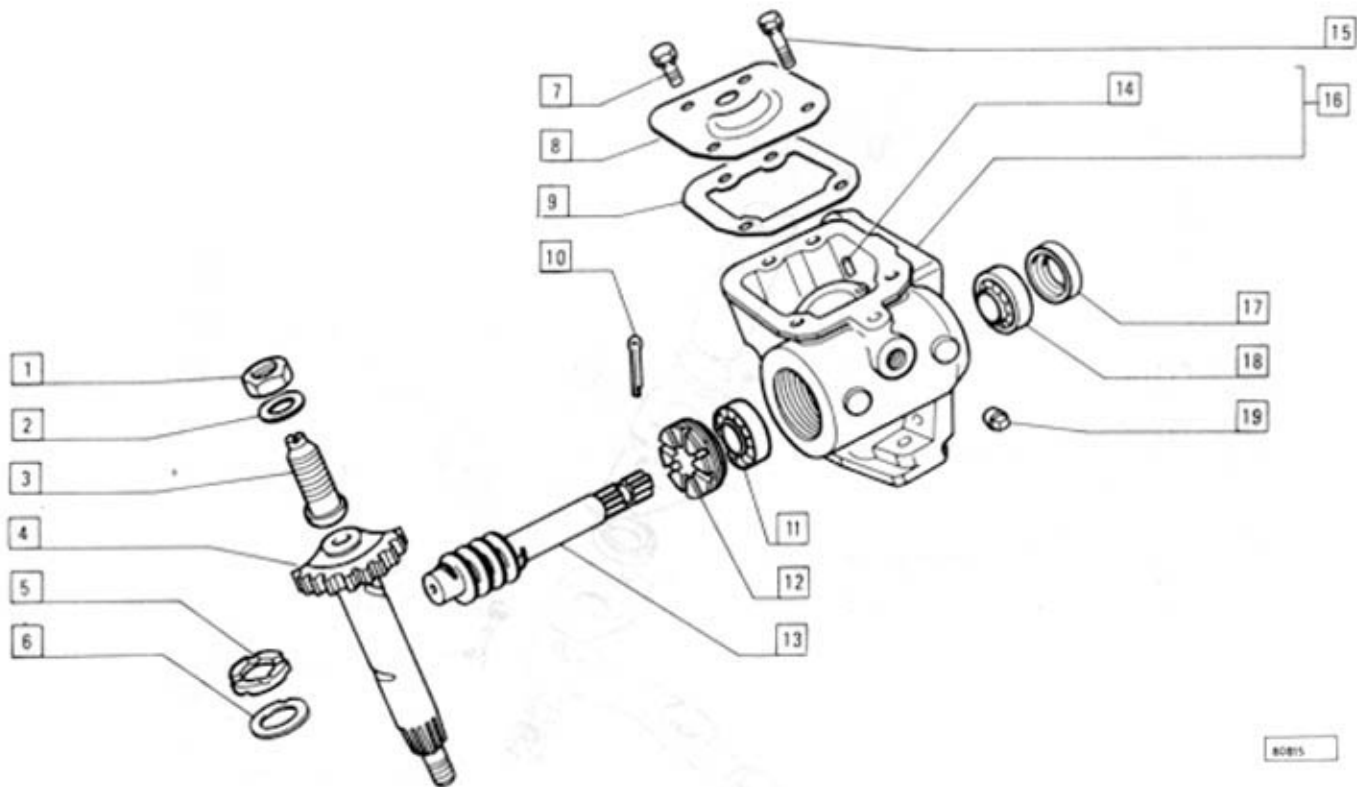
STEERING GEAR

VOLANTE Y GAJA DE LA  
DIRECCION

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



PER TUTTI I MOD. BASE





500

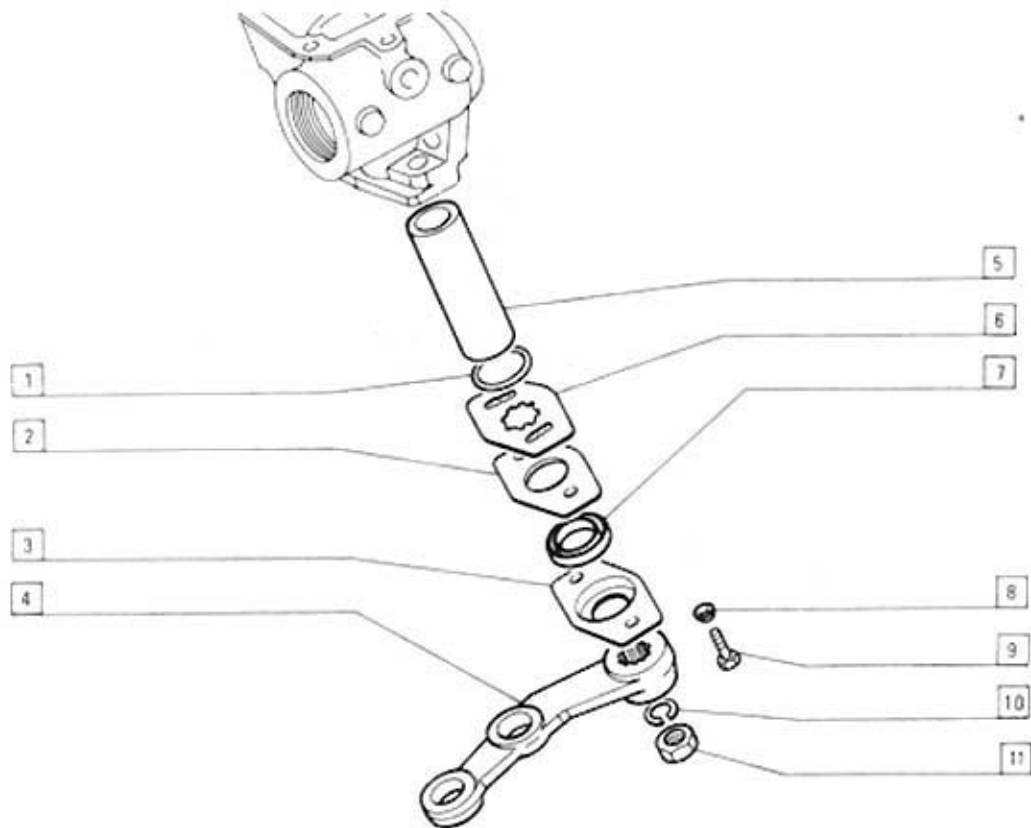
SGR. 41202/1 SCATOLA STERZO  
BOITIER DE DIRECTION

LENKGEHAUSE

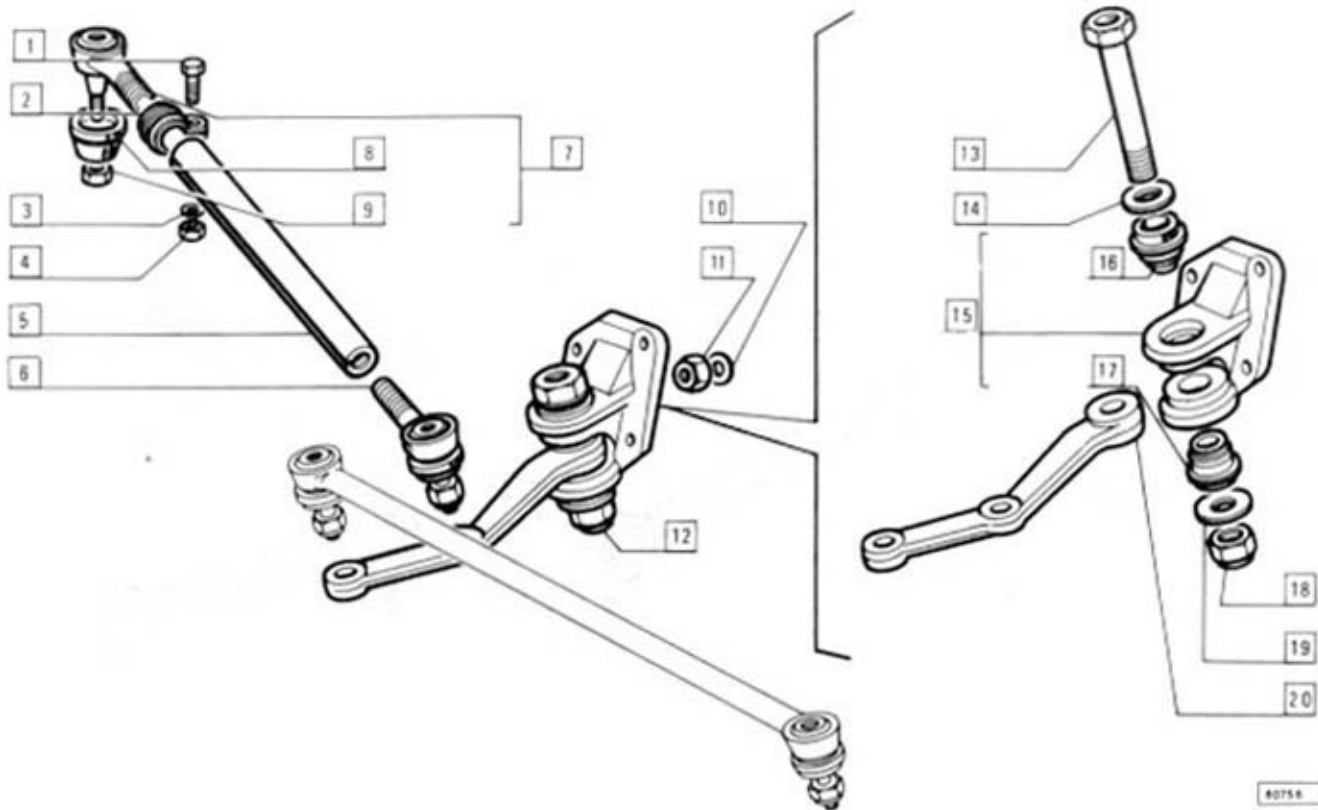
STEERING BOX

CAJA DE LA DIRECCION

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 41210

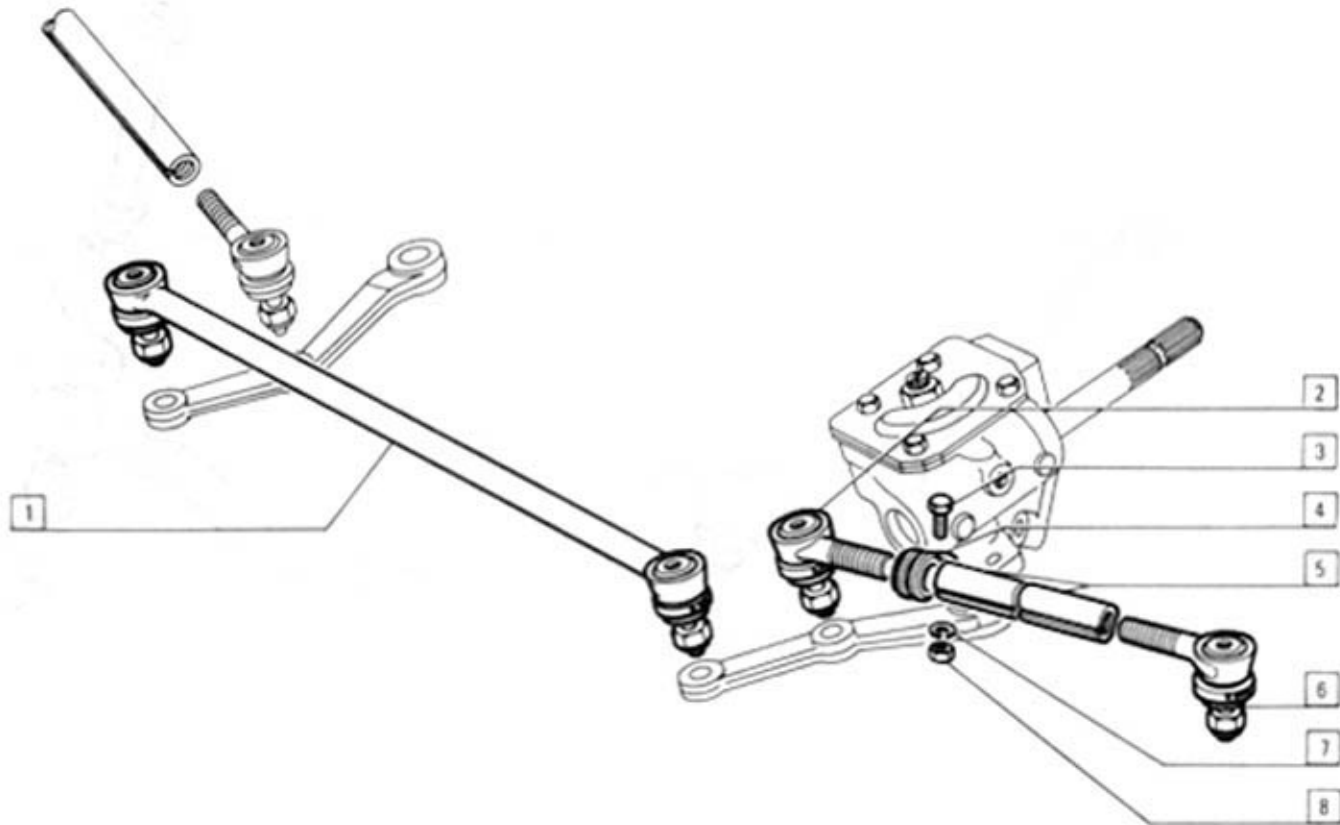
TIRANTERIA COMANDO STERZO

TIMONERIE DE DIRECTION LENKGESTÄNGE

STÉERING LINKAGE

TIMONERÍA DE LA D1-  
RECCIÓN

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 44301

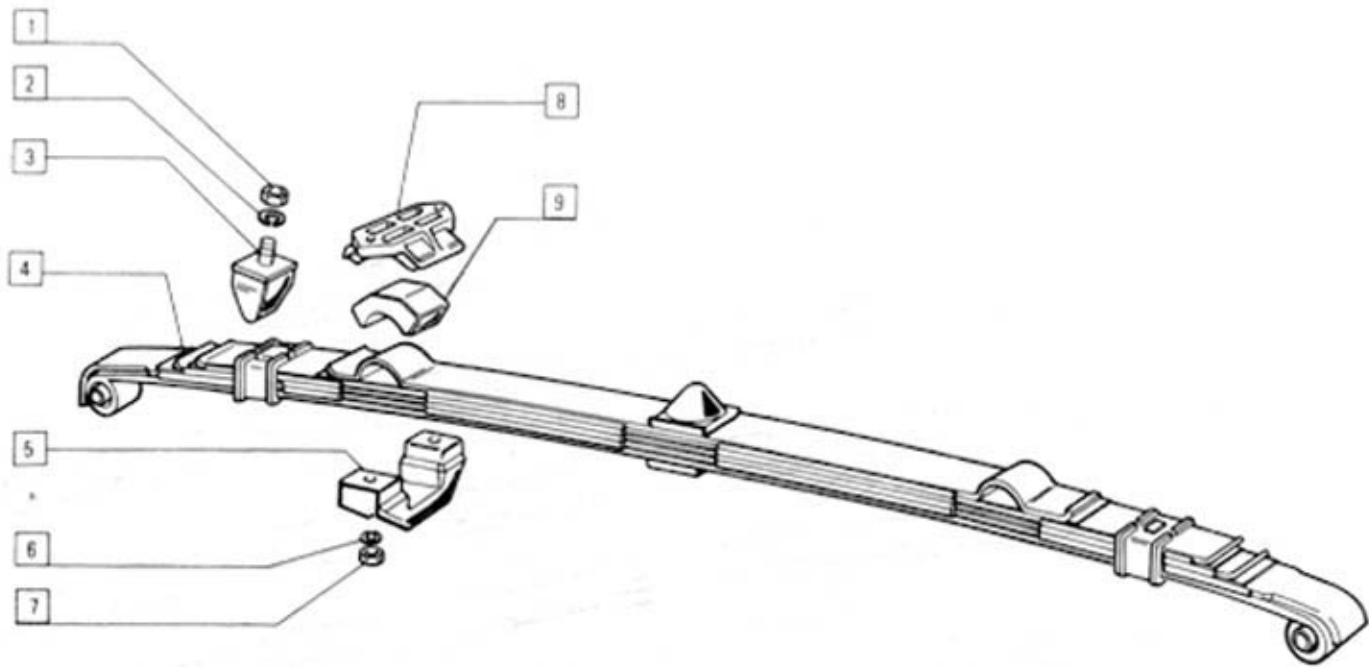
SOSPENSIONE ANTERIORE  
SUSPENSION AV

VORDERRADAUFHAENGUNG

FRONT SUSPENSION

SUSPENSION ANTERIOR

PER TUTTI I MOD.BASE



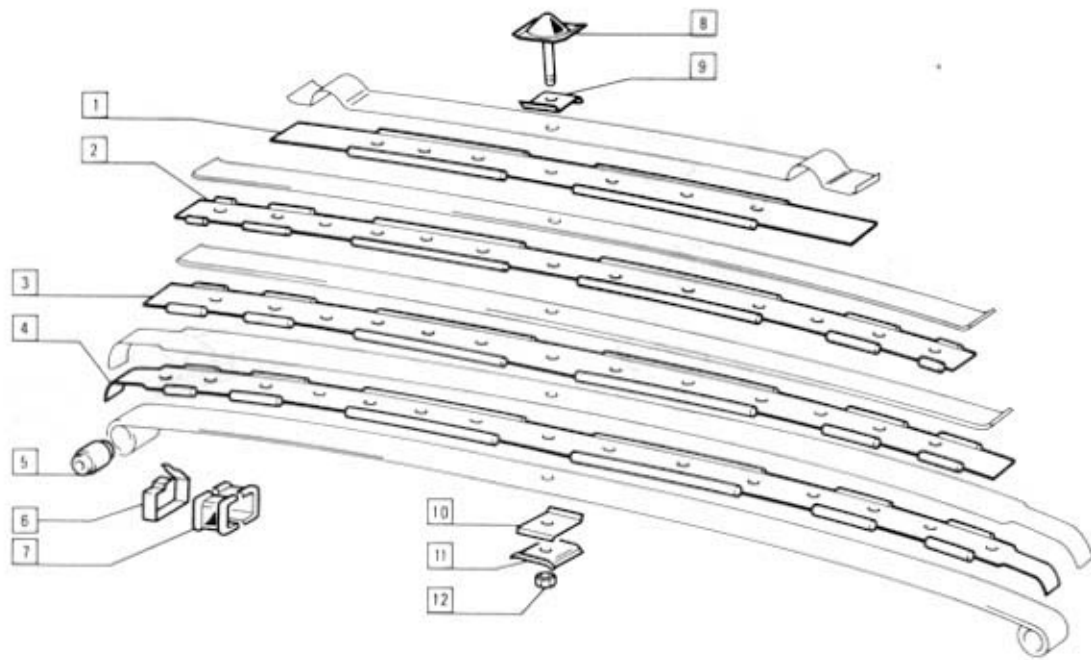
500  
SGR. 44301  
VALE PER TUTTI I MOD. BASE

SOSPENSIONE ANTERIORE  
SUSPENSION AV

VORDERRADAUFHAENGUNG

FRONT SUSPENSION

SUSPENSION ANTERIOR



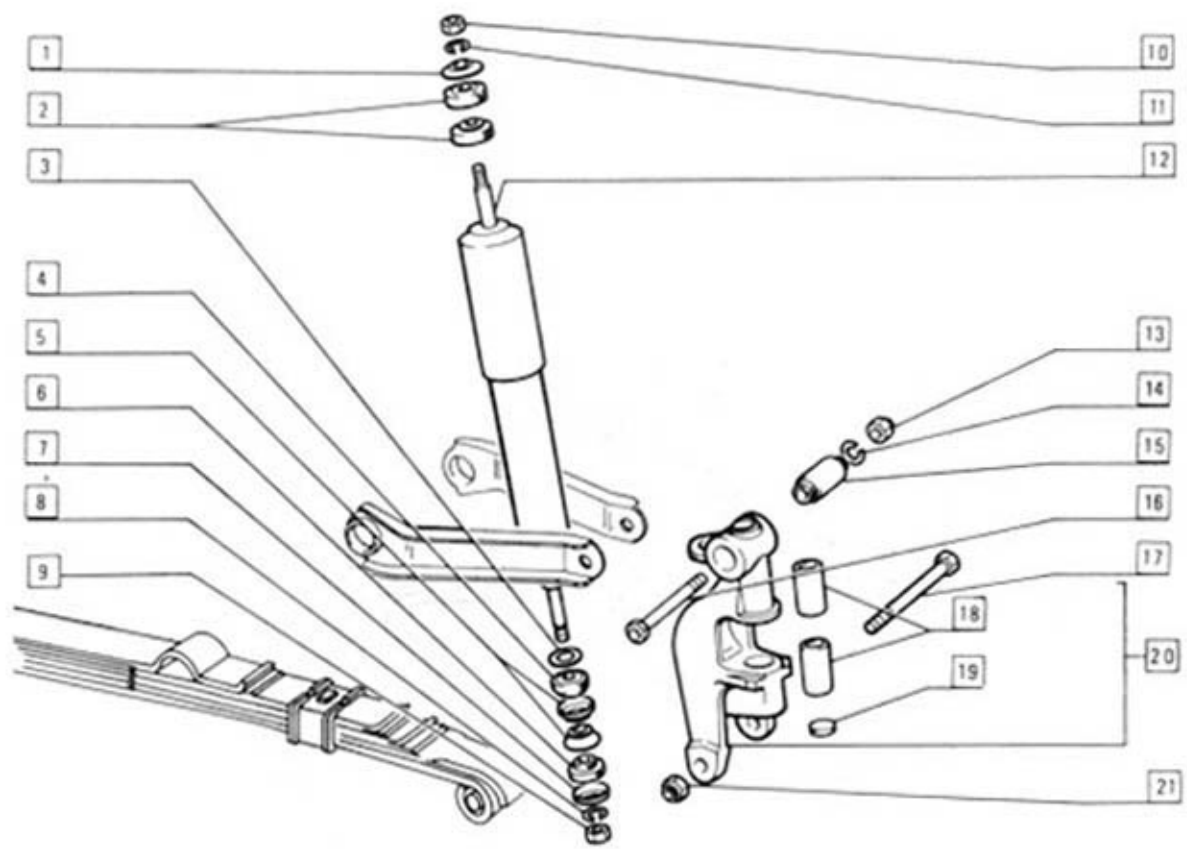
500  
SGR. 44301  
PER TUTTI I MOD.BASE

SOSPENSIONE ANTERIORE  
SUSPENSION AV

VORDERRADAUFHAENGUNG

FRONT SUSPENSION

SUSPENSION ANTERIOR



80750

500

SGR. 44301

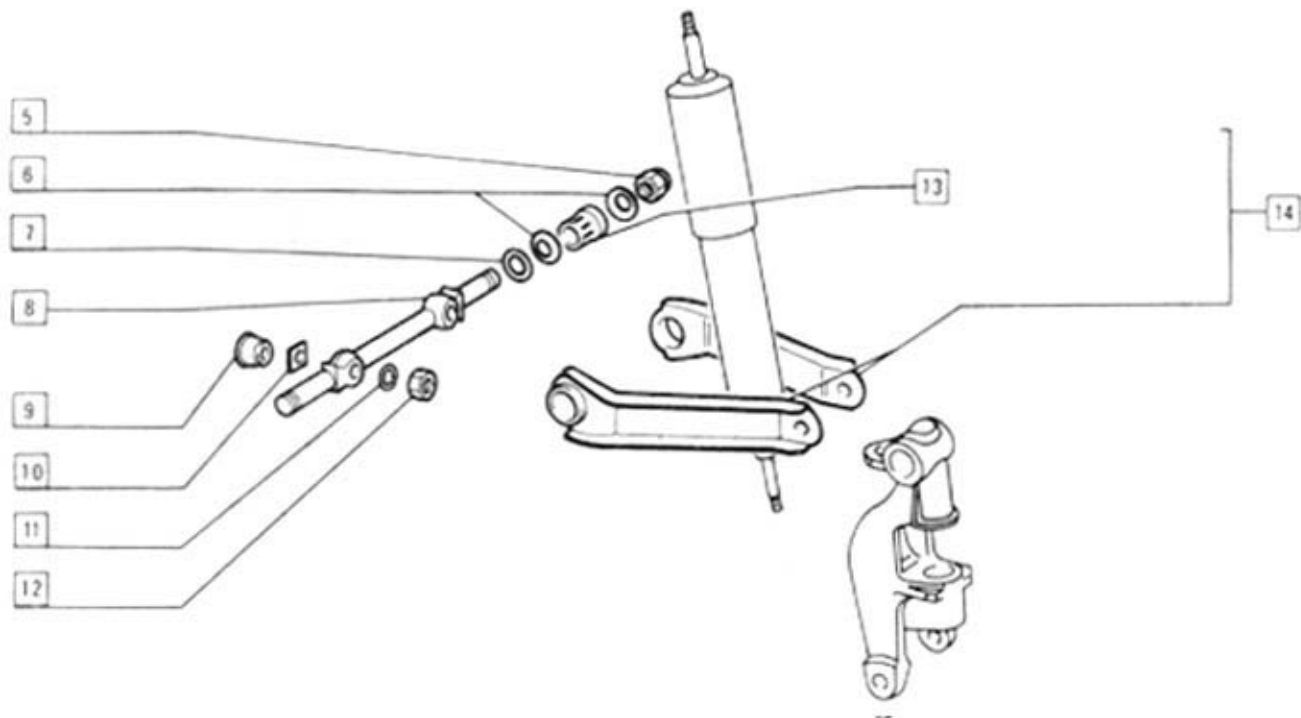
SOSPENSIONE ANTERIORE  
SUSPENSION AV

VORDERRADAUFHÄNGUNG

FRONT SUSPENSION

SUSPENSION ANTERIOR

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 44305

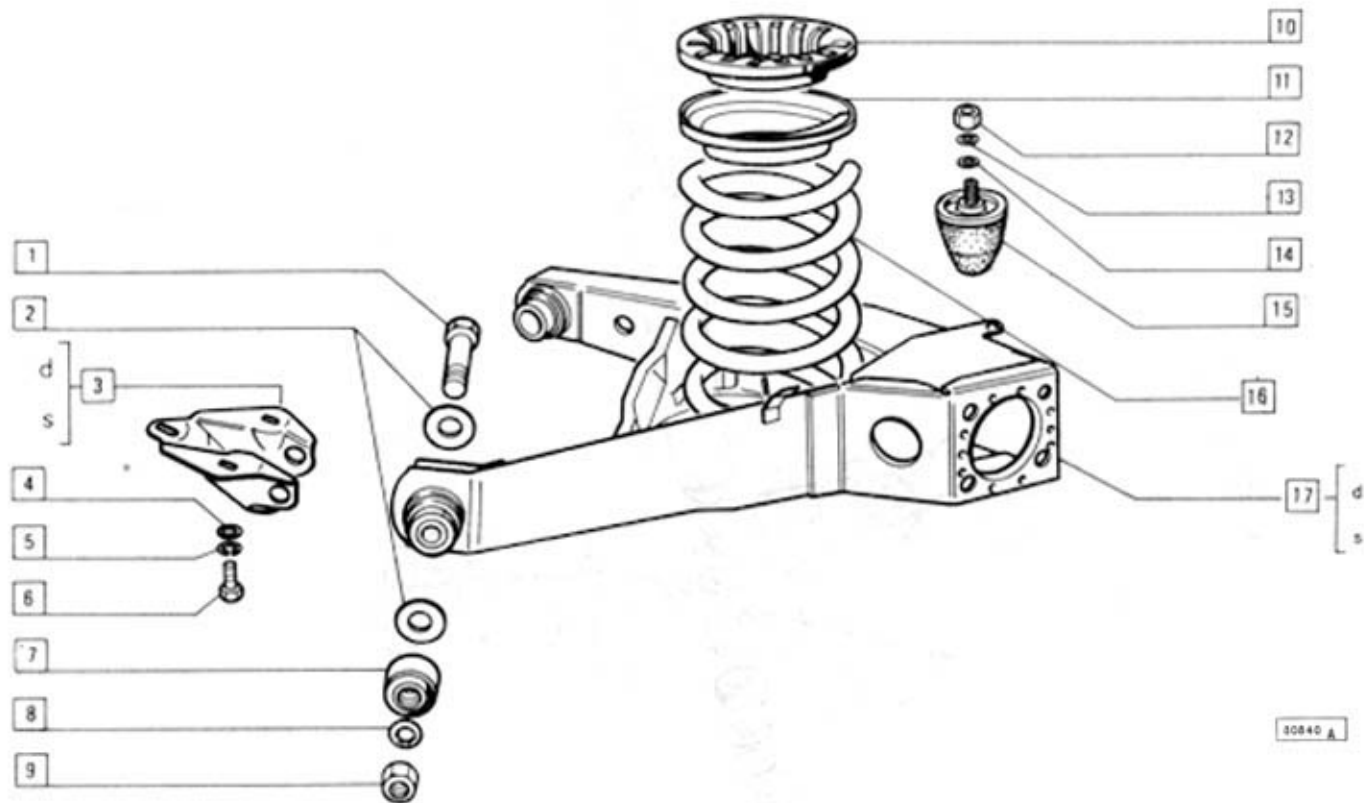
SOSPENSIONE POSTERIORE  
SUSPENSION AR

HINTERRADAUFHÄNGUNG

REAR SUSPENSION

SUSPENSION POSTERIOR

PER TUTTI I MOD.BASE





500  
SGR. 44305

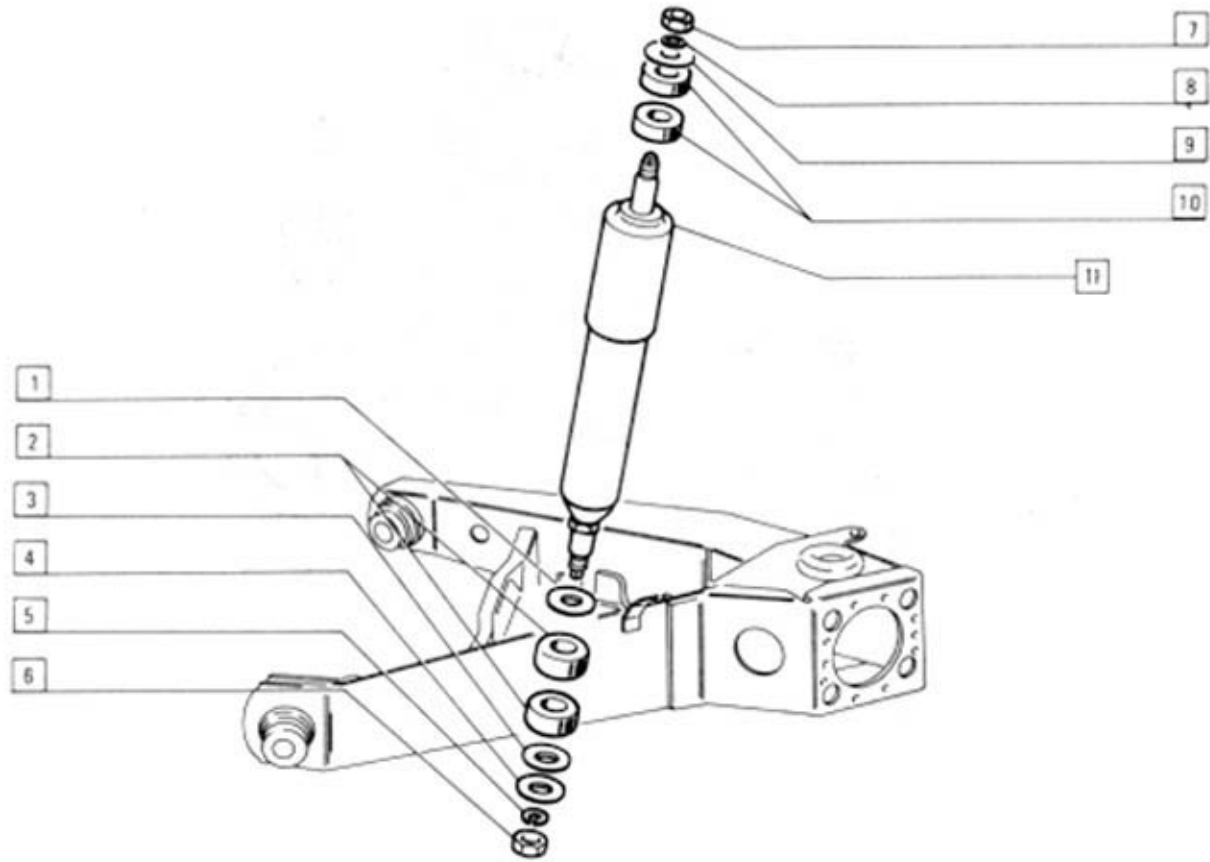
SOSPENSIONE POSTERIORE  
SUSPENSION AR

HINTERRADAUFHAENGUNG

REAR SUSPENSION

SUSPENSION POSTERIOR

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 44314

FUSO A 34000

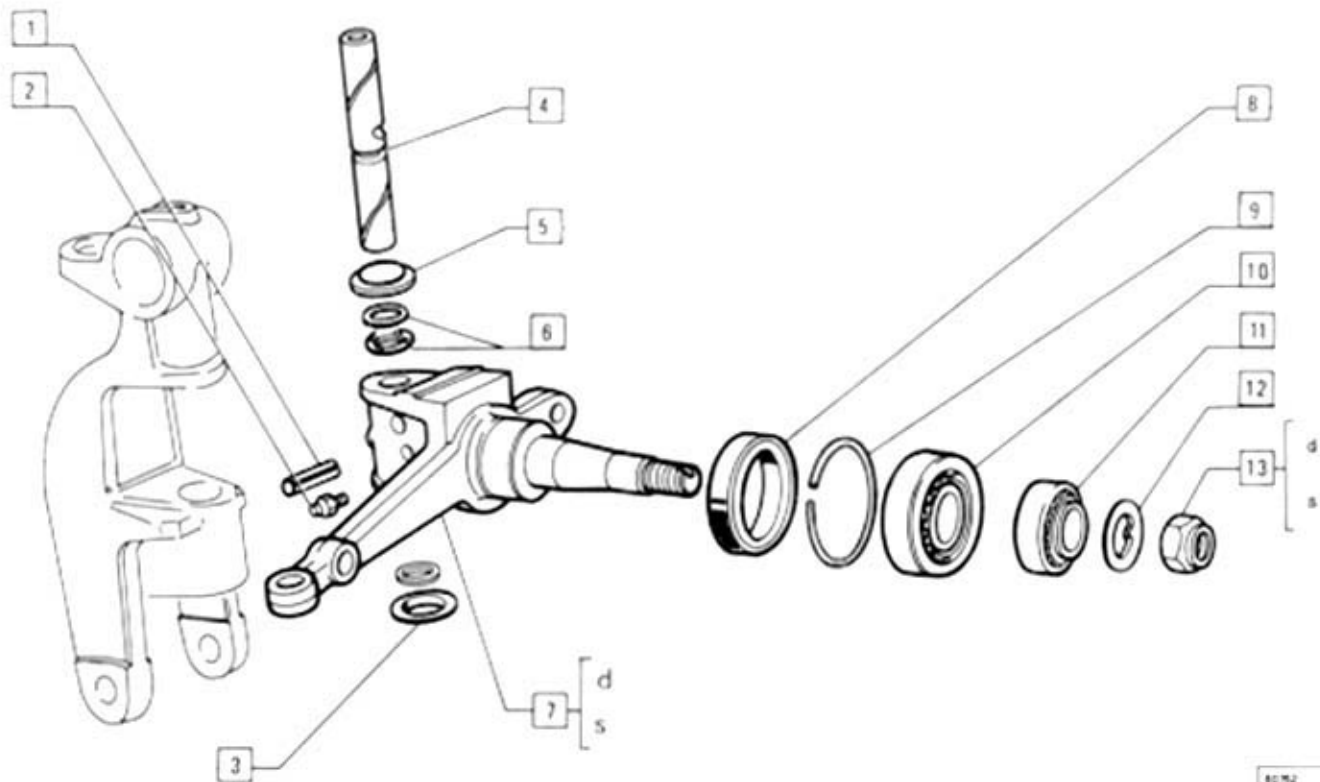
FUSEE

ACHSSCHENKEL

STEERING KNUCKLE

MANGUETA

PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 44314

FUSO A SMOO

FUSEE

ACHSSCHENKEL

STEERING KNUCKLE

MANGUETA

VALE PER TUTTI I MOD.BASE

2,35

2,40

2,45

2,50

2,52

2,54

2,56

2,58

2,60

2,62

2,64

2,66

2,68

2,70

2,72

2,74

2,76

2,78

2,80

2,50

2,52

2,54

2,56

2,58

2,60

2,62

2,64

2,66

2,68

2,70

2,72

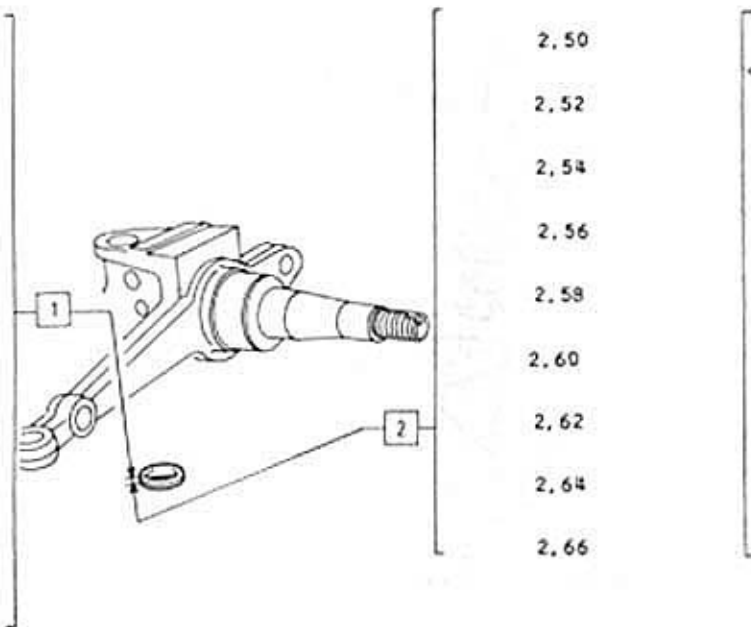
2,74

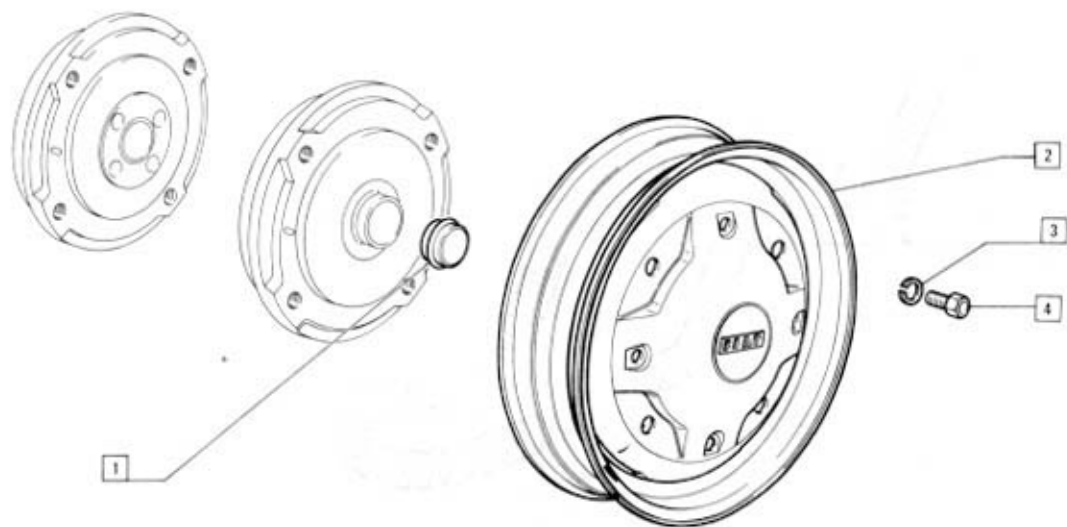
2,76

2,78

2,80

2,82







500  
SGR. 50101

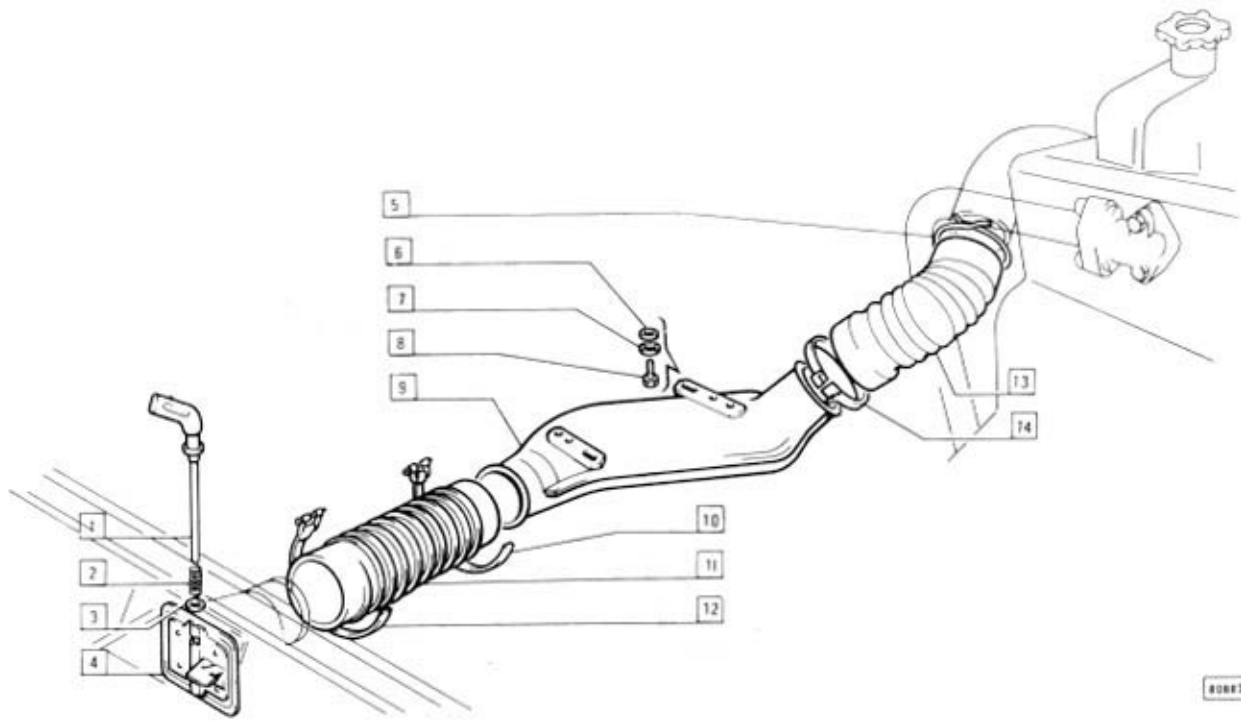
RISCALDAMENTO ARIA  
SYSTEME DE CHAUFFAGE

LUFTHEIZUNGSANLAGE

HEATING EQUIPMENT

SISTEMA DE CALEFACCION

PER TUTTI I MOD. BASE



500

SGR. 50107

LAVACRISTALLO

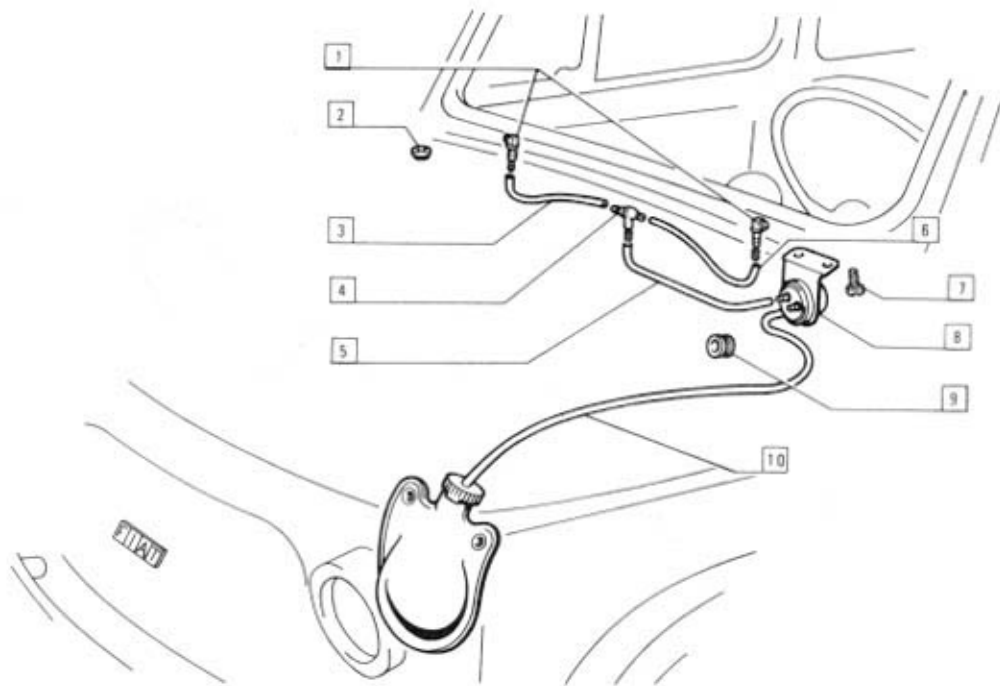
LAVE-GLACE

VALE PER TUTTI I MOD.BASE

SCHEIBENWASCHER

WINDSHIELD WASHER

LAVA-PARABRISAS



500  
SGR. 55101

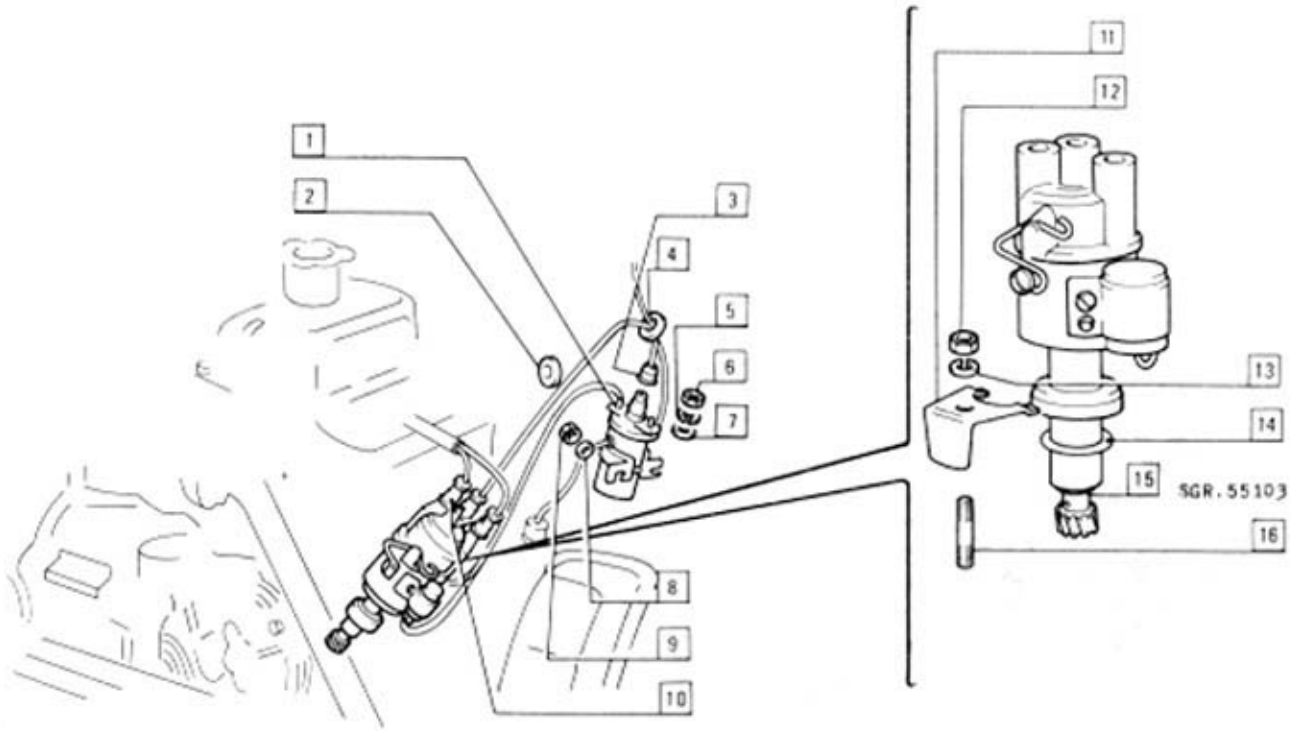
ACCENSIONE MOTORE  
ALLUMAGE DU MOTEUR

MOTORIZUENDUNG

ENGINE IGNITION SYSTEM

ENCENDIDO DEL MOTOR

PER TUTTI I MOD. BASE





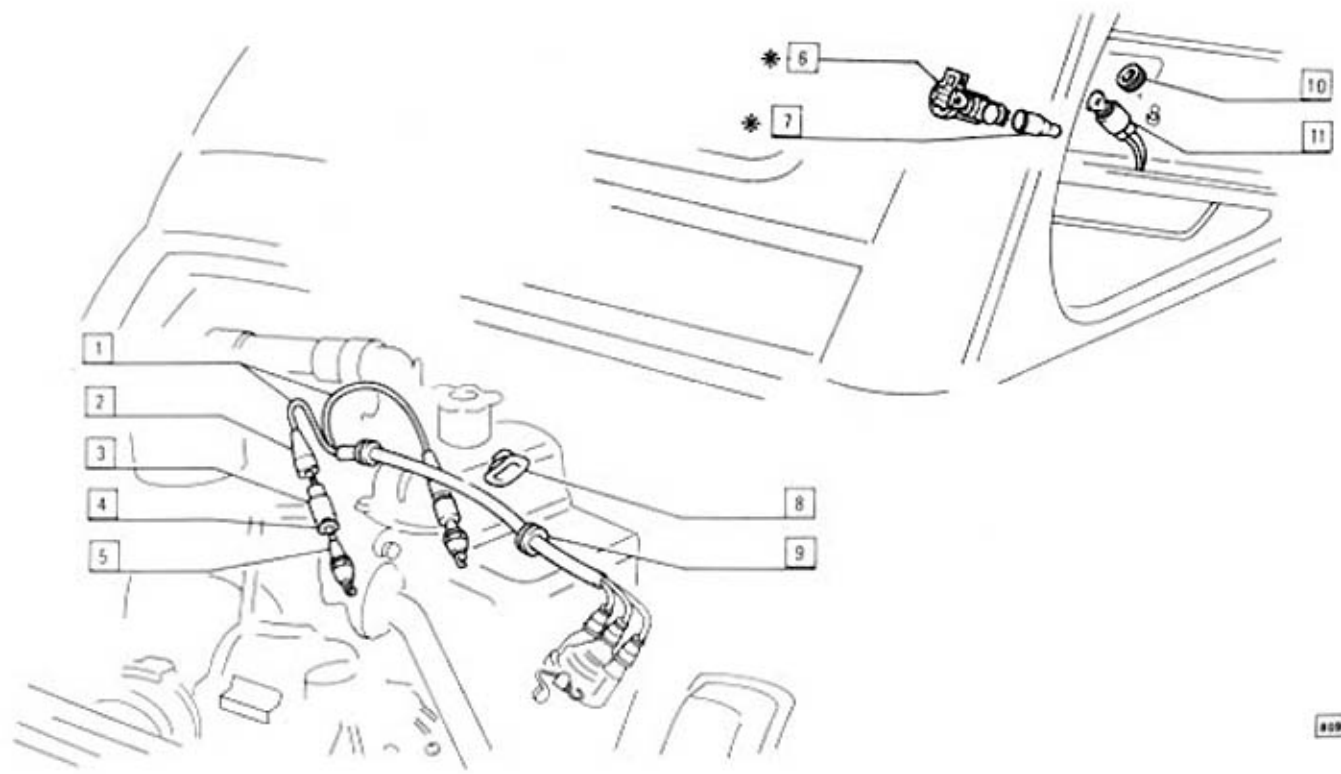
500  
SGR. 55101

ACCENSIONE MOTORE  
ALLUMAGE DU MOTEUR

MOTORIZUENDUNG

ENGINE IGNITION SYSTEM ENCENDIDO DEL MOTOR

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



500  
SGR. 55103

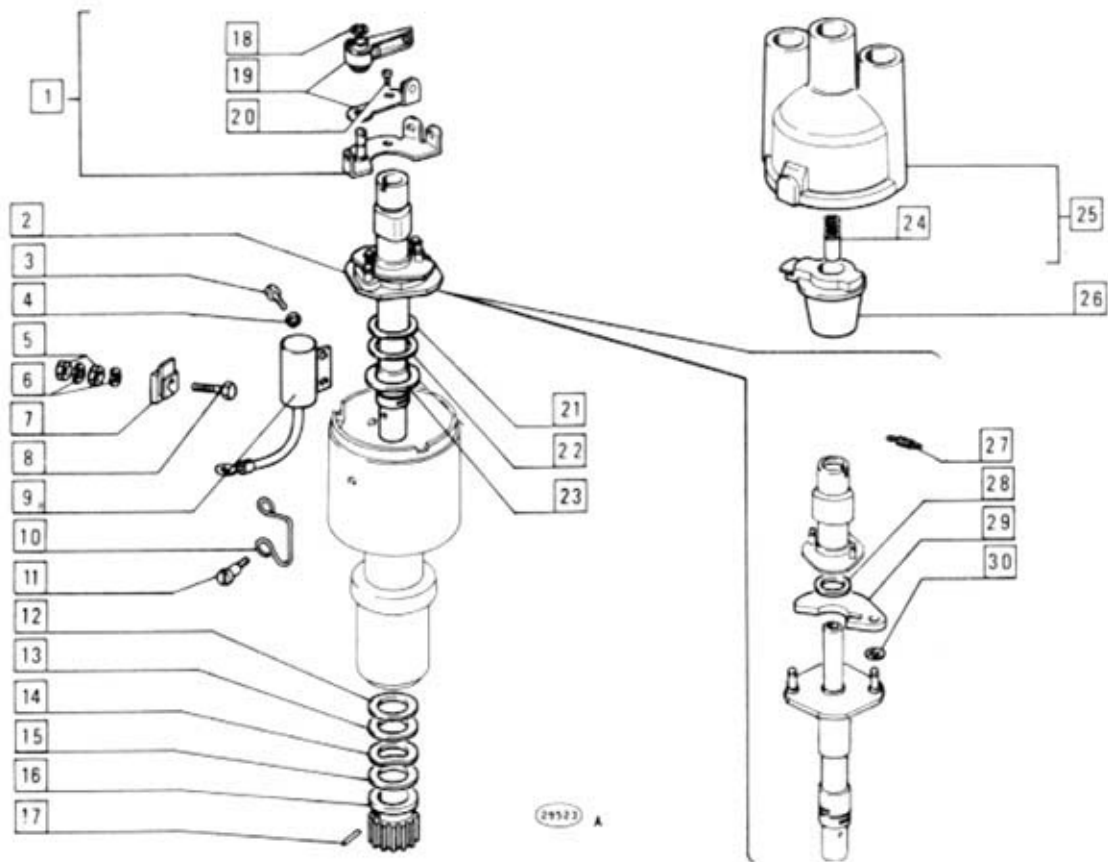
DISTRIBUTORE DI ACCENSIONE  
ALLUMEUR

(MARELLI)  
ZUENDVERTEILER

IGNITION DISTRIBUTOR

DISTRIBUIDOR DE ENCEN-  
DIDA

PER TUTTI I MOD. BASE



500  
SGR. 55201

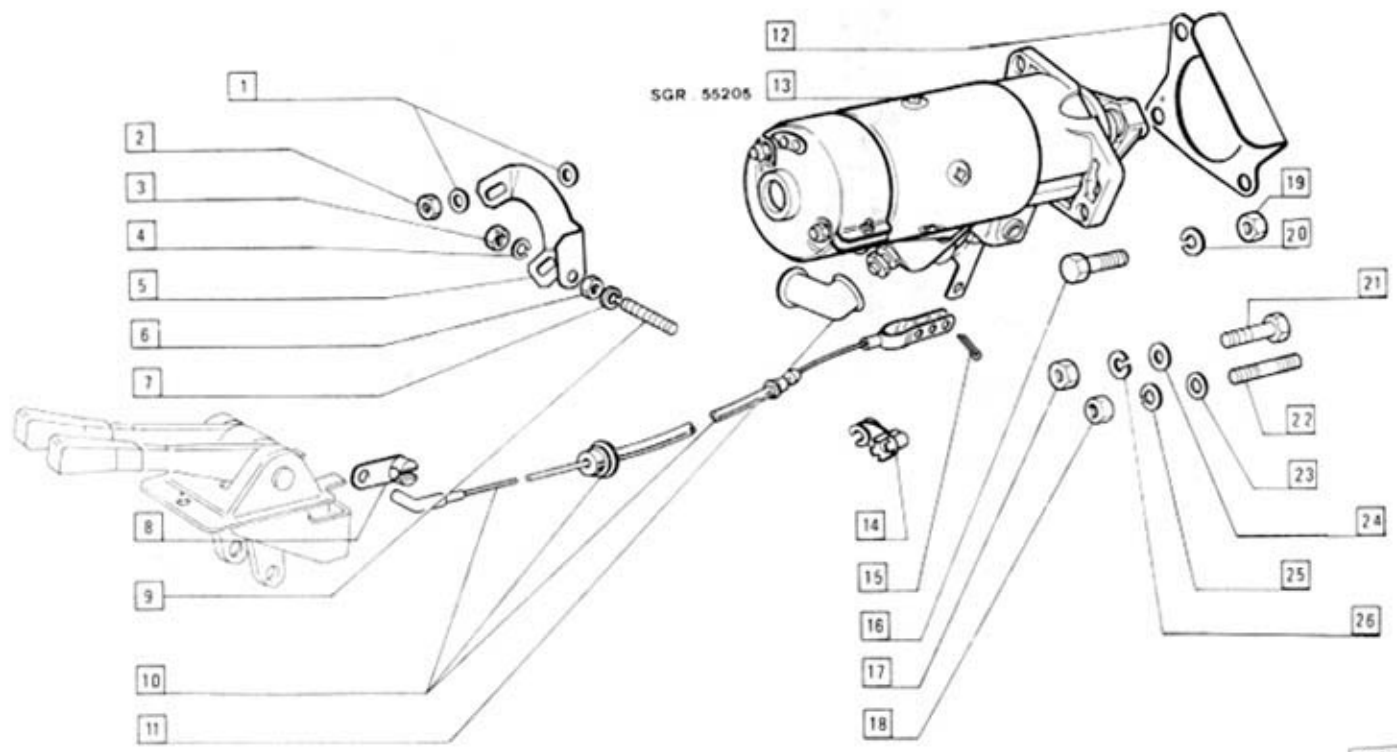
AVVIAMENTO MOTORE  
LANCEREMENT DU MOTEUR

ANLASSEN DES MOTORS

ENGINE STARTING  
EQUIPMENT

ARRANQUE DEL MOTOR

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 55205

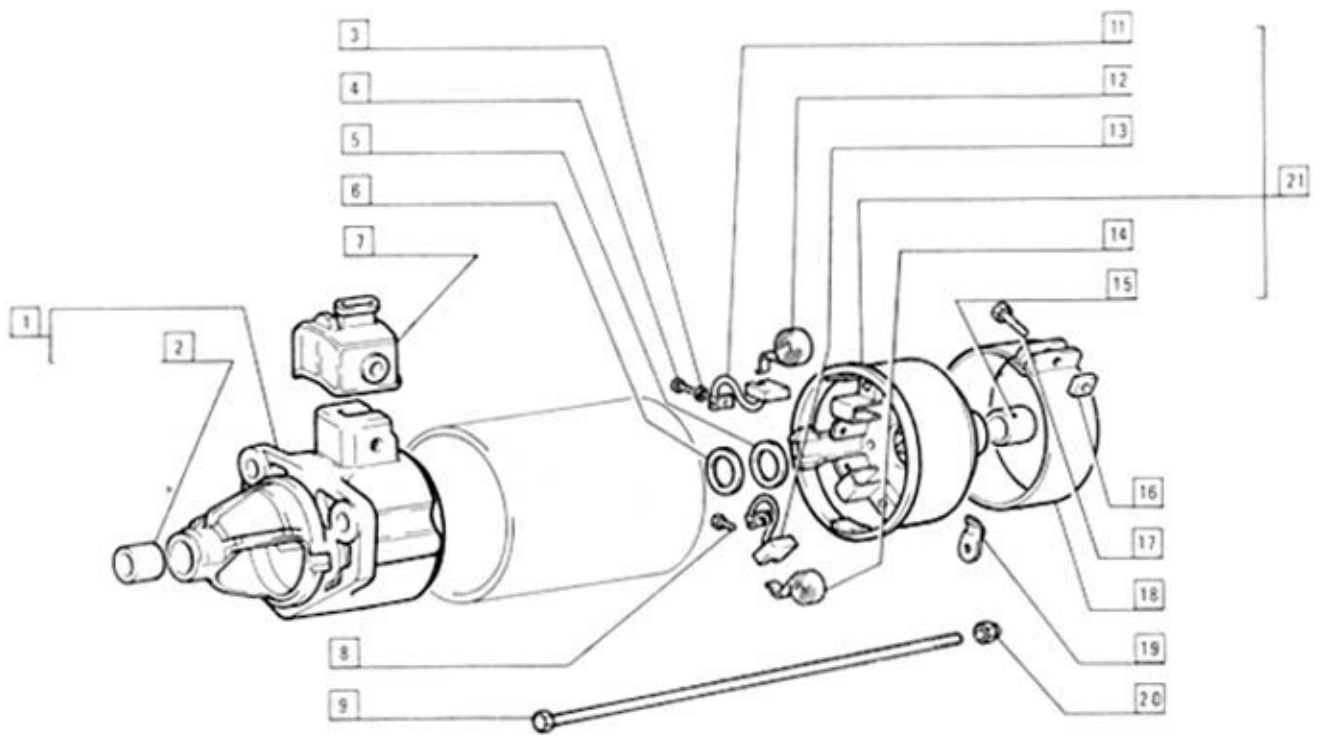
MOTORE DI AVVIAMENTO  
DEMARREUR

ANLÄSSER

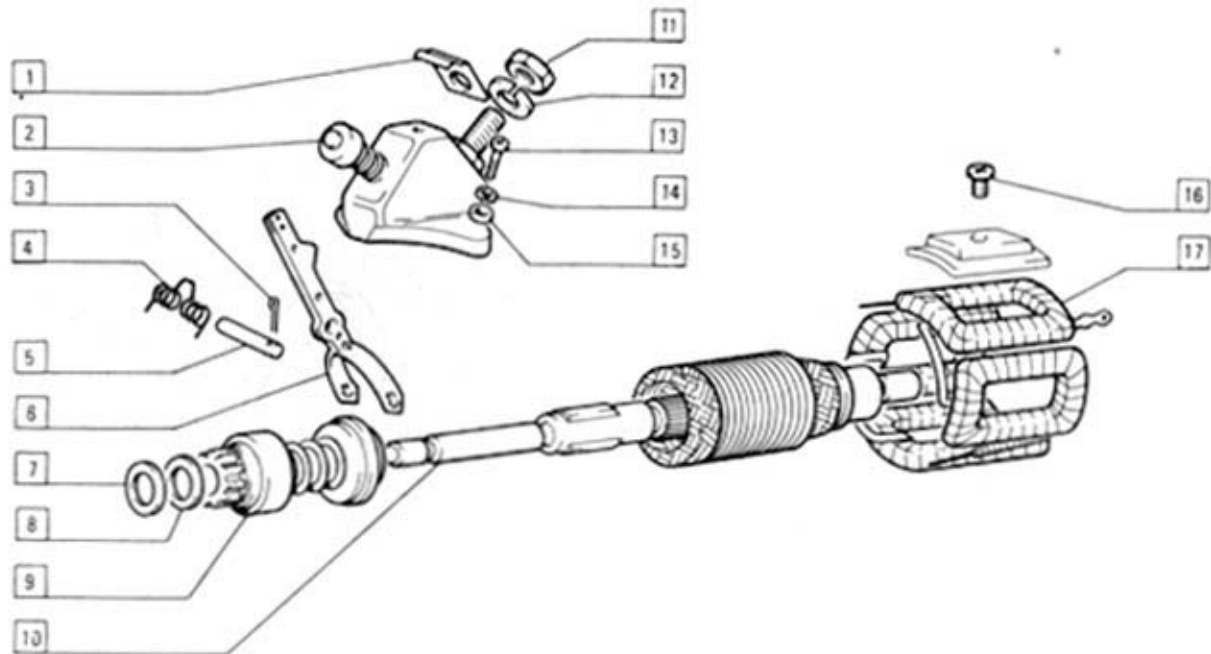
STARTER MOTOR

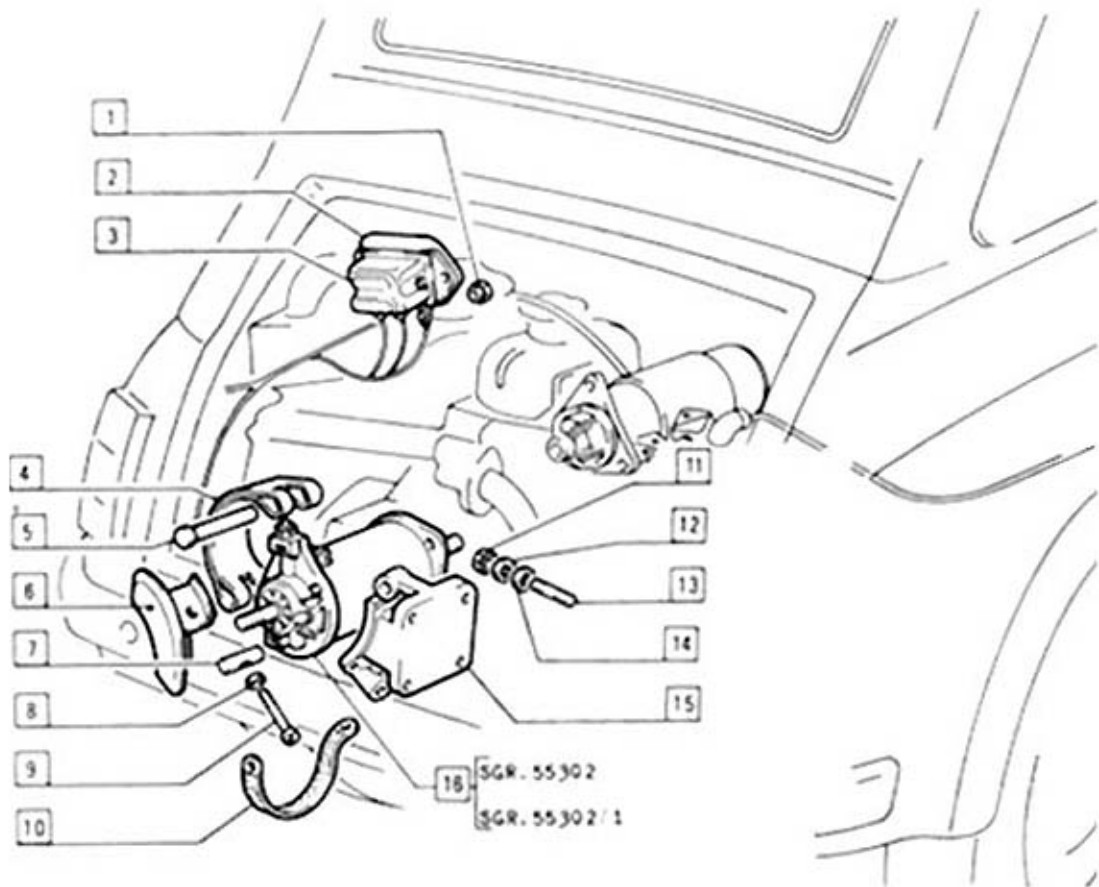
MOTEUR DE ARRANQUE

LE PER TUTTI I MOD. BASE



VALE PER TUTTI I MOD. BASE





500

SGR. 55301

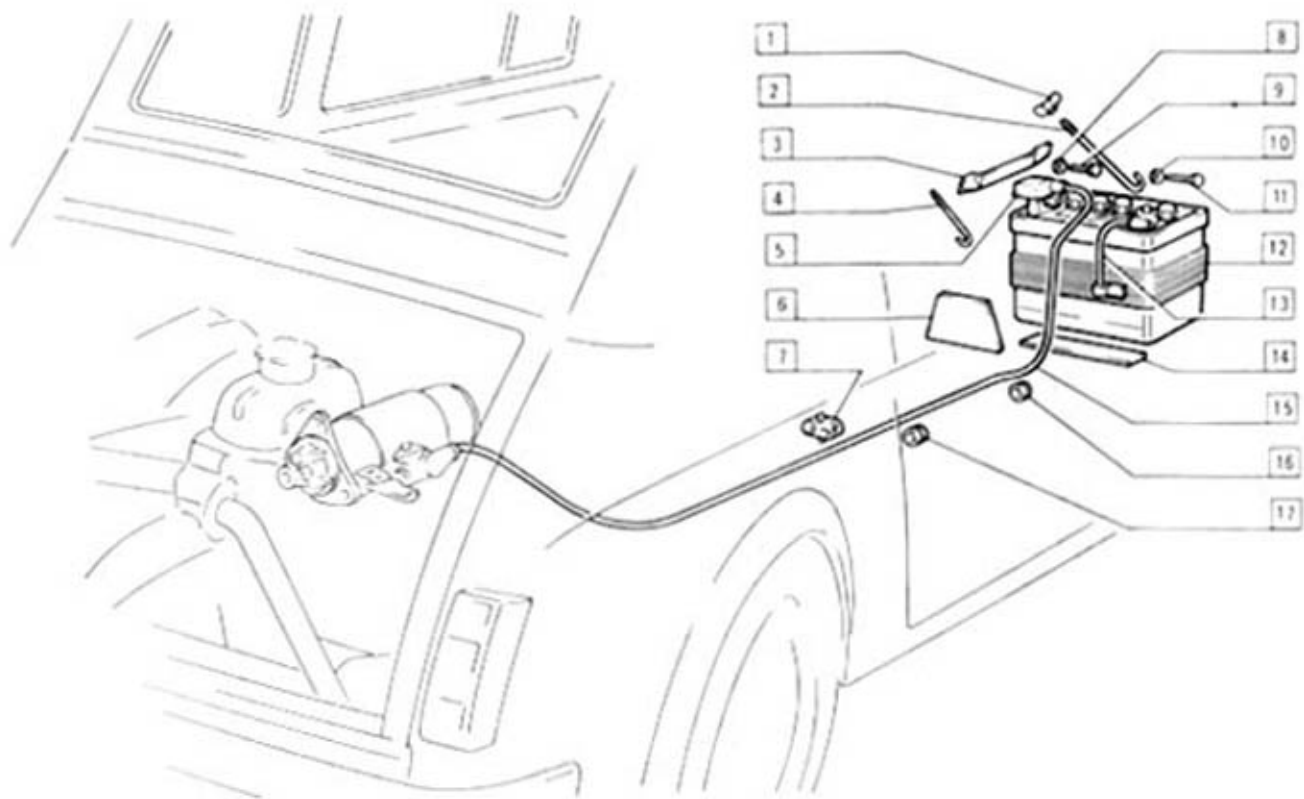
GENERAZIONE DI CORRENTE  
GROUPE GENERATEUR DE  
COURANT

STROMERZEUGUNG

CURRENT GENERATING  
SYSTEM

GENERADOR DE CORRIENT

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



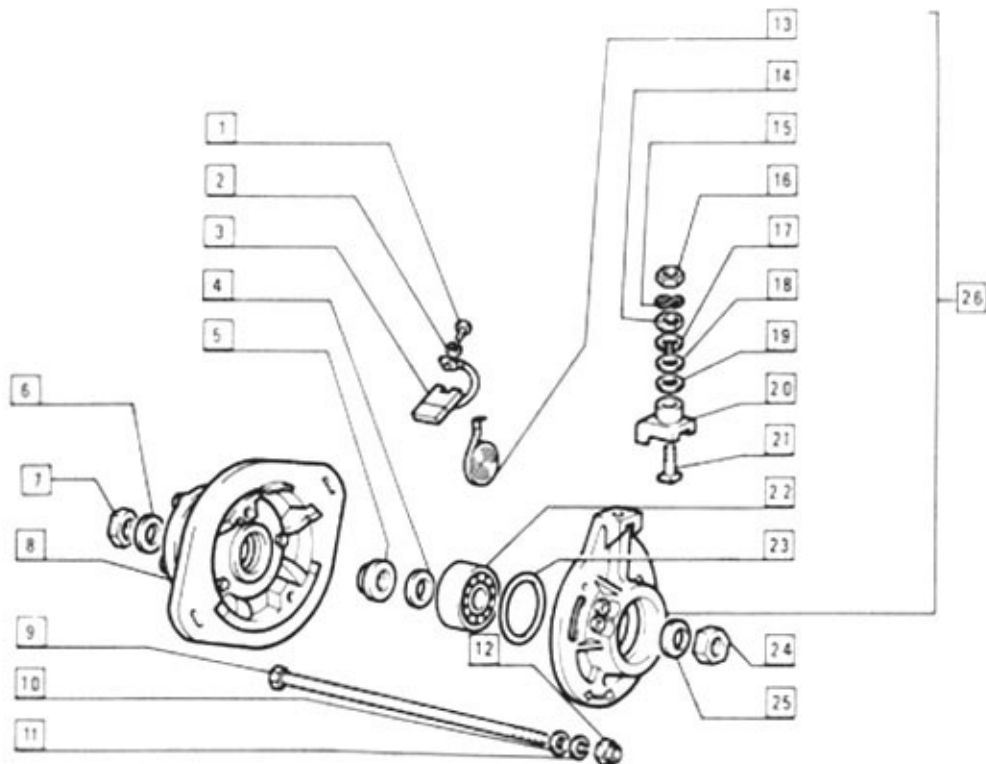
500  
SGR. 55302DINAMO  
DYNAMO

LICHTMASCHINE

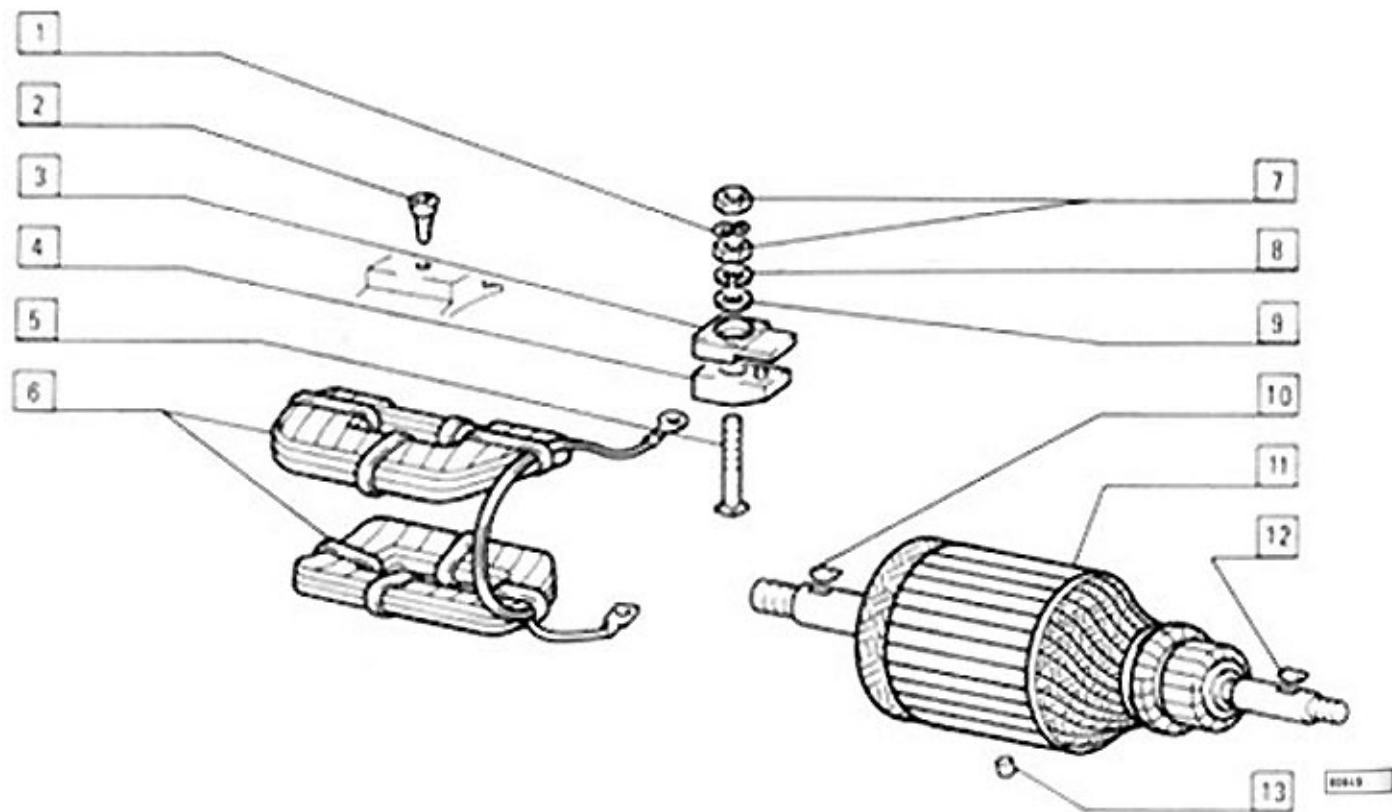
GENERATOR

DYNAMO

LE PER TUTTI I MOD. BASE







500  
SGR. 55401

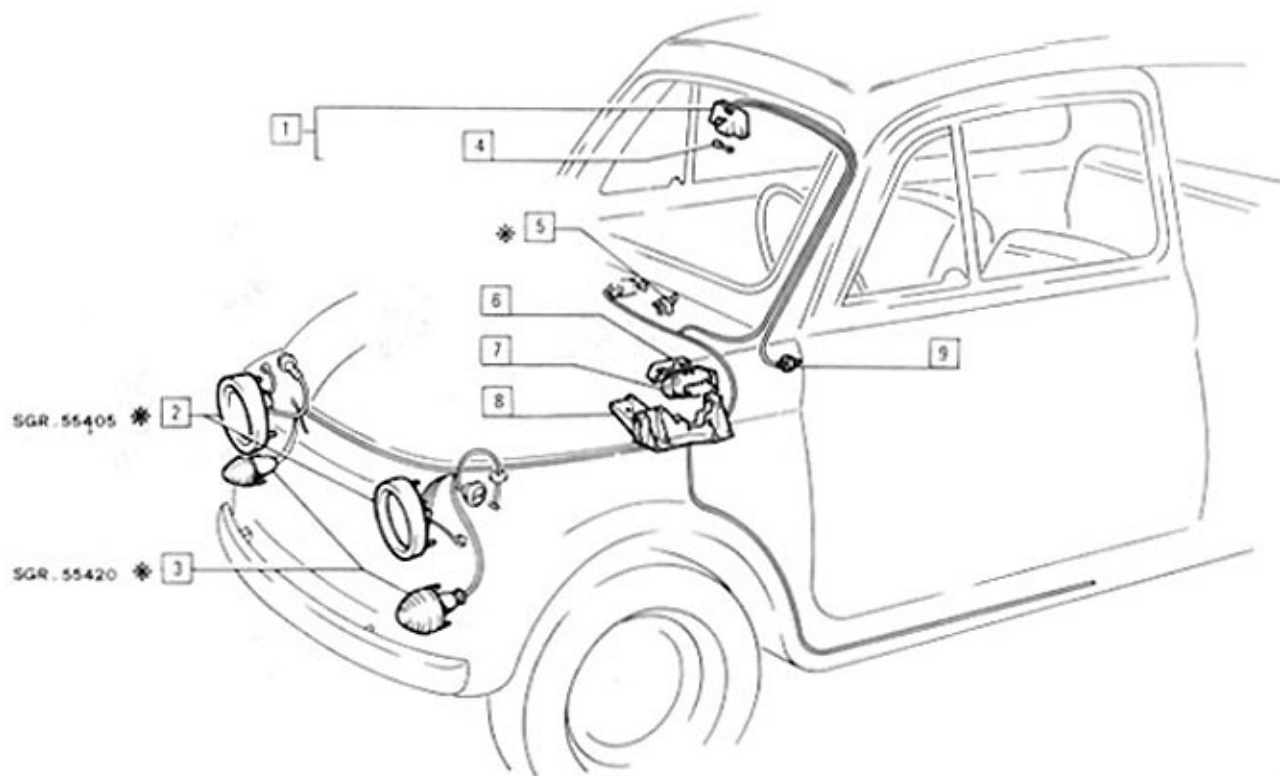
ILLUMINAZIONE ESTERNA ED INTERNA  
ECLAIRAGE EXTERIEUR  
ET INTERIEUR

INTERNA  
AUSSEN- UND INNEN-  
BELEUCHTUNG

OUTER AND INNER  
LIGHTING

ALUMBRADO EXTERIOR E  
INTERIOR

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 55401

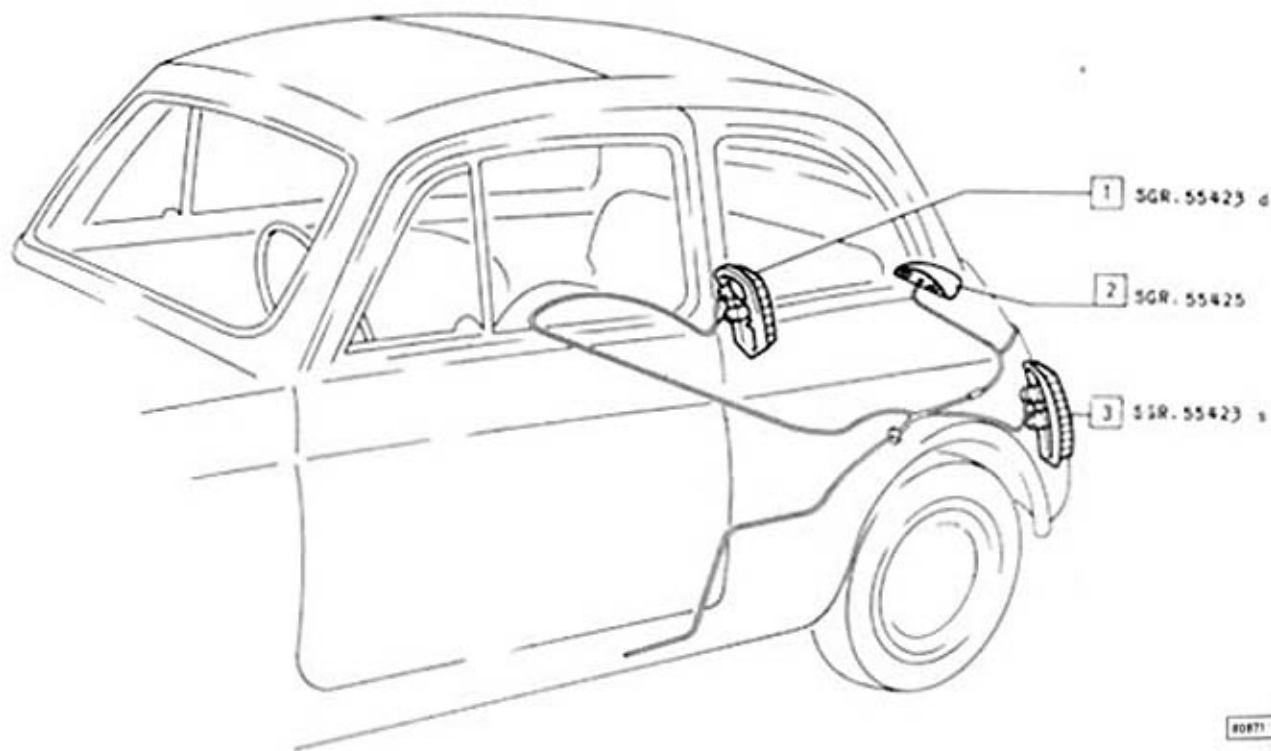
ILLUMINAZIONE ESTERNA ED INTERNA  
ECLAIRAGE EXTERIEUR  
ET INTERIEUR

INTERNA  
AUSSEN- UND INNEN-  
BELEUCHTUNG

OUTER AND INNER  
LIGHTING

ALUMBRADO EXTERIOR E  
INTERIOR

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 55401

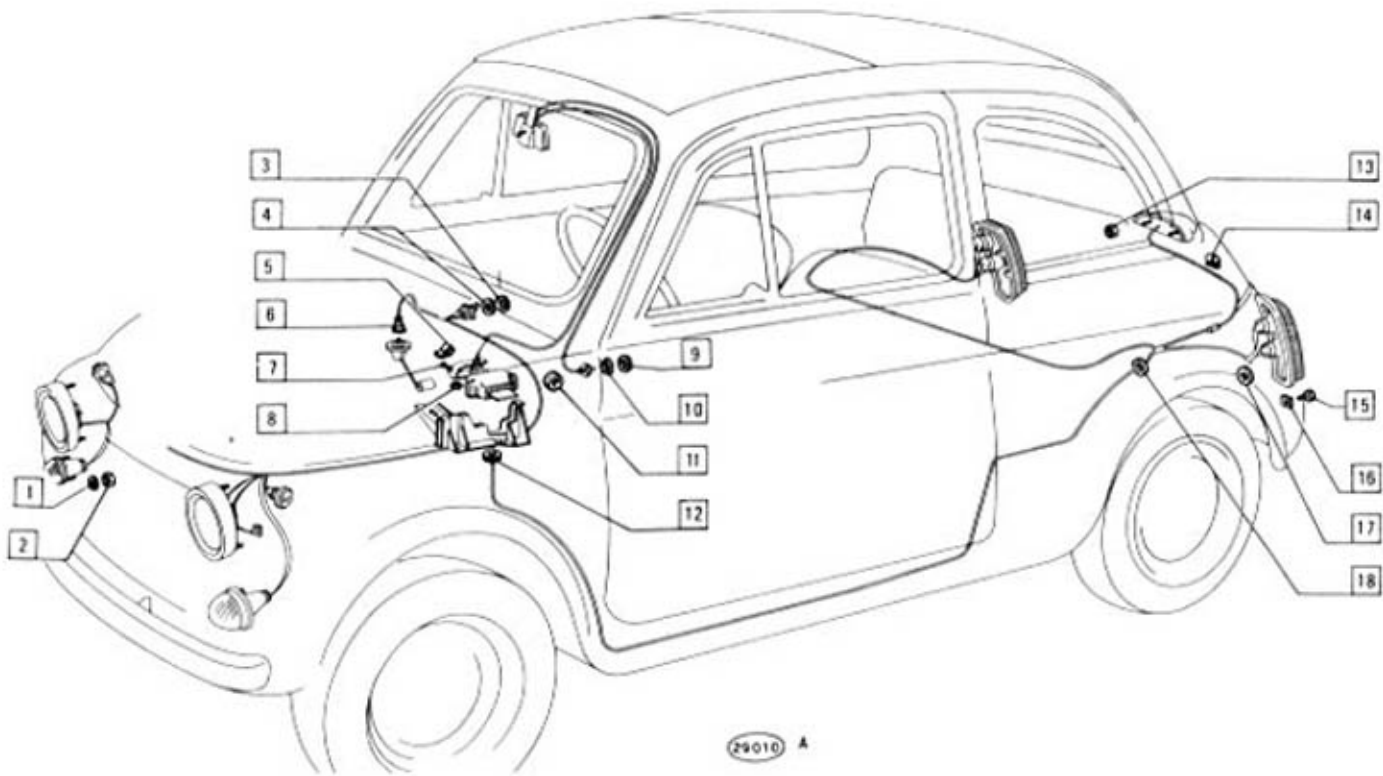
ILLUMINAZIONE ESTERNA ED  
ECLAIRAGE EXTERIEUR  
ET INTERIEUR

INTERNA  
AUSSEN- UND INNEN-  
BELEUCHTUNG

OUTER AND INNER  
LIGHTING

ALUMBRADO EXTERIOR E  
INTERIOR

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 55405

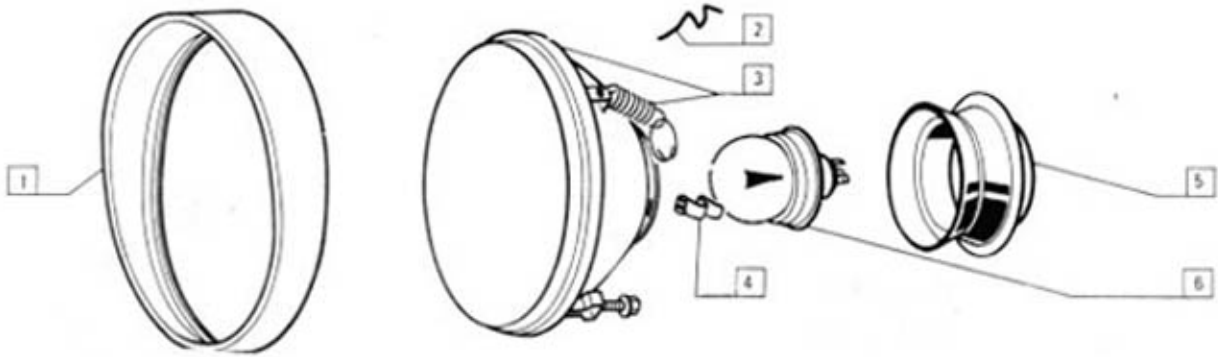
PROIETTORE  
PROJECTEUR

(ELMA)

(GARELLO)  
SCHEINWERFER

(STEM)  
HEADLAMP

PROJECTOR



500

SGR. 55405/ 1 PROIETTORE  
PROJECTEUR

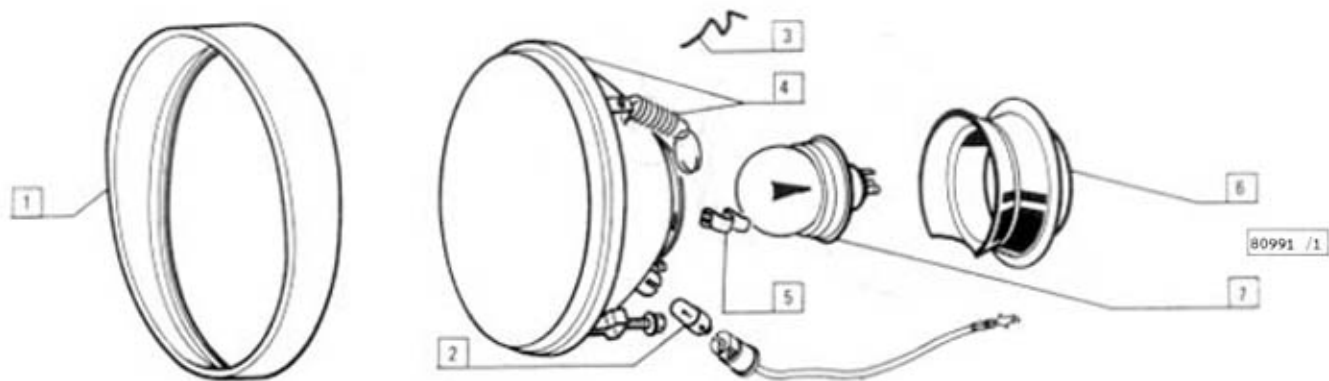
(SIEM)

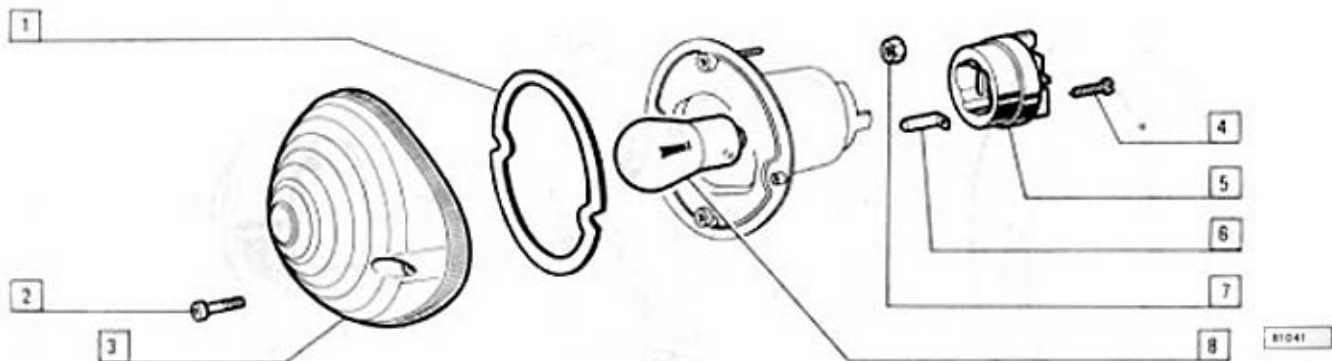
(CARELLO)

SCHEINWERFER

HEADLAMP

PROJECTOR





500  
SGR. 55423

FANALE POSTERIORE  
(CIGALA E BERTINETTI)  
LANTERNE AR

(STARS)  
HINTERE LEUCHTE

(STARS)

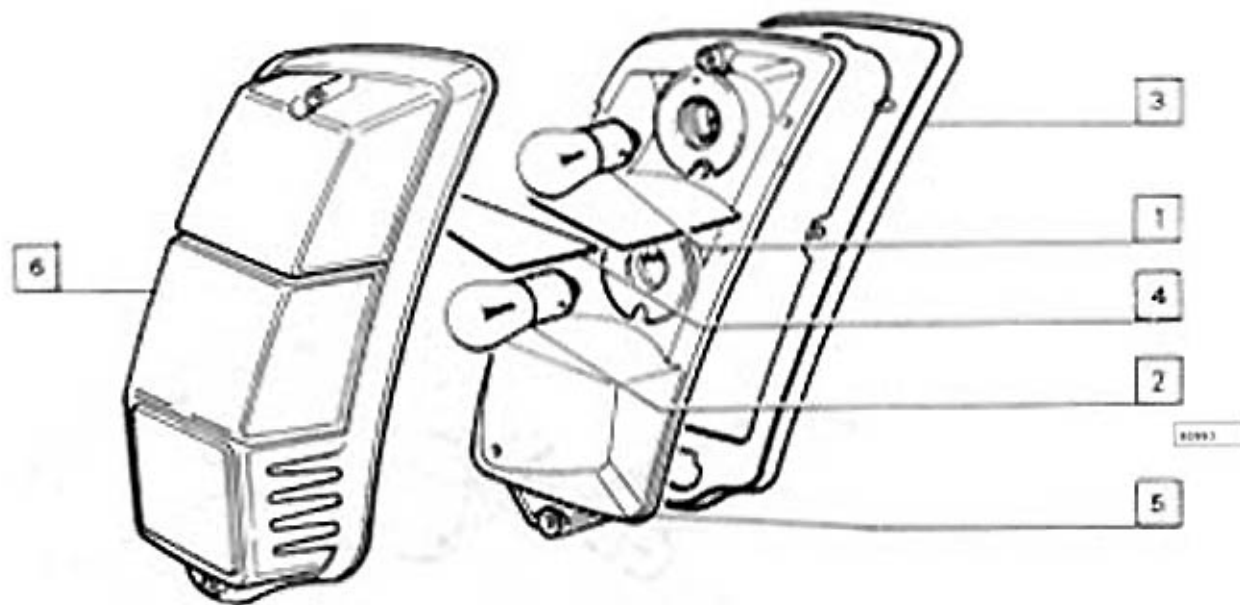
TAIL LAMP

(ALTISSIMO)

(ALTISSIMO)

LAMPARA POSTERIOR

(CIGALA E BERTINETTI)





500

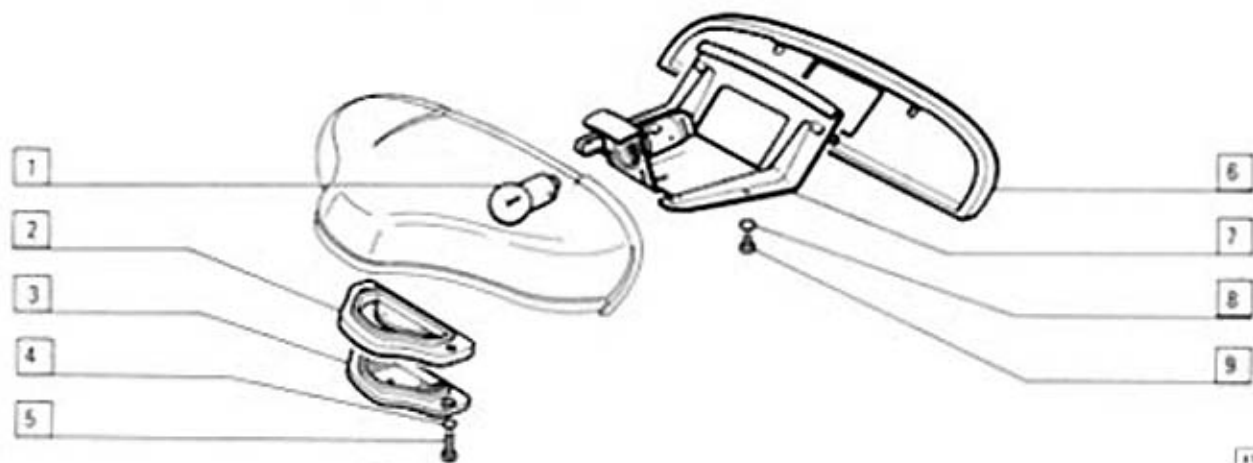
SGR. 55425

FANALE TARGA  
FEU DE PLAQUE

(ALTISSIMO)  
NUMMERSCHILDLICHTE

NUMBER PLATE LAMP

LAMPARA DE MATRICULA



500  
SGR. 55501

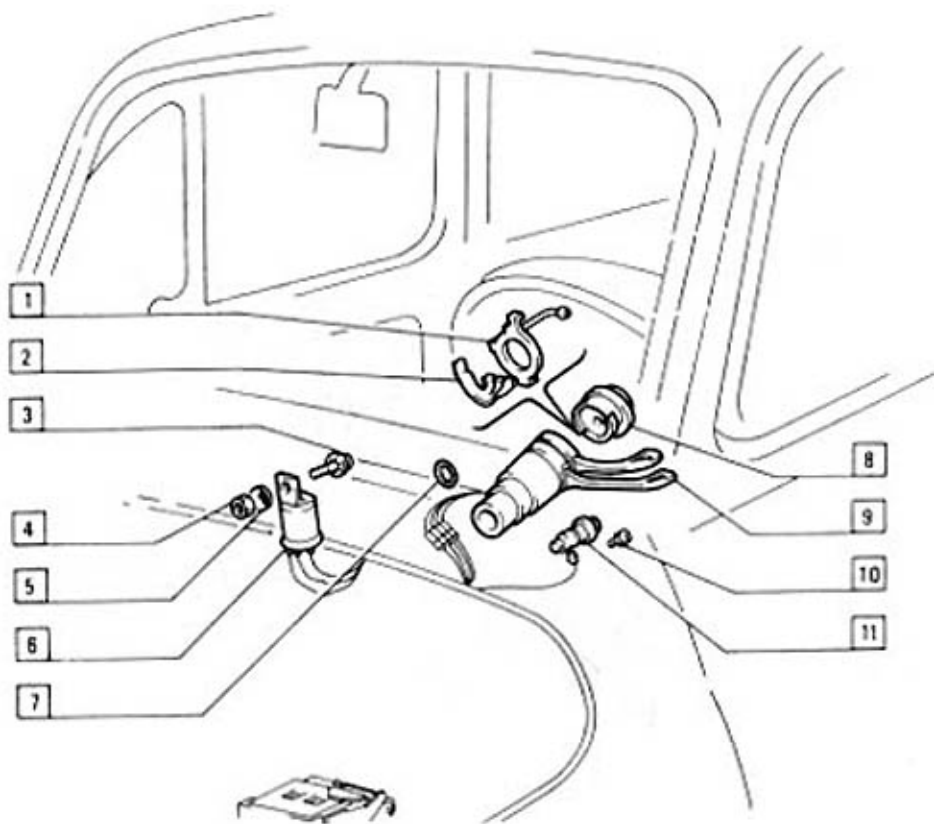
SEGNALAZIONE DI AVVISO E DI MANOVRA  
DISPOSITIFS DE  
SIGNALISATION

SIGNALISIERVORRICHTUNG

SIGNALLING DEVICES

APARATOS DE SENALIZACION

PER TUTTI I MOD. BASE



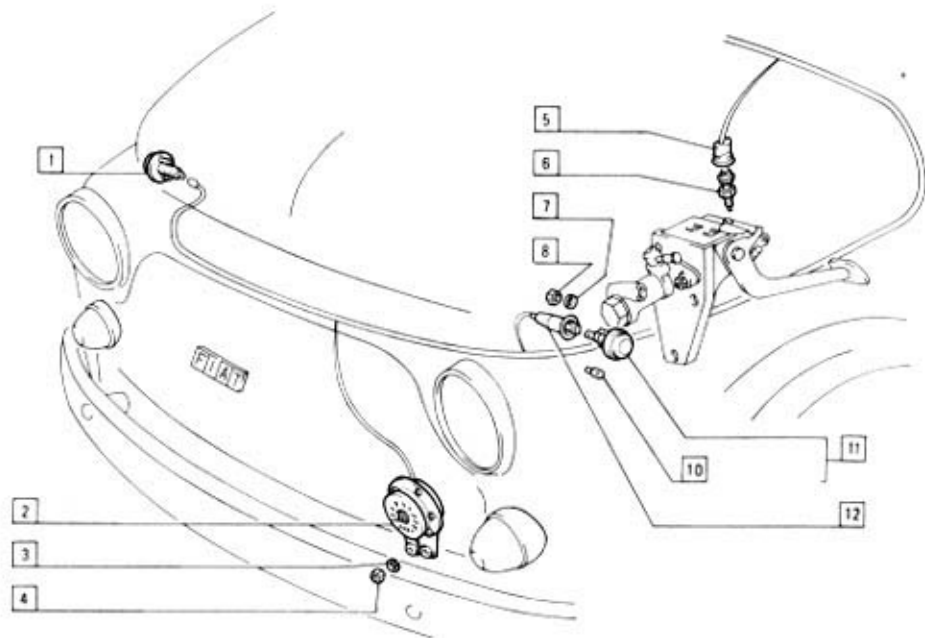
500  
SGR. 55501

SEGNALAZIONE DI AVVISO E DI MANOVRA  
DISPOSITIFS DE  
SIGNALISATION  
SIGNALISIERVORRICHTUNG

SIGNALLING DEVICES

APARATOS DE SENALIZACION

VALE PER TUTTI I MOD. BASE



500  
SGR. 55501

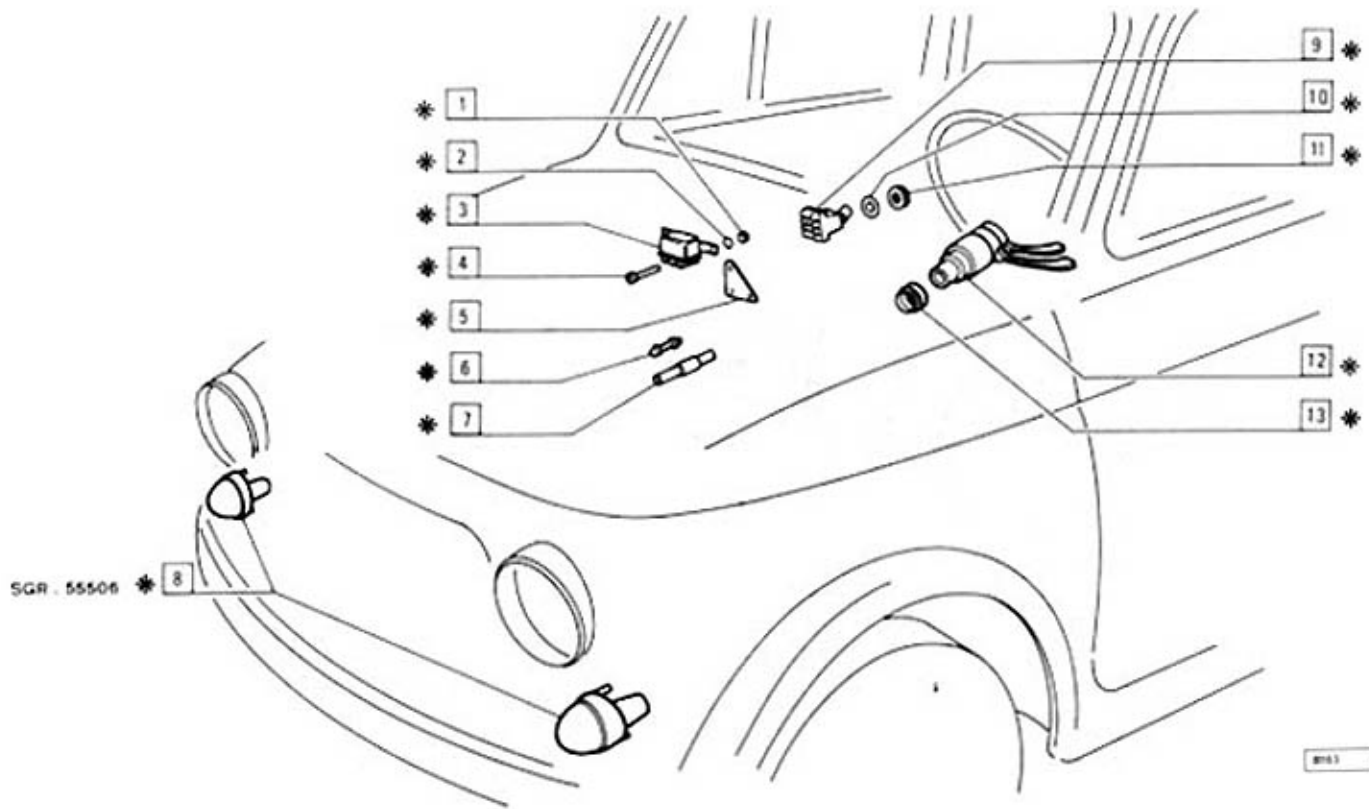
SEGNALAZIONE DI AVVISO E DI MANOVRA  
DISPOSITIFS DE  
SIGNALISATION

SIGNALISIERVORRICHTUNG

SIGNALLING DEVICES

APARATOS DE SENALIZACION

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



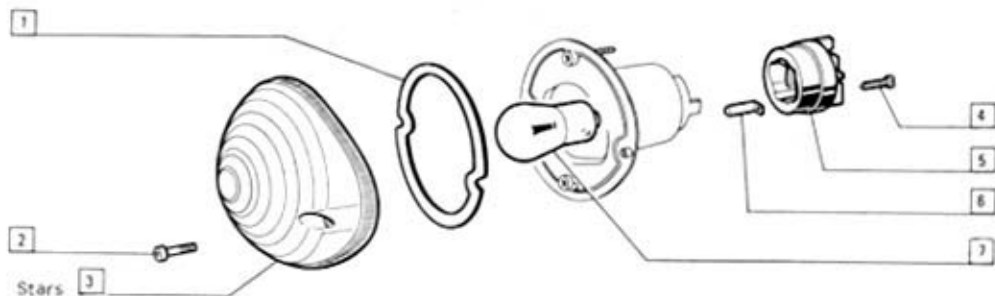
500  
SGR. 55506

FANALE ANTERIORE  
LANTERNE AV

VORDERE LEUCHTE

FRONT LAMP

LAMPARA ANTERIOR



500  
SGR. 55510

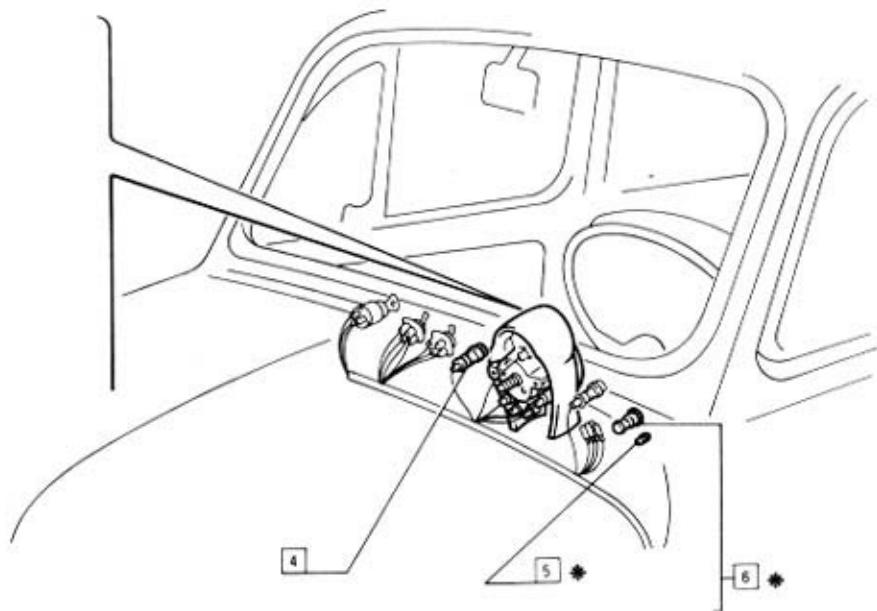
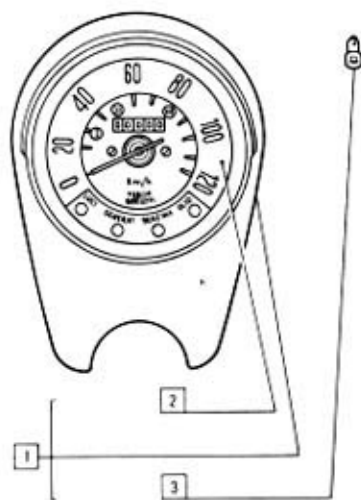
SEGNALAZIONI DI FUNZIONAMENTO  
TEMOINS DE FONCTION-  
NEMENT

ANZEIGEVORRICHTUNGEN

OPERATION INDICATORS

TESTIGOS DE FUNCIONA-  
MIENTO

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 55515

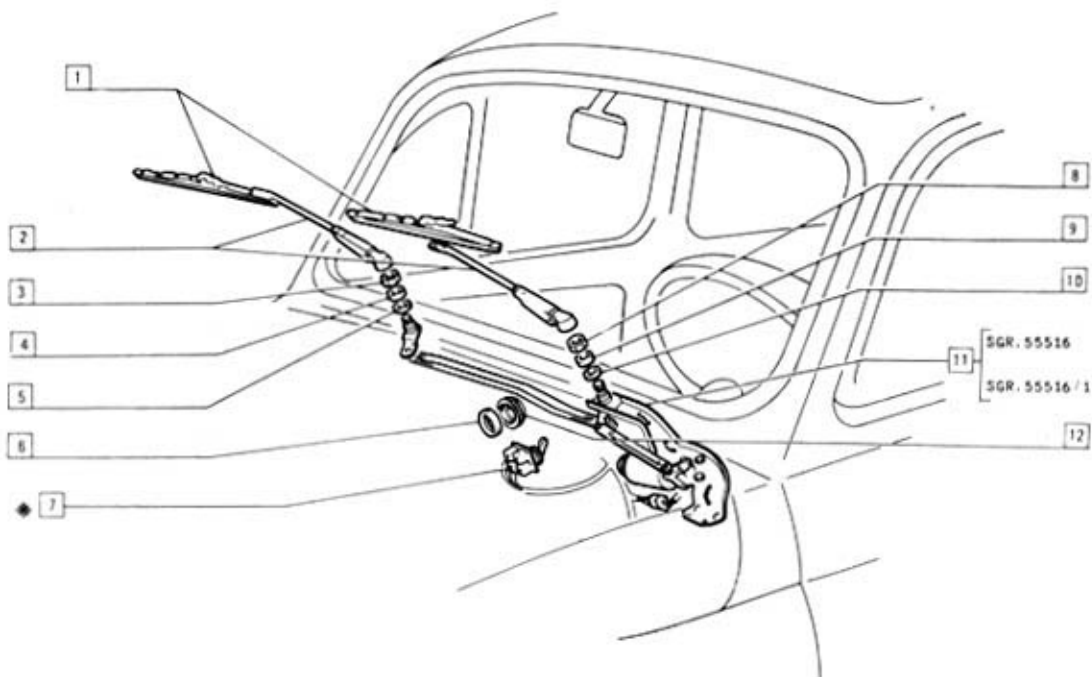
ACCESSORI VARI  
ACCESSOIRES DIVERS

VERSCHIEDENES  
ZUBEHÖR

MISCELLANEOUS AC-  
CESSORIES

ACCESORIOS VARIOS

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500  
SGR. 55516

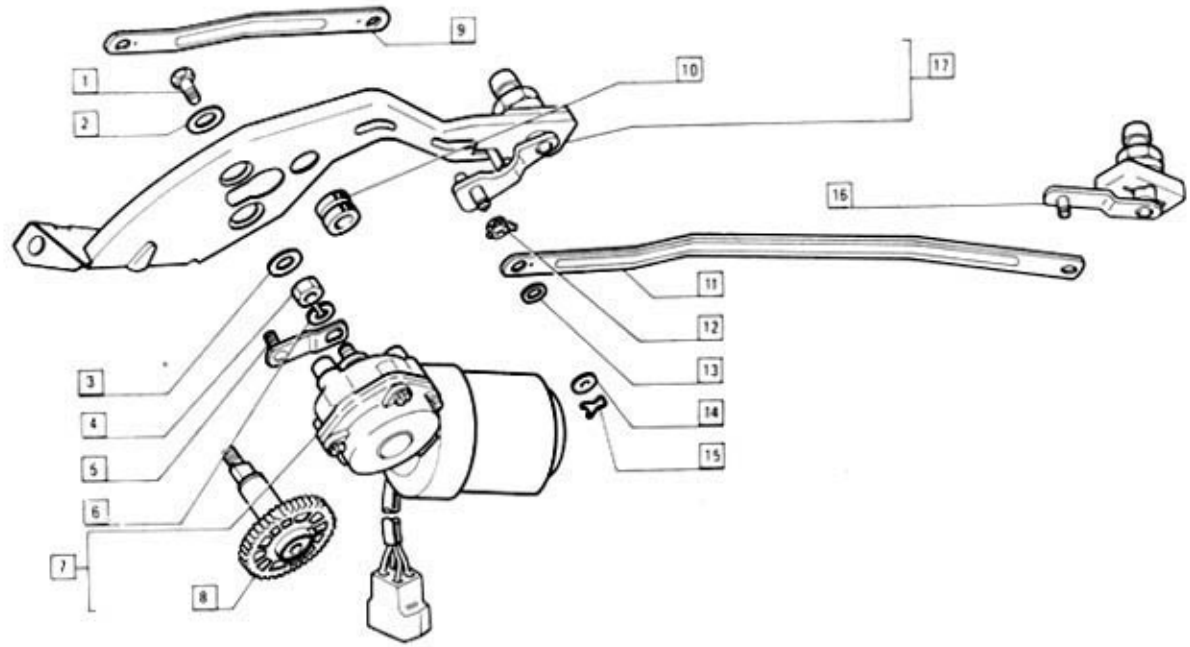
TERGICRISTALLO  
ESSUIE-GLACE

(HARELLI)  
SCHEIBENWISCHER

WINDSHIELD WIPER

LIMPIA-PARABRISAS

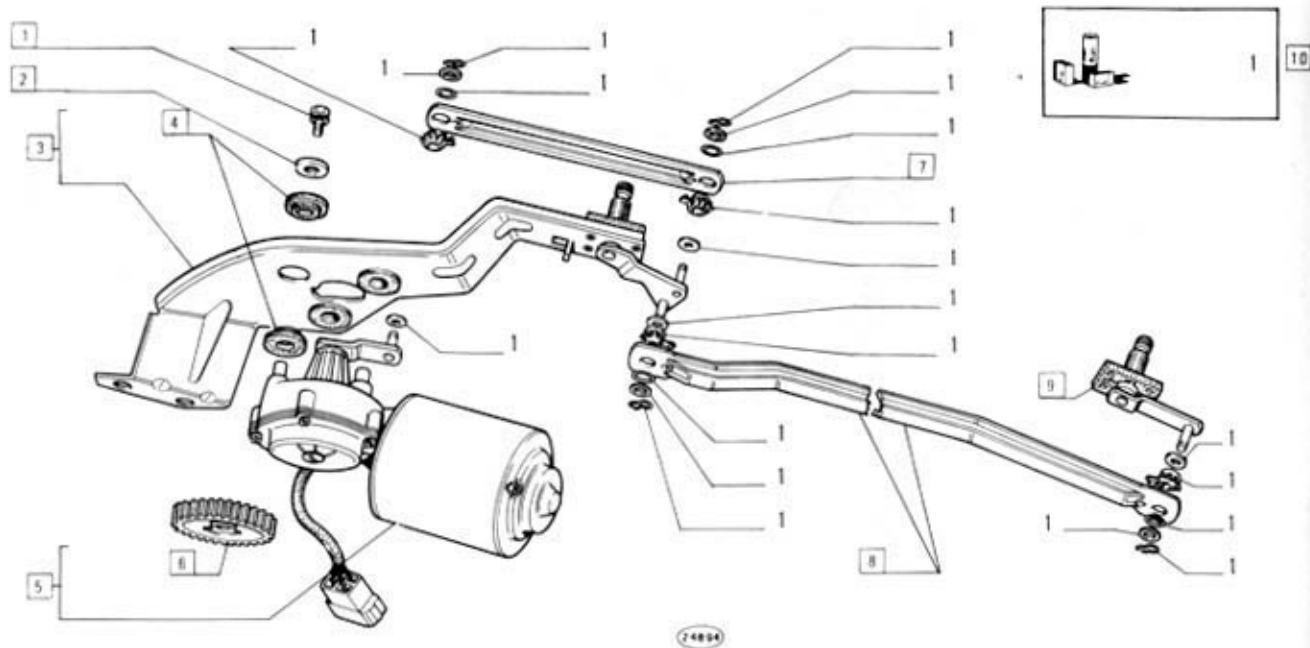
VALE PER TUTTI I MOD. BASE





500 SGR. 55516/1 TERGICRISTALLU  
ESSUIE-GLACE (TARGIA) SCHEIBENWISCHER WINDSHIELD WIPER LIMPIA-PARABRISAS

VALE PER TUTTI I MOD.BASE



500

SGR. 68101

ATTREZZI

OUTILS

VALE PER TUTTI I MOD.BASE

WERKZEUGE

TOOLS

HERRAMIENTAS

<http://nuova500.free.fr> 126
